Telpp

# Dos Deutsche Mödel

Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.

A U S G A 8 E



## **Der Inhalt**

	Selte
Neue Aufgaben - neue Pflichten	. 1
Potsdamer Arbeitstage	. 4
Haltung und Gestaltung unserer Heimbauten	. 6
Die Hitlerjugend im Vierjahresplan	. 7
Erziehung zur Familie	8
Wege zur deutschen Mode	10
Zehn deutsche Mädel führen nach England	12
Hinter den Kulissen eines Weltkongresses	15
Falangistenmädel im spanischen Freiheitskampf,	14
Jungmädelführerinnen heute und morgen	10
540 volle Lastwagen	20
Jungmädel erzählen	20
Sei den Landiehrmideln	24
Bei den Landjahrmädeln	. 29
Abenteuer um Saratow	. 26
Lied: Land unter diesen Sternen	. 28
Ringendes Deutschtum	
Streiflichter	. 30
Unsere Bücher	-32

HAUPTSCHRIFTLEITERIN: HILDE MUNSKE, REICHSJUGENDFUHRUNG, BERLIN NW 40, KRONPRINZEN-UFER 10 DER JUNGMÄDELTEIL WIRD ZUSAMMENGESTELLT VON LYDIA SCHÜRER-STOLLE, J.M.-REFERENTIN DER R.J.F. VERLAG, ANZEIGEN-UND VERTRIEBSABTEILUNG: HANNOVER, GEORGSTRASSE 33

# Das Deutsche Mädel

## Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.

## Neue Aufgaben — neue Pflichten

Die gesamte deutsche Jugend ist außer in Eiternhaus und Schule in der Hitler-Jugend körperlich, geistig und sittlich im Geiste des Nationalsozialismus zum Dienst am Volk und zur Volksgemeinschaft zu erziehen.

Aus dem Gesetz vom 1, 12, 1936

Mit dem Geseh vom 1. Dezember 1936 wurde ein wichtiger und bedeutungsvoller Abschnitt in der nationalsozialistischen Jugendarbeit abgeschlossen. Das, was in langen Jahren des Kamples und des nimmermliden Aufbaues unter Führung Balodur von Schlrachs Gestalt und Form gewann, wurde bestimmend für die ganze Jugend unseres Bolkes auf Jahrzehnte und Jahrhunderte binaus. Jucht, Gläubigkeit und Singabe der Hiller-Jugend werden somit für alle kommende Zeit das Gesicht der jungen Generation prägen.

Das Bermächtnis der unsterblichen Gesolgschaft der Hiller-Jugend seine Erstüllung. Der Reichsjugendsührer Baidur von Schirach gedachte aus blesem Anlaß jenes Hitlerjungen, der zum Symbol der unsterblichen Gesolgschaft wurde: Herberach, der unsterblichen Gesolgschaft wurde: Herberach, begleitet von seinen Mitarbeitern, auf dem stillen Waldfriedhof in Plohensee am Grabe des Herbert Nortus, an dem Hitlerjungen des Gedietes Berlin mit Jadeln zur Ehrenwache angetreten waren, einen Kranz nieder mit der Inschrift: "Unserem un kerblichen Kameraden am Lage der Erfüllung seiner Sendung".

Das sahrelange Schaffen und der unbedingte gläubige Einsah der nationalsozialstischen Jugend fanden ihren Lohn in neuen Aufgaben und neuen Psilchten, die der Führer seiner Jugend an diesem historischen 1. Dezember gab. Die Jugend Abolf hitlers ist sich der Größe dieses Austrages bewuht und wird im Berantwortung und Gläubigkelt der neuen Zielsehung entgegengebeiten.

Wir Mabel aber find ftolz und froh, daß, nachdem unlängft in Bamberg erft der Reichsjugenbführer in aller Deffentlichkeit auf die Folgerichtigleit unjeres Weges hinwies, nunmehr auch der Staat als solcher durch das Geset über die Hitter-Jugend unsere Arbeit und unsere

Saltung als verbinblich für die gefamte Dabelgemeration Deutschlande binftellte.

"Ran sagte einst, es wurde schon deshalb nie gelingen, eine große welbliche Jugendorgantsation aufzubauen, weil Mädchen niemals die Dissiplin auszubringen vermöchten, die für die Errichtung einer solchen Organisation notwendig ist. Aber ihr habt die ganze Welt vom Gegenteil überzeugt. Durch vordlibliche Jucht und Ordnung habt ihr alle beschämt, die jemals den Bestrebungen und Ziesen unseres Bundes kritisch und mistrauisch gegenüberstanden. So habt ihr vor allen anderen das Recht, stolz zu seln, stolz zu sein auf eine Werk, die zum Besit des ganzen deutschen Boltes geworden ist, auf eine eigene Art, die ihr entwidelt habt, auf einen neuen Top, den ihr barstellt."

Das sagte uns Baldur von Schlrach in Bamberg. Durch das Gesch über die Hitler-Jugend III uns nunmehr die Möglichkelt gegeben, über den nationalsplassistischen Mädelbund hinaus zu wirten, zu sormen und zu gestalten, damlt dereinst eine weltsauschaulich klare, sportlich erküchtigte und einsahdereite sunge Generation in Deutschland heranwächt. Dah wir diese Ziel, eine ganze Generation zu sormen, auszurichten und zum Dienst an der Nation zu sühren, nur mit hilse des Elternhauses erreichen können, ist uns Mädels und Jungmädelsührerinnen klar.

Nachdrüdlich unterstrich der Reichsjugenbführer diese Tatsache in seiner großen Rundsunkrebe an die deutsche Elternschaft, in der er u. a. ausführte: "Die Organisation der Hitler-Jugend, dieser gewaltigen weltanschaulichen Erzichungsgemeinschaft unserer Jungen und Mädel, ist ein Werk, das Eltern und Jugend gemeinsam ersbaut haben. Die Jugendbewegung Adolf Hitlers ist sich dieser wunderbaren Tatsache bewuht, und ich selbst gebe nur dem allgemeinen Gesühl meiner Rillonengesolgschaft Ausdruck, wenn ist ihnen, den deutschen Eltern, den Bätern und Müttern der in unserem Jungvolk, BDM. und in der Hitler-Jugend zusammengeschlossen Jungen und Mädel den Dant dafür aussspreche, daß sie über alle Schwierigkeiten der Ausbauzelt unserer Gemeinschaft hinweg uns die Treue gehalten haben.

Als wit noch wenige waten, als wit verfolgt wurden und unjete Jahne neben vielen hundert anderen Symbolen der Jugend
als damals unbekanntes Zeichen mihachtet und verlacht wurde,
da haben schon die ersten Hitlerjungen hinter sich das gläubige Bertrauen ihrer Eltern gefühlt, die von der gewaltigen Leidenichaft ihrer Kinder jur den Führer zu einem neuen Deutschland
der Ehre und der Freiheit mitgerissen wurden. Als wir dann
flärfer und stärfer wurden und uns zusammen mit unseren GA.- und SS.-Rameraben im Rampf auf der Strafe behaupten mußten, find die Herzen ber Eltern von ichweren Sorgen erfüllt gewesen. Denn nun bedeutete der Einfat der Jugend eine unmittelbare, sich ftandig fteigernde Lebensgesahr.

Sie alle wiffen, bah 21 unferer Kameraben für ben Führer und sein Reich gefallen find, ohne bag fie diefes herrliche Deutschland erbliden durften, in bem wir heute leben und tätig find.
Dieses gewaltige Blutopfer, das die HillerJugend im Rampf um das Reich Abolf Hillerichweigend auf dem Altar der deutschen Chre
darbrachte, ist ein Seiligtum der deutschen
Ration.

Es war diesen Jungen nicht vergönnt, in einem offenen Rampf Schulter an Schulter mit tampfenden Rameraden zu fallen. Was uns und auch die Nachwelt in tausend Jahren noch ersichttern wird, ift die Einsamseit und Verlassenheit ihres Todes. Bon selger Ueberzahl niedergemacht, starb seder einzelne dieser 21 ftill und tapfer wie alte Soldaten, die den Weg ihrer Pflicht auch die zum bitteren Ende gehen. Aber immer sind es zwei Ramen gewesen, die jeder von ihnen in selner Sierbestunde aus zitternden Lippen hervorgestahen hat, zwei Ramen, die den Inhalt ihres ganzen jugendlichen Daseins, ihres Kämpsens und Lebens umschlosen; die Mutter und der Führer. Diese beiden, uns Deutschen so helligen Begriffe waren die lehten Gedanken der Kameraden, die unter der Führung von Herbert Nortus in der unsterblichen Gesolgsschiedes Ditter-Jugend vereinigt sind.

Benn unfere Feinbe geglaubt haben, bag man une burch Meuchelmord ichreden ober feige machen fonnte, batten fie II. in ber beutiden Jugend getaufcht. Bur jeben Toten tamen Sunderttaufenbe. Die Spetulation ber Wegner mar, Die deutden Eltern burch ben Deuchelmorb an der Jugend fo gu erforeden, bag feine Eltern ihre Kinber in Butunft ber Ditler-Jugend mehr anvertrauen murben. Sie erhielten eine tapfere Antwort. Mitten in ber Beit ber größten Gefahr muchs bie Jugendbewegung Abolf Sitlers am machtigften, und noch bot ber nationalfoglaliftifchen Erhebung umfahte fie zwel Dillionen deuticher Jugend. Dem Gilhrer Abolf Bitler find im Laufe bet Jahre viele gewaltige Bertrauenslundgebungen burch bas beutiche Bolt bereitet morben. Ich glaube aber, bag er taum eine ftartere Offenbarung bes Glaubens feines Boltes an ihn erfahren bat, als biefes Betenninis ber Jungften unferes Bolles - und vergeffen wirb bas nicht! -, auch ihrer Eltern in ber fowerften und bitterfen Beit.

Biele Millionen find später hinzugestohen, und jeder Junge und jedes Mädel brachte nicht nur sich selbst zur Gemeinschaft des Führers, sondern brachte auch das Bertrauen und das Bertenntnis seiner Eltern. Arbeiterjungen und Schuler, Bauernmädel und Offizierstöchter, sie alle kamen zu dem großen Jugendbund des Führers, um der Idee des Rationalszialsmus zu dienen und sie in einer Gemeinschaft zu gestalten, die keine Klassen kennt. Die Fähigen klegen in dieser Gemeinschaft auf, ob sie nun Söhne und Idchier wohlhabender oder arbeitsloser Boltsgenossen waren, denn kein ande res Gesch hat für die Führerauswahl der Hitlers Jugend Gültigkelt als allein das der Leiftung, des selbstlosen Einsahes und des aufrechten Charafters. Den Marschallstab der Jugend trägt seder Kimpf im seinem Tornister.

Aber es ift nicht die Führung der Jugend allein, die ihm offenfteht, auch die Tore bes Staates find ihm weit geöffnet. Ber von fruhefter Jugend an in blefem Deutschland Abolf Bitlers feine Pflicht erfullt, tuchtig, treu und tapfer ift, braucht um feine Butunft feine Gorge ju haben. Die Bitler-Jugend ift eine etngige große Familie, und es tann für ben einen nicht fo viel Unglud geben, bag nicht bie Rraft ber Millionen anberer Rameraben biefes Unglud überwinden tonnte. Aber in biefer Jagenb find auch alle Eltern miteinander verbunben. Bas einft durch Bertunft ober Stand geichieben mar, bas erlebt nun in ber jungen Generation bas Bunber einer mirflichen Bergensvereinigung. Wie muß es Gie alle, meine beutiden Eltern, mit tlefer Rube erfüllen, daß Gie nun mit Gemigheit jagen tonnen, Die Uneinigfeit von einft, Die Berriffenheit in Rlaffen, Stanbe, Arm und Reich ift für alle Butunft übermunden! Bir haben wirtlich eine Jugenb, bie



Der Jugendführer des Deutschen Reiches spricht über das Gesetz der Hitler-Jugend vor den Mitgliedern der RJF.

fich im Glauben an ein großes Ideal verbunden fühlt. Sie dient diefem Ideal mit grenzenlofer Singabe.

Es ift nicht mehr die Jugend ber Bars und Tangdielen, es find nicht mehr bie an ben Strageneden herumlungernben, zigarettenqualmenben Richtstuer, - nicht mehr die Jugend, die teine Autoritat und Chriurcht tannte, ber nichts mehr heilig mar, nicht mehr bie Jugend, bie feinen anberen Gott tannte ale fich felbft und ihren eigenen ichrantenlofen Genug. Der Führer hat uns nicht nur ein neues Deutschland geschenft, er hat une auch in ihm ein neues Boll und eine neue Jugend beidett. Er ift bas große Ideal, ju dem fich alle betennen. Im Glauben an feine Berfon und an fein Bert hat fich bas junge Deutschland freiwillig geeinigt, feine Beltanichauung ift die Lehre, Die auch ben fleinften Jungen und bas fleinfte Mabel gang erfüllt. Wenn bie jungere und altere Generation einft haferfullt gegeneinanderftand, fo find fle heute burch ben Dienft an bem gemeinfamen Bert burch Abolf Sitler miteinanber verbunben. Eltern und Jugend folgen einem Führer, und fo tonnen wir fagen: Rein Bolf bat mehr Beranlaffung, bem Allmächtigen für feine grengenlofe Gute inbrunftig In banten, als unfer beutiches Bolt, teine Jugend ift gludlicher als bie beutiche Jugenb.

Wenn es nun ichon durch die natürliche Entwidlung dahln gekommen war, daß saft die gesamte deutsche Jugend freiwillig zur hitler-Jugend wurde, ist das Geses, das die Reichsreglerung am 1. Dezember 1936 beschlossen hat, dieses Geses, das ein persönliches Wert des Führers ist und seine Unterschrift trägt, nichts anderes als die vom Reich der vollzogene Bestätigung einer bereits vollzogenen Entwicklung und zugleich auch die Konsequenz, die aus dieser Entwicklung gezogen werden muß. Der Führer und Reichskanzler hat durch dieses Geses die Jugend für alle Zukunst mit seiner Person und seinem nationalsozialistischen Staat verkulpst. Er hat ihr das durch das höchte Bertrauen erwiesen, das je

das Oberhaupt eines Staates der jungen Generation seines Bolfes entgegengebracht hat.

Mir selbst ist durch die von Führer und Reichsregierung ersteilte Weisung, die gesamte deutsche Jugend förperlich, geistig und sittlich im Sinne des Nationalsozialismus zu erziehen, sowie durch die Erhebung meiner Reichsdienststelle zu einer Obersten Reichsbehörde, die unmittelbar dem Jührer und Reichstanzler unterstellt ist, ein Auftrag erteilt worden, wie ihn gleich verpslichtend niemand vor mir erhalten hat. Im Bewußtsein dieser Verantwortung und dieser Pflicht will ist mit melner ganzen Arast versuchen, das gewaltige Vertrauen zu rechtsertigen, das mein Jührer in mich gesetzt hat. Ich habe mich immer, auch in der Vergangenheit, als Treuhänder der der deutschen Eltern sind meine Sorgen. Die Sorgen der deutschen Eltern sind meine Gorgen. Ihre Freude ist auch meine Freude.

Die gefamte beutiche Jugend ift jur Sitler-Jugend geworben. In blefer allgemeinen großen Sitler-Jugend will in teine Diffamierung ber neu Singutretenben. 36 melfe blermit alle Fuhrer und Gubrerinnen ber von mir geführten Organifationen an, die Jugendlichen, bie auf Grund bes Gefeges ju une fommen, von vornherein ale gleich mertvolle und gleich willtommene Rameraben ju behandeln. 3ch merbe gudfichtslos jeben Bubrer unb jebe Bubrerin von ihren Memtern entheben, bie blefe neu hingutretenbe Jugend als zweltrangig und minber wertvoll behanbeln; benn ber Rubrer bat burch fein Wefen über die Sitler-Jugenb gum Musbrud gebracht, daß die Rampfe um die Ginheit ber Jugenb abgeichloffen find. Er hat feiner Jugend, Die biefe Rampfe ftegreich bestanden hat, das Recht gegeben, alle Jugend im Geift ihrer Gemeinicaft ju demjelben Erlebnis ber Ramerabicaft gu führen, bie uns alle gludlich und froh gemacht bat. Die vergangenen Museinanberfehungen find beenbet und abgeichloffen.

Bir freuen uns icon heute ber neuen Rameruben und Ramer robinnen, die auf Grund bes Gefehes ju uns tommen werben. Auch jene Jugend, die in tonfessionellen Bereinigungen irgendwelcher Richtungen im Augenblid noch zusammengeschlosen ift, beihe ich heute herzlich willtommen. Ich möchte die Gelegenheit benuten, um vor allem den deutschen Eltern gegenüber 
einige Erklärungen über meine Haltung zur konfessionellen 
Frage überhaupt abzugeben. Ich habe bereits in den vergangenen Ichren viele Rillionen der deutschen Iugend, die 
einst in marzistischen Organisationen, in Freibenkerverbänden 
und in der Gottlosenbewegung organisiert waren, innerlich und 
äußerlich für die Hitler-Jugend gewonnen.

Diese jungen Menschen sind zu den treuesben und zwertässigesten Aameraden und Kameradinnen unserer Gemeinschaft geworden. Denn gerade in der Jungarbeiterschaft hat die Hitlersugend auch schon in der Kampfzelt ihren stäckten Ruchalt gehabt. Diese Jugendlichen haben bei uns nicht nur das Wunder einer klassenlosen Kameradschaft erledt, is haben auch in dieser Gemeinschaft gelernt, an große und heilige Begriffe, die lange Jahre hindurch in den Dreck gezogen wurden, zu glauben; und dies nicht nur mit einem Lippenbetenntnis, sondern wirklich aus tiesstem Gerzen und aus seelischer Ueberzeugung.

Das konnte ja auch gar nicht anders sein. Für viele dieser Jugend war der Jugendbund Abolf Hitlers alles das, was für andere Elternhaus und Jamilie dedeuten. Rur wer weiß, wie schwert das Leben eines Jungarbeiters oder einer Jungarbeiterin sein kann, wird die Leidenschaft begreisen können, mit der diese Jugend an unserer Jahne hängt. Aus Schicken stammend, auf die einst von den sogenannten "Gebildeten" heradgesehen wurde, weil sie nicht im Sinne des Blirgertums "gesellschaftsschig" waren, hat diese Ingend bei uns eine neue Gesellschaft bilden können, in der sie als gleichberechtigt von ihren Kameraden begelstert ausgenommen wurde. . . Und hier bei uns gewann blese Jugend wieder ihren Glauben an ihr Bolf und dam it ihren Glauben an einen gittigen und großen Gott.



Der Führer und Reichskanzler Adolf Hitler empfing die Obergauführerinnen des BOM, und die Hauptreferentinnen der Reichsjugendführung am 1. Dezember, einige Stunden vor Verkündung des Gesetzes über die Hitler-Jugend, in der Reichskanziel

## Potsdamer Arbeitstage

Mädelerziehung im nationalsozialistischen Staat

Jum brittenmal wurde unter Juhrung der Reichsreferentin Trude Burtner in der Reichsführerinnenschule Potsbam ein gemeinsames Arbeits- und Schulungslager aller Obergauführerinnen des BDM. und aller Hauptreferentinnen der Reichssugendführung durchgeführt. Sinn dieses allsährlich einmal stattfindenden Lagers ist, in eingehenden Arbeitsaussprachen mit sührenden Perfönlichkeiten der Partei und des Staates Stellung zu nehmen zu allen wesentlichen Fragen der nationalsozialistischen Jugenbarbeit.

Diesmal ftanben bie Arbeitstage in ber Reichaführerinnenfoule Potebam, Die Rich in ihrer Geftaltung vollig im Still ber BDM. Aurfe hielten - Fruhiport, Fahnenhiffen, gemeinfames Singen, Berfarbeit - unter bem Blidpuntt Dabel. ergichung im nattonalfogialiftifcen Staat. Es fprachen u. q.: Die Reichsreferentin bes RG.Dehrerbundes, Dr. Augufte Reber . Gruber, über bie Bujammenarbeit von Schule und nationalfogialiftifcher Rabelorganifation, 66. Dbergruppenfuhrer Deigmener über bie Ginrichtung ber nationalpolitifden Ergiehungeanftalten in Deutichland. Dit Einzelgebleten ber Dabelerziehung befahten fich der Reldsarbeiteführer Slerl, ber über ben weiblichen Arbeitsbienft fprach, bie Landjabrbegirfeführerin Grita Go mibt, bie über Die Aufgaben und Erfolge der Dabelarbeit im Rahmen bes Landjahres berichtete, fowie Oberbannführer Blumenfaat mit prattifcher Dufitarbeit im Rahmen bes Rurfes.

Darüber hinaus aber wurde Stellung genommen zu wesentlichen politischen und kulturellen Problemen der Gegenwart.
Go erörterte Pfarrer Dubgius vom Reichstirchenministerlum Fragen ber deutschen Kirchenpolitik. Ueber die Politik des Okseeraumes sprach der Obergebietsführer und Ministerialrat
Ufabel. Rulturelle Fragen des neuen Deutschlands beban-



Der Leiter des Obersten Parteigerichts, Reichsleiter Major Buch Unten: Agnes Miegel flest im Kreise der Obergauführerinnen



belte Obergebietsführer Cerff in einer Arbeitsaussprache. Der Leiter bes Oberften Parteigerichts, Relchsleiter Major Buch, sprach über die Stellung ber Frau im nationalssozialiftifden Staat.

Im weiteren Berlauf des Aurses nahmen die Obergauführerinnen an der großen Tagung des Reichsnährftandes in Goslar teil. In Reseraten und Einzelausiprachen wurden neue wesentliche Blidpunkte für die Arbeit
des BDM, auf dem Lande herausgestellt. — Es war filr den
Aurs eine besondere Freude, als an einem Abend die oftpreuhischen Dichterin Agnes Miegel, die sich aufs engste mit
der Arbeit des BDM, verbunden fühlt, aus ihren Werten las,
Es würde zu weit suhren, wollte man auf weitere Einzelheiten
dieses vierzehntägigen Arbeits- und Schulungslagers eingehen.

Mus ber Fille ber Reserate und ber interesonten Einzelbetrachtungen seien lediglich einige Gebantengange herausgegriffen. Go wies u. a. GS. Obergruppenführer Beigmeyer in
seinem Reserat über die nationalpolitischen Lehrankalten darauf hin, daß auch für die Mädel ähnliche Einzichtungen geschaffen werden sollen. Ueber die Art der Aussührung blese Planes hätten bereits zahlreiche eingehende Aussprachen mit der Reichstesertin des BDM., Trude Burtner, stattgefunden, deren Ergebnis in absehbarer Zeit in Erschelnung treten würde.

Die Ausbildung in diesen Anftalten für Rabel wird selbstverftanblich gemät dem besonderen Charatter unserer gesamten Rädelerziehung ersolgen. Auch von der weiblichen Selte her solle badurch die Erreichung des Gesantzieles einer gleichmäßigen und stetigen Auswärtsentwicklung unseres Boltes gesichert werden. Es handele sich darum, die tüchtigste, gestindeste und beste Jugend beider Geschlechter auszulesen und auszubilden. Ab Oftern 1937 sollen aus diesem Grunde auch aus den Landhelmen des Landsahres sährlich etwa 90 Jungen in die nationalpolitischen Erziehungsanstalten ausgenommen werben und dort eine Ausbildung ohne Ansehung des Standes und bes Bermögens ihrer Eltern ersahren sollen. Eine ähnliche Rahnahme werde dann auch für die Mäbel eingesührt werden.

Auf ein welteres mefentliches Gebiet ber Mabelergiehung ging ble Reichsreferentin bes MS. Cehrerbundes Dr. Mugufte Reber-Gruber u. a. in ihren Musführungen ein. Gie zeigte Die Formen ber beutichen Maddenichule auf und forberte bas Bauswirticaftliche Jahr, b. b. eine umfaffende ein. abrige hausmirticaftilde Musbilbung für ebes beutiche Dabel. Rachbrudlich wies fle barauf bin, bag ber BDM. bereite ben erften positiven Schritt auf biefem Gebiet getan hatte burch die Goaffung feiner Daushaltungsfoulen. Jedes Rabel muffe in Butunft, bevor es in die Lehre aber in bie Fabrit gebe, ein Jahr Bauswirticaft lernen; jeben Rabel ber Soberen Schule folle ebenfalls nach dem 14. aber 15. Lebensjahr eine gleiche hauswirticaftliche Ausbildung durchlaufen. Durch diefe gleiche Musbilbung ber gefamten beranwachsenben weiblichen Jugend mare bann nicht nur die Gemahr einer einheitlichen Musrichtung gegeben, fondern auch mefentliche Erleichterungen für bie Durchführung aller jener mirtigaftspolltifden Dagnahmen, ble burch die befonbere Lage bes beutiden Bolles bebingt find.

Abichliehend ging die Reichsreferentin des WSCB. fodann noch auf den Wert der Erziehung arbeit des BDM. ein. Die harfte Kraft diefer Erziehung, fo führte Dr. Reber-Gruber u. a. aus, lage im Geben eines Erlebniffes; die Schule wird trot aller Resormen nie diese Wöglichkeit haben. Da aber die Erziehungsarbeit der nationalsozialiftischen Möbelorganisation wie die der Schule einer Jugend gelte, milfe die bereits vorhandene gute Zusammenarbeit zwischen Erzieherin und BDM.-Führerin noch ftarter vertieft und ausgebaut werden.

Musgehend von der Notwendigkeit einer guten Zusammenarbeit mit dem BDM, umrih Reichsarbeitssührer hierl u. a. Sinn and 3 wed des im Aufdau begrtifenen weibe tichen Arbeitsdienstes. Die mannliche und weibliche Jugend, so sührte hierl u. a. aus, habe große Gemeinschaftsausgaben, deshalb set die Zusammenfallung unter einer Führung erfolgt. Für die weibliche Jugend sei die Arbeitsdienstpsischt mindestens ebenso notwendig wie für die männliche Jugend, die zu noch durch die Schule des Wehrdienstes gehe. Es sei nicht beabsichtigt, Frauenbataillone auszustellen, aber ebenso wie die Erziehung durch die Schule sich auf beibe Telle

ber Jugend erstrede, milfe bas auch die Erziehung burch ben Arbeitsbienst tun. Wenn zur Zeit der Arbeitsbienst der weihlichen Jugend sich auch noch auf Freiwilligfeit aufbaue, so werbe doch bereits im Jahre 1937 ein wesentlicher Schritt zur Arbeitsdienstpflicht getan. So würde fich u. a. die Zahl ber Mäbel im Arbeitsbienst von 10 000 auf 25 000 erhöhen.

Mit gang befonderem Rachbrud kellte Reichsleiter Hierl heraus, bag der weibliche Arbeitsdienst nicht eine Silfsgemeinschaft, sonbern eine Erziehungsgemeinschaft darftelle.
Jiel des Arbeitsdienstes für die weibliche Jugend sei die Erziehung zur nationalsozialistischen Beltanschauung, zum nationolsozialistischen Gemeinschaftsgeist und zur nationassozialistiichen Arbeitsauffassung. Richt nur eine prattische und theoretische Ausbildung erfolge, sondern neben ihr fründe die prattische
Arbeit als Chrendienst am Bolt. Die männliche Jugend würde
zur Arbeit am beutschen Boden, die weibliche Jugend zur
Unterstützung der deutschen Mutter erzogen.

Ausführlich ging ber Reichsarbeitsführer auf ben Silfebienft ein, ben jede Arbeitsmaib den finberreichen Jamilien gu leiften hat. Dieje prattifche Arbeit, die das Mabel an alle hauswirtfoattlichen Gebiete beranführt, wird bann burd eine foftematifche Leibeserziehung, burch einen entfprechenben ftaatspolitifchen Unterricht fowle burch eine meitere Musbilbung in ber Sauswirticaft und in anberen Frauenarbeiten im Lager felbft unterbaut. Wis mefentliches Biel fehte Dierl bem weibe Ilden Arbeiteblenft bie Difgiplinierung ber meiblichen Jugenb, benn eine bifalpfinlerte Behrmacht, eine bifgiplinierte mannlice Jugend reiche nicht aus. Bir brauden ein bifgte pilnlertes Bolt. Gelbftverftanblich hat biefe Difgiplinierung ber melblicen Jugenb in ben ihr gemägen Formen ju erfolgen. Eindringlich ftellte Reichsarbeitsführer Sterl beraus, bag in ber Fuhrerin bes Arbeitsbienften ein neuer Frauenberuf erichloffen fel, ber bem ber Lehrerin abnlich fei. Das Beftreben bes Reichsarbeitsführere fei m bober, ber Gubrerin im Arbeitsbienft nicht nur bie ftaatilche Unftellung, fonbern baruber binaus, menn not-

wendig, eine entfprechende Berforgung, und por allem auch, bei entsprechendem Alter bie Möglichkeit eines Ueberganges in einen anderen Beruf ju geben. Um biefe Möglichkeit ju erleichtern, folle nunmehr in Butunft nach einhalbfahriger Tatigfeit als Arbeitsmaib bie Führeringnwarterin gunachft eine etwa zweijahrige Berufsausbilbung in einer hauswirticaftliden, landwirticaftliden ober fogialen Schule burchmachen, und zwar auf eigene Roften. Für Minderbemittelte follen entfprechenbe Bufduffe fur diefe bezufliche Musbilbung jur Berfügung gestellt merben. Rach ber Ausbildung erfolgt bann im Rahmen bes Arbeitsbienftes — Ramerabicaftsältefte im Lager, Bejuch ber Beglrteführerinnenicule, als Gehilfin im Lager, Befuch ber Reichsführerinnenfdule — bie weitere Musbildung als Führerin. Diefer Führerinnennach. muchs, fo betonte Sierl ausbrudlich, folite nach Möglichkelt vom BDM. geftellt werben.

Reichsarbeitsführer Sierl betonte abichliebend noch, daß ber gegenfeitige Gruhwechsel Bunich belder Organisationen sei. Richt in Form einer Anordnung solle diese Gruhpflicht eingeführt werden, sondern sie solle den Einheiten des BDR. und des weiblichen Arbeitsblenstes eine Selbstverständslichtet werden als Ausdrud einer gemeinsamen Front im Rahmen der groben nationalsoziaslikischen Erziehungsardeit an der weiblichen beutschen Jugend. —

Sobepuntt blefer gemeinsamen Arbeitstage war der Empfang aller Obergauführerinnen und hauptreferentinnen in Anwesenheit bes Relchsjugenbführers, der Reichsteserentin und des Stabsführers der RIF. burch ben Führer und Relchsführers der RIF. burch ben
Führer und Relchsführers der RIF. burch ben
wierhielt fich der Führer mit ihnen über verschiedene Fragen
der nationalsozialiftlichen Jugendarbeit. Ausgehend von den
veltsätigen und umfassenden Arbeitsgebieten des BOM. stellte
ber Führer mit besonderem Nachbruck heraus, welche schönen
und groben Aufgaben der heutigen deutschen Rädel- und
Frauengeneration im Gegensatzu den Mädeln und Frauen
anderen Staaten gestellt sind.



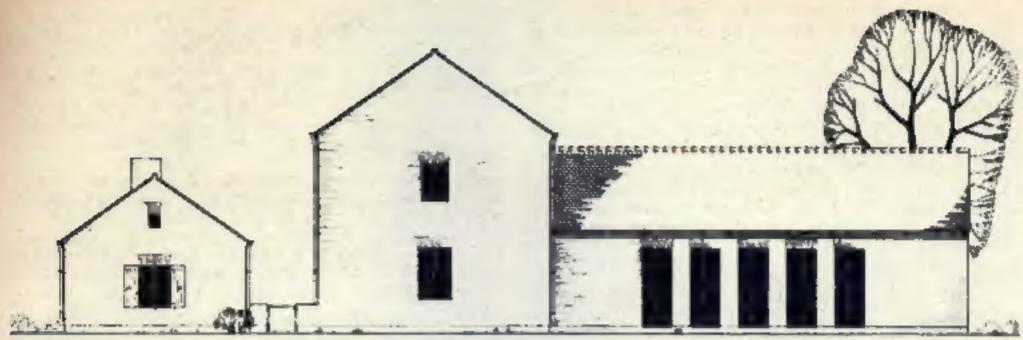
Oben: Reichsarbeitsführer Hier! — Unten: Reichssportführer von Tschammer und Osten in der Reichsführerinnenschule des BDM.





Oben: Der Empfang beim Reichsminister Goebbels, Ilnks Trude Bürkner — Unten: Als Gäste des Ministers im Theater des Volkes





## Haltung und Gestaltung unserer Heimbauten

Das Hitler-Jugend-Beim ist die Stätte, an der unsere jungen Rameradinnen und Kameraden in Dienst, Arbeit, Spiel und Feler die entschehende Prägung ihrer Herzen und Seelen ersahren. Wer die erzieherische Wirtung der gestalteten Form lennt, ersakt aufs tiesste die Verpslichtung, gerade die Räume und Bauten, die dem noch sormsähigen jungen Menschen zugedacht sind, in ihrem fünstlerischen Ausdruck mit der Krast des Rationalsozialismus zu erstüllen. Die dis zum tleinsten Gegenstand aus gesunder Haltung durchgebildete Form wird über den jungen Kameraden das Verständnis für gesunde Gestaltung die in die letzte Wohnung tragen.

Jaft bis in ben letten Wintel ift bas Gesicht ber beutschen Landichaft von ber arbeitenben Menschenband geprägt, vom Plug bes Bauern, burch bie Planzung des Försters, burch Graben, Jaune, Strafen und Bahnen, die Bauwerte und schließlich burch die start gestaltenbe Macht ber industriellen Wertstätten, Hochbien, Jechen und Jabriten. Doch dem aufmertsamen Betrachter wird offenbar, daß ein großer Teil der in ber Landschaft gebauten Menschenwerte ber letten achtzig Jahre ir em de, das Gemüt erfältende, ohne Bindung an den Heimatboben der Umgebung aufgezwungene Formen find.

Alles Bauen und Gestalten ist das Ergebnis der seelischen Grundstimmung eines Bolles, und so war das durchschnittlich jämmerliche Berständnis für die Formgesetze einer Landschaft die Wirtung der seelischen Zerrissenheit eines Bolles, das sast alle Triebe auf den materiellen Erwerd eingestellt hatte. Der seelische Zusammenhang mit der Belmat war verlorengegangen, und im eigentsichen Sinne war unser Boll heimatlos geworden.

Um wieder zu gesunden Borbilbern zu tommen, muffen wir welt zurudgreifen, in folche Zeiten, in benen Arbeit und Leben unseren Bolten noch von ber Ibee ber Gemeinicaft



getragen war. Aur aus solcher gelftigen Ginstellung beraus ift die hereliche Geichsoffenheit alter Dörser, die wir heute bewundern, zu erklären. Es steht bort sebe Menschenarbeit, wie von der Ratur geschaffen, wie gewachsen in der Landschaft, Säuser wie Bäume und Dörser wie Wälder. Unsere Sa. heime werden Borbilder für eine gute Einfügung in die Landschaft und an die alten Traditionen gemeinschaftlicher Baugefinnung anknupsen. Das oberste Gesetz unserer Grundrisplanung sei Alarbeit. Nur wenn sie mit einer fast verbissenen Folgerichtigkeit erstrebt wird, erlangen wir die gute Lösung. Roch meist zeigen die vorgeschlagenen Sa. heim Pläne eine verwirrende Schachtelei von Windsagen, Stichsluren, Kleidertäumen und Schreidftuben. Mit etwas Gtud findet man den Eingang zu den Saupt- und Selmräumen.

Ein großer Tell unserer Saumeister ift noch durch das wohlhabende Einzelhaus erzogen, die sewells besonderen Bedürsnisse einzelnen Bauherrn die in Justligfelten zu erfüllen, was sehr oft das Durchbenken einer Aufgabe die zur
letten Joseverbot. Beim S.-Beim ist der Bauherr die Gemeinschaft der deutschen Jugend.
Die Folgerichtigkeit unseres Glaubens hat in
der überzeugenden Klarheit von Plan und
Aufdau seinen Ausbrud zu finden.

Der von außen an zwingender Stelle sichtbare Eingang hat gerade und großzügig in die Halle, von der aus die Ordnung des Beims deutlich erkennbar ift, zu führen. In der Achse der Halle kann als Ziel des Rommens der Schwerpunkt der Anlage, der Feierraum, die Ehrenhalle oder der größere Beimeraum liegen. Die Querachse mag zu den Beimräumen und Jührerstuden leiten. Die Wirtschafts- und Rebenraume ordnen fich dem Gesicht der Anlage unter.

In unserem Streben, dem Feierraum die Gestalt bes gestreckten Rechteds zu geben, werben alte raffische Gesete ber Raumgestaltung wirtsam. Das Raumerlebnis des nordlichen Menschen besteht aus dem Schreiten burch ben nach der Langsachse ausgerichteten Raum auf das Symbol seines Glaubens, das heilige Herdseuer, ben Königsstuhl oder die Altare der Tempel und Dome. —

Zentralbauten mit treissörmigem Grundris waren nie deutsch, genau jo wie auch heute in der kleinsten Gruppe unsere Form nicht die des geschlossenen Areises ist, der in sich zusammendängt, sich nach außen abschließt und keine Richtung hat. Wer in diesen Areis tritt, hat immer die Hälfte hinter sich, hat nie vor sich eine seste und geordnete Gemeinschaft, die ihm gegensübersteht und zu der er spricht. Dieses Gegenüberstehen von Jührer und Gesolgschaft aber entspricht nordischer Gerlenshaltung, die immer Abstand hält und aus diesem Abstand heraus ein sestes Ziel angreift, formt und gestaltet.

Für die Grundrifform der Schar- und Rädelschaftsräume ergibt fich das gleiche Verlangen nach der gestreckten Rechtedsorm. Jalich ift en hier, einem Schulflügel entsprechend, die Räume in gleicher Größe an einem Flure aufzureihen. Der wechselnde Rhythmus von großen und lieinen und wieder größeren Umsfassungen wedt das Empfinden für das Lebendig-Räumliche.

Zwedmäßig wird zwischen zwei größere Seimraume ein tleinerer Raum, der verschiedene Aufgaben erfüllen tann, gestegt. Zunächst tann er als kleiner Scharraum dienen. Dann dient er bei gleichzeitiger Benutzung der beiden benachbarten Seimräume als Schallscherung. Drittens kann er, da er mit Schiebes ober Faltturen mit einem oder zwei Seimräumen verbunden ift, zur Erweiterung eines der beiden Seimräume benutzt werden.

Bu den Helmtäumen tommt als nächte notwendige Ergänzung der Wertraum. Wir wissen, das alles beglückende Gestalten seine stärtsten Burzeln im Sandwertlich-Wertstattlichen hat, und verlangen von unseren jungen Kameraben Bertrautheit und Liebe zum Sandwert.

Wenn die frafe Jensterteilung des haustörpers die harte Gagung unserer Bereitschaft widerspiegelt, so verlörpert das Dach einen demütigeren Sinn, den Schutz und die Geborgenheit eines heimes. Dies tann es aber nur, wenn m in der Ruhe seiner Fläche durch teine großen Aus- und Ausbauten zerkört wird. Kleine Dachhauben, in rhathmischem Regelmah aufgesetzt, vermögen hin und wieder die schützende Ruhe des Daches zu steigern. Doch einen Dachtörper dis zum letzen durch eingebaute Räume ausnühen zu wollen, deutet auf eine kleinzügige Krämersele. Ehrliche Baugesinnung errichtet im Besbarfsfalle neue Geschosse aber Bauteile, doch beschet fich, wenn die Mittel nicht reichen.

Form und Anzahl der Fenster prägen das Gesicht des Raumes. Ausschlichluftreich ist die Beobachtung des Wandels der Fenstersormen während des letten Jahrzehntes. Die ohne gestige Jucht fich dreitmachende Sucht, technische Röglichkeiten mugen und ein Uebermaß von Licht in den Raum zu lassen, schus das dreitgelagerte Wandsenster, das im durchschnittlichen Wohndau zum breiten, dreiteiligen Fenster wurde. Die Waagerechte, das Zeichen einer Sinneigung zum Rateriellen, bestimmte das Gesicht der Räume und Bauten.

Es wurde nicht empfunden, daß man durch das weite Kulrelhen der Wände die Geschlossenheit des Raumes verdard. Die
Sentrechte ist in der gestalteten Form die Richtung seelischen
Kusichwunges; und als Ausdruck unseres Wollens sordern wir
für das HI.-Heim das zweiteilige, hochformatige Fenster.
Es ist überdies die durch die Gestalt des in die Landschaft
schauenden Renschen bestimmte, organische Fensterform. Als
schmaler, sentrechter Einschnitt stört es das Räumliche nie in
dem Masse, wie eine waagerechte Jerreisung der Wände.
Ein an die Decke geschobenes Fenster gibt dem Raum ein angenehmes Licht, das, von oben einfallend, nicht gleich unser Auge trisst. Es werden größere Lichtmengen an die Decke geworsen, die dann gut zurückgibt und verteilt. Außerdem
gestattet das hochstende Fenster eine schnelle, durchgreisende
Lüstung.

Eine in gutem Berhältnis aufgeteilte Berfproffung der Fenfterfillgel vermag, abnlich einem Borhang, die raumaufreihende Wirfung eines Fenfters aufzuheben und den Borhang merfeten. Die Sproffen, vor allem rund geformte, geben einen weitgehend abgestuften Uebergang von der Selle der Fenfterflächen zum Duntel der Innenseite. Der gleiche Borgang spielt
sich, nur ins Feine und Bielfache gehend, im Gewebe des Borhanges am einzelnen Faden ab.

Man spricht von bem schönheitlichen Wert bes nach außen aufichlagenden Fensters, der darin besteht, daß dieses Fenster in ber Flucht der Außenwand liegt, wodurch die Außenwand geschlassen bleibt im Gegensatz zu dem nach innen schlagenden Fenster, welches seiner einsachen Dichtung und seines Haltes wegen 12 Zentimeter hinter die außere Rauersläche geseht wird.

Beim nach außen aufichlagenben Jenfter bleibt die äußere Hauswand geschloffen und ruhig, mahrend bas andere Fenfter bie Hauswand auflöft, die Fläche zerreift und ihr durch starte Plastit Unruhe gibt. Sieht man das nach innen aufschlagende, hinter die Mauerflucht zurücktretende Fenster von der Seite ber, so werden die Rahmen und Sproffenhölzer durch die äußere Fensterlaibungslinie überschnitten, während das nach außen schlagende, in der außeren Wandslucht bündig liegende Fenster ohne Leberschneidung für das Auge schneller greifbar dasitt.

Frig Binter, Arbeitsausichuf für 53.-Seim-Beichaffung.









## Arbeitsschut-Leistungssteigerung

Die Hitter-Jugendim Vierjahrespien

Die Hitler-Jugend hat eine Gewißheit: was an sozialpolitischen Forderungen noch nicht erfüllt, an ersorderlichen Rechtsgrundslagen noch nicht geschaffen worden ift, wird notwendige Begeiterscheinung der kommenden Entwicklung sein, soweit diese von den Bedürsnissen der weiteren Wehrhaftmachung des Wolkes und der planmäßigen Durchsührung des Blersahresplanes bestimmt wird. Wohlgemerkt, nicht auf wachiende weltanschauliche Einsicht gründen sich in diesem Fall die Erwartungen — die daraus herrührende Entwicklung ist stetig, ihre Spuren sind unvertenndar — vielmehr auf zwingende Boraussespungen der öffentlichen Aufgaben, auf Gründe der Zwedmäßigkelt und der Staatsralson.

#### Jugenblichenfcut - eine ftantliche Rotmenbigfeit

Bon ber Behrmacht ift wiederholt jum Musbrud gebrucht worden, daß der Jugenblichenichut heute weit mehr barftellt als ein fogialrechtliches und gewerbehngienifches Broblem, bag ihm jumal nach Biedereinführung ber allgemeinen Bebrofilcht verfiortte Beachtung und Forberung guteil merben muß. Unnifperftanblich ift vom Reichstriegeminifterium barauf bingewiefen worben, bag "Forberungen nach verftarftem Jugenb-Ildenichut wehrpolitifche Bebeutung und Berechtigung befigen". Der Bierjahresplan auf ber anberen Geite hat anläglich ber erhen Berorbnungen über ben Arbeitseinfag bereits Gelegenhelt gegeben, die Musbilbung von Jugenblichen als eine politifche Berpfiichtung ber Betrlebe berauszuftellen. pleichen Intereffe ber Steigerung ber Rachwuchsleiftung bat ble Jugend mit ber Errichtung von Lebelingshelmen, ber Borausfchung eines zwedmäßigen Lehrlingsausgleiches, begonnen; ble meitere Bermirtlichung biefes Gebantens, por allem bie Farberung burch bie juftanbigen Relde- und Canbesfiellen, ift hier angeregt worden.

In die gleiche Actbe ichlägt der berufilche Einsah der SitlerJugend, ben Reichsberusweitlampt und seine Paralleimagnahmen umfassend. Hierher gehören auch die Reugestaltung
bes Berufserziehungsrechtes. Eine weltere Möglichkelt, das
Leistungsvermögen der fünftigen Facharbeitergeneration zu
steigern — sie müßte eigentlich an erster Stelle genannt
werden, weil sie die unmittelbarften und weltreichendsten Wirtungen ausläft —, ift die Reuordnung der Arbeitsschundestimmungen, im besonderen des Arbeitszeitschunges.

Die Größe ber Aufgaben verlangt die Ausnuhung aller Möglichfelten. Um Ausgang von vier Jahren unermüdlicher jozialpolitischer Plonierarbeit hat baber die hitler-Jugend besondere Beranloffung, von der nächten Zutunft beschleunigte Mahnahmen auf dem Gebiete des Arbeitsschuhes zu erwarten.

#### Binfenf jur Beiftung

Die Sazialarbeit der nationaljozialiftiichen Jugend ift von Anbeginn auf das Ziel der Ertüchtigung ausgerichtet geweien. Das zeigt die Tatfache, das am Anjang die planmähige Geinnde heitsführung der Gefunden ftand. Das hat nicht zulest der Einfas auf der Ebene des Berufes gelehrt. Soziale Arbeit ift nicht Fürforge, sondern ebenso Eraziale ung zur Gemeinschaft wie Leiftungsfteiger rung und Dienst am Staat.

Sie bleibt bamit frei von dem Borwurf, lediglich fozialpolitische Interessenwahrnehmung zu sein. Als solche mußte die
soziale Jugendarbeit der Bergangenheit auftreten, soweit sie
von den gewertschaftlichen Jugendverbanden geleistet, also als
Sondergebiet der allgemeinen Gewertschaftsarbeit betrachtet
wurde. Alcht mit Entschliehungen, sozialpolitischen Wünschen
und Schupprogrammen hat die hI. begonnen, sondern mit dem
Aufruf zur Leiftung.

Alcht etwa, weil fte an der Reformbedürftigleit des Rechtszusstandes zweiselte, der das Arbeitoleben der Jugend in den materiellen Jormen und Borausseyungen bestimmte, auch nicht, weil ihr etwa die Bergangenheit auf jozialpolitischem Gebiet nur unzurelchenden Agitationsstoff hinterlassen hatte, sondern allein aus der Erkenntnis, daß jede schöpferische Entwicklung nur mit der Berwirklichung des Leistungsgrundsahre einges leitet werden tann. Die hitler-Jugend hat, ohne Rückschi auf

alle berechtigten Anregungen, Wünsche und Jorderungen, diesen Leiftungsgrundsatz verwirklicht. Das ist ein Erziehungsgrundslat von beachtlicher Tragweite. Jede sozialpolitische Rahnahme, die nunmehr getroffen wird, ist nicht Geschent für die Jugend, nicht karitative Jürsorge, sondern höchtens Ausdruck wirtsschaftlicher Zwedmähigkeit, im Grunde aber politisch geleitetes Handeln der berusenen Stellen. Sie dient allein der Schaffung weiterer Boraussehungen für die Leistungssteigerung des Rachmuchses. Sozialpolitische Jugendprobleme haben heute stärker denn se öffentlich-rechtlichen Charatter und politische Bedeutung. Der Staat hat ein Interesse ebenso an der ordnungsgemähen Ausbildung wie am planmählgen Arbeitsschut der Jugendlichen, an einer gesundheitlichen Förderung, die der biologischen Entwicklung angemessen ist.

#### Mebeitofchun ber Jugend am bringlichften

Wenn auch beabsichtigt ift, in Zufunft einmal die Borichriften über ben Arbeitsichut ber Erwachsenen, Jugendlichen und Frauen in einem einheitlichen Gesetzewerf zusammenzusassen, so besteht boch ebenso Uebereinstimmung bahingehend, bag die Reuordnung des Arbeitsschutzes der Jugendlichen, im besonderen der Arbeitszeitvorschriften, am dringlichten und die Borbereitung dazu am weltesten gedieben ift.

Es handelt fich babel nicht nur um die Piteberherftellung bes Actfundentages, der im allgemeinen burch Borichtiften über Bor- und Abichluharbeiten, über Arbeitsbereitichaft, durch läffige handhabung der behördlichen Genehmigung von Mehrarbeit, durch Richtanrechnung bes Berufsichulbesuches auf die Arbeitszeit usw. ad absurdum geführt, oder, was nach der jegigen Struftur der Gewerbeaufsicht nicht schwerfallen tann, unter Umgehung der gesehlichen Borichiften mutwillig durchbrochen wird. Begonnen werden muß bereits mit dem Schut der Kinder vor übermählger Beanspruchung: also Einsschut den gelt ist auf leichte, zeltlich eng begrenzte Beschett bis auf leichte, zeltlich eng begrenzte Beschäftigungen.

#### Urland - aber feine Rachtarbeit mehr für Jugenbliche

Bon ber hitler-Jugend ift feit Jahren auf die Reformbeburftigeteit bes geltenben Rechtszuftandes gerade auf bem Gebiete bes Arbeitszeltschutzes hingewiesen worden. Richt zuleht ihren unabläsigen Bemühungen, Anregungen und Borschlägen ift es zu perdanten, daß fich der Jugendrechtsausschuft der Atabemie für Deutsches Recht, dem Bertreter aller interesseren Dienststellen und Organisationen angehören, zuerst mit dieser Materie besichtigte und heute ben bertigen Entwurf eines Gesiehes über Rinderarbeit und bie Arbeitszeit ber Jugendlichen porlegen fann.

Samilide einichlägigen Bestimmungen aus bem Rinbericuggefen und ber Arbeitszeitorbnung find gujammengefaft, nach ben Dahftaben ber Gegenwart überholt und ergangt morben. Die Mitersgrenge der Rinder liegt banach bel 14 Jahren, Die ber Jugenblichen bei 18 Jahren. Dem Jahresbericht ber Atabemie für Deutiches Recht ift ferner gu entnehmen, baf jegliche Untericheibung nach elgenen ober fremben Rinbern ober nach ber Betrichsgroße bim. Belegichaftnahl fortfallen foll. Für ben Urlaub fet eine Staffelung von 18, 15 und 12 Tagen nach bem Lebensalter vorgejeben, für bie ununterbrochenen Ruhezeiten eine Dauer von 12 Stunden bam, 11 Stunden für Jugendliche über 16 Jahre Im Gaftftattengewerbe, Rachtarbeit werbe vollig unterfagt, abgefehen von ber Arbeit Jugendlicher Uber 16 3abre in ber zwelten Schicht. Bor- und Abichlufarbeiten follten nach Möglichleit mahrenb ber regelmägigen Arbeitezeit porgenommen werben, bie Berufsichulgeit werbe, unter Berüdfichtigung einer gewiffen Unlaufzeit bel gegebenen Somierigfelten, vollig auf die Arbeitegeit angerechnet.

Es ift nicht möglich, die gejamte geschliche Regelung, die in Borbereitung ift, hier barzulegen. Die vorstehenden Beispiele tönnen aber schon einen Begriff davon vermitteln, in welchem Ausmaße hier Möglichkeiten gegeben sind, auf die gesundheitsliche Ertücktigung der arbeitenden Jugend und damti zugleich auf ihre berufliche Leistungsfähigkeit Einfluß zu nehmen. Es ift vor allem ersichtlich, welches Interesse biese Borarbeiten im Zeichen des Bierjahresplanes und der Wiederwehrhaftmachung verdienen. Die hitler Jugend ift fiolz barauf, an diesen entscheidenden gesehlichen Grundlagen der Leistung tommender Facharbeitergenera.

## Erziehung zur Jamilie

Die Haushaltungsschulen des BDM, sind Wertzeug der Erziehung

Die notionalsozialistische Weltanschauung ftellt die Jamilie in ben Mittelpunkt des Stoates, Damlt fällt dem heutigen Nädel als der späteren Frau und Mutter eine Aufgabe zu, deren Erfüllung von ihm eine bestimmte haltung, Lebensaufsassung und Selbstälfzlplin fordert. Diese haltung aber wird ihre Krast immer wieder in den Gesehen der nationalsozialistischen Weltanschauung finden, und so wird die Erziehung des Rädels zur Familie nicht erst kurz vor der Cheichließung ersotgen. Sie muß vielmehr da einsehen, wo das Mädel ansängt fich zu sormen und sein Leben bewuht zu gestalten. Wenn nun der BOM, in einer stelwilligen nationalsozialistischen Erziehung die Mädel die zum 21. Lebenssahr erfaßt, so steht diese Erziehungsarbett zur Familie im Bordergrund seiner Arbeit,

Als Oftern 1938 ble erften zehn Saushaltungsschulen bes BDR eröffnet wurden, umrif dle Reichsreserentin des BDR., Trude Burner, dieses neue Arbeitsgebiet mit folgenden Worten: "Unsere Rädel werden die Frauen von morgen sein. Deshalb steht im Bordergrund unserer Arbeit die Erziehung des Mädels zur Familie, und unsere Saushaltungs- schulen stellen wir dieser Erziehung als Bertszeug zur Berfügung".

Die erften zehn haushaltungsschulen des BDM, waren in lutzer Jeit besett. Das war Beweis genug, bah mit bieser Art der Schulen dem Wesen bes heutigen Mäbels und dem Wunsch der Eltern nach einer nationalsozialistischen Erziehung volltommen Rechnung getragen worden ist.

Bebe haushaltungsichule bes BDM. Ift auf bie Forberung aufgebaut, die ber nationalsozialistische Staat und die beutiche Wittichaft an die Frau stellt und stellen wird. Die Schülerinnen haben nach erfolgtem einsährigen Besuch der Schule die prattliche Ausbildung in allen haus- und Gartenarbeiten erhalten und sind zur selbständigen Jührung eines haushaltes besähigt. Die theoretische Ausbildung der Schülerinnen aber gewährleistet ein spiematisches und gut durchbachtes Arbeiten.



Einzelschlefraum der neuen Haushaltungsschule Niedersachsens

Der Lehr plan ber Haushaltungsschulen bes BDR. wurde allgemein von der vom Obergan beauftragten Schulleitung und den entsprechenden Fachträften zusammengestellt und von einer Prüfungssommisten bestätigt. Er umsaht insgesamt vier große Arbeitsgebiete: 1. den praktischen Unterricht (Rochen, Baden, Gartenarbeit und Rabelarbeit); 2. den the oret ischen, Gartenarbeit und Rabelarbeit); 2. den the oret ischen Unterricht (Nahrungsmittellehre, Hausschaltspliege, Gesundheitspilege, Säuglings- und Arantenpslege); 3. den gmet nicht af tolund ich auf nierricht (Vollstunde, Rassenbern, Kollstunde, Witzichaftelunde, Deutschlunde und Famillenpslege); 4. den Spart (Wandern, Vollstung, Vollstung, Vollstung, Vollstung, Vollstung, Vollstung, Vollstung, der DR.-Leistungsabzeichens vorbereitet.

Im Univericht wirft fich der Lehtplan bahlngebend aus, bah möchentlich in sge am t 86 Unterrichts frunden gegeben werden, von ben 31 Stunden auf den praftischen und
theoretischen und sunf Stunden auf den Gemeinschaftsfunde
lichen Unterricht fallen. Der Sport umfaht auherdem vier
Wochenfrunden

Innerhalb bes Tageslaufes werden ble Mabel in Gruppen eingeteilt, die an verschiedenen Stellen des Saufes arbeiten, 4. M. in der Ruche, beim Bajden, im Gorten usw. Somit wird die Erfassung jedes Radels innerhalb bes Unterrichtes sichergestellt.

Der Tag in einer Saushaltungsichule bes BDM. beginnt mit einer halben Stunde Frilhiport, ber bas Baichen, Unziehen und Jahnenhilfen folgt. Nach bem Frühftud beginnt ber Unter-



Auch der EBreum zeugt von niedersächsischer Handwerkskunst

richt, der für die einzelnen Gruppen verschleben verläuft. Der tägliche Unterricht bauert burchichnittlich bis 17 Uhr. Gelbstverftändlich fallen die entsprechenden Paufen bazwifchen.

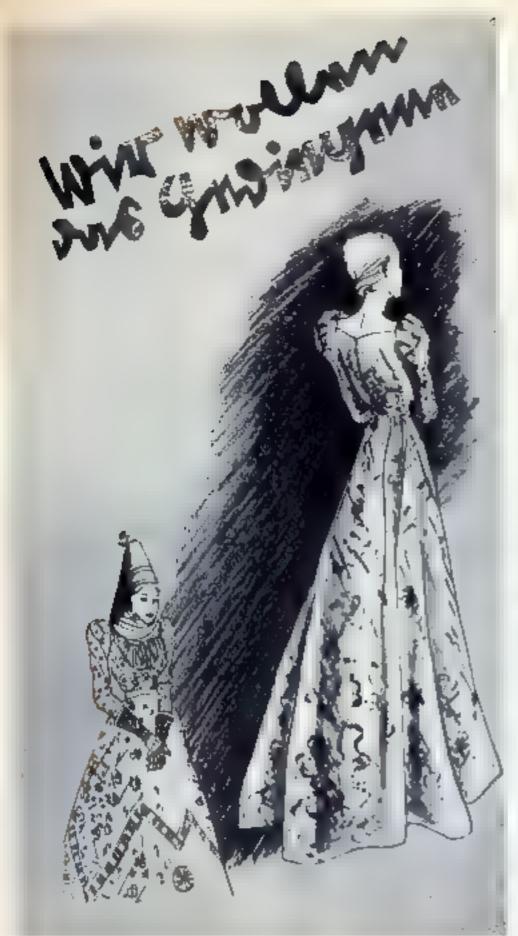
Die Abenbe werden verichleben ausgefüllt und gemeinfam verbracht. So wechseln fich Glide, Singe- und Beimabenbe ab Ein Abend seber Woche gehört der weltunschaulichen Schulung, der mit den Arbeitsgemeinschaften "Rationalfogialifeliche Weltonichauung" und "Raffenpflege" ausgefüllt wird.

Um Ende des Schuljahres in der Haushaltungsichule des BDM. muh fich sedes Mädel einer Abichlufprüfung unterziehen, die fich auf die im Lehrplan enthaltenen Fächer und die im Laufe des Jahres gewonnenen Fertigkelten sowie auf weltanichauliche Fragen und Themen erftreckt. Die Abschufprüfung besteht aus einem schriftlichen und mündlichen Teil und erfolgt vor einer Prüfungstommission. Der Prüfungsbeschluß kann nicht angesochten werden.

Rach erfolgreich bestandener Brufung ethalt ble Schulerin ein 3 e ugn is, das gleichzeltig als Rachweis für den einfährigen Besuch der haushaltungsichule dient, der als Grundlage für die verichlebenen Berufe wirtichaftlicher, foglaler und erziehertischer Art gelten fann.

Sier in ben Saushaltungsichulen bes BDM, wird bas Mabel erzogen, das nationaliozialiftisch benten und handeln fann. Die Lehterinnen selber haben in den meiften Fällen in ber BDM. Arbeit geftanben und sinden so das rechte Berhältnis zu ihren Schlierinnen. Durch eine zielbewuhte Ausbildung wird somit erreicht, daß die gefunde und friiche Mabelicaft unferer Zeit politisch denten sernt, d. h. um die politischen Rotwendigkeiten bes Boltes und einer Gemeinschaft weiß.

Mis Mütter und Frauen von morgen aber metben fie ihre Rinder mieber in das große Gemeinschaftsleben bes Bolles ftellen; ihre haushaltsführung mird eine zwedmähige fein, und ben Forberungen, die der Staat an fie richten mird, werden fie mit politischem Berftanbnis entgegentreten lönnen.



Wege zur deutschen Mode

Der Reichsleiftungstampf 1938 ftellte die Fachiculftudentinnen ber Mobellaffen vor die Aufgabe, bas Rleib der deute fon Familie für Arbeit und Feter m fuchen.

Mannigsaltig und voller Antegungen waten die Entwürse ber deutschen Jachschufen; das Gesamtergebnis war ober bennoch flor und einheitlich, da ja alle Arbeiten aus dem Gedanten heraus entstanden, aus altem Baltsgut eine praftische und personen, aus altem Baltsgut eine praftische und personeliche beutsche Mode zu ich assennalige Gonderarbeit behandelt wurde, sondern meiner eingehenden Auseinandersehung mit den Modeströmungen der Jahrhunderte sichete, zeigen am besten die Aussührungen einer Schülerin einer Hachschufe. Es heibt in ihnen n. a.: "Die deutsche Mode soll sich von artitemden Einslüssen möglicht sreimochen, und die Erzeugnisse des deutschen Handwerts und ber Industrie bevorzugen." Wenn alle in diesem Sinne der Freisen und kaufen, ist eine Lösung dieser Aufgabe und beiert

Um neue Kleidsormen zu schassen, muß mon fich mit bewi Me sen ber Robe besassen. Es ift nutios, zu grübeln, ob die Mode einen Sinn hat, außer um das Schwuddedürfnis und ben Selbstgestaltungstrieb des Menschen zu bestriedigen. Die Robe tommt und geht; sie trägt dem Zeitgeschmack, den wechselnden Anschauungen und Ansorderungen Rechnung. Reben diesen Tatsachen aber steht der vollswirtschaftliche und politische

Rugen der Mode, den wir um feines Wertes willen feineswegs in der Gefamtbetrachtung vergeffen burfen.

Der Bunich, eine beutsche Mobe ju schaffen, ift alt. Schon vor ber Revolution 1789 lämpste man in Deutschland aus den eine sachen, natürlichen, unserem Bolte artgemößen Auffassungen beraus gegen die toketten Mobeerscheinungen des französischen Rotots. Im Ansang des 19. Jahrhunderts wurde bann, von der nationalen Begelsterung der damaligen Zeit getragen, der deutsche Frauenverein gegründet; sein Ziel war, das deutsche "Feperkleid" und damit eine Rationaltracht zu schaffen.

Die Arbeit bleses Bereins war ein Fehlschlag; benn jebe Bewußtheit in der Mode ist Rotetterie, und eine bewußte Sinsacheit kann oft ben Eindruck tindischen Eigenstans hervorrusen. Aber der Wille zur deutschen Mode biteb.

Mehr ober minder erfolgreich ging man in den einzelnen Zelts abschnitten an die Lösung dieses Broblems; denn zweisellos find die Trachten der deutschen Landschaften feineswegs nur rein deutschen Arsprungs. "Zu allen Zeiten ihrer Geschichte machten sich die Geschmadsrichtungen anderer Böller bemertbar." Als Ursorm der beutschen Tracht sann die Rleidung der Germanen angesprochen werden, die sich auf Grund ihrer Zwedmäßigkeit und Schönheit lange gegen fremde Einslüsse behauptet hat,

Mohl zu jeder Zeit gab m Bolfstrachten, die dann im Grunde abet weiter nichts als ftehengebliebene Maden waren, die man aufgab, sobald man der neuen Mode habhaft werden tonnte; benn man dars nicht annehmen, die Bolfstrachten seien, nachdem sie siemal gesestigt batten, von der großen Mode nicht mehr beeinflukt worden. Im Gegenteil, gerade die Mode war es, die



ben Boltstrachten frische Elemente zuführte und fie bor bem Erstarren bewahrte. Trachten find somit Moben gewesen; fie gewannen immer dann Form, wenn das Leben eines Kulturstreises stehen bileb. Der Gestaltungstrieb des Menschen wirfte sich dann aber auch noch weiterhin in Singelheiten, in Bergierungen usw. aus." —

Unter biefen und Uhnlichen Wesichtspuntten gingen im gaujen Reich bie Fachiculftudentinnen an ihre Aufgabe beran. So wurde ber Sinn ihrer Arbeit aufs beste und eindringlichfte verwirtlicht: burch Beifpiele einen gaugbaron Beg jur beutichen Frauenmobe gu zeigen.

Die Tracht einer Schlesierin diente eis Vorbild für die mit Rüschen besetzte Vollebluse, die für den Nachmittag gedecht ist.





Bit miffen weiter, bat maus Grun. ben ber Arbeitsbeichaffung Pfilicht ift, möglichft beutsche Erzeugniffe ju verwerien und ju propagieren. Wenn wie auch wohl verläufig nach nicht gang auf eingeführte Stoffe und Rohmate. rialten verzichten tonnen, fo muffen wir boch versuchen, uns mit ber Belt mehr und mehr von ausländichen Erzeugniffen freigumachen. Die beutiche Stoff- und Tegillinbuftrie bat in Ambetracht ber Loge bereits feit langem eine große Musmahl neuer Stoffe erzeugt. Go entftaue den Im Laufe der letten Jahre ble vielen neuartigen Gewebe aus Bellwolle, Runftfeibe und Bellophan,

Rachbrudlich trat im Rabmen blefes Beiftungstampfes 1988 immer wieber von felten ber Fachichulftubentinnen bie Forberung bervor; Bir burfen ans nicht Don ber wirticattlicen und politifcen Abbangigfeit ber Weltmobe beeinfluffen laffen, fonbern muffen verfuchen, jeber an feinem Blag nach einer einfachen, iconen, unferem Wefen entfprechenben Jorm und Linie gu ftreben. Mus biefem Grunde muß gang eners gifch Front gemacht werben gegen eine Angabi führenber Deuticher Dobegeitichriften; ba auch beute noch bie meiften ber bort gejeigten Mobelle aus frangoftichen, englifden und ameritanifden Wertftatten Hammen.

Die vielen Arbeiten im Rohmen des Reichsleistungstampfes zeigten wohl am einbeutigften, das wir sehr wohl gute junge Arafte haben, die schig sind, Wege zu einer artgemäßen deutschen Robe zu zeigen. Mit viel Geschid und Geschmad wurden an hand von alten Trachten zeitgemäße Moden aller Artgeschaffen, das veranschaulichen die nebenkehenden Zeichnungen wohl am besten

und eindringlichften.



## ZEHN DEUTSCHE MÄDEL FUHREN NACH ENGLAND

In Machen war es, wo fich zehn vergnügte Rabel aus allen Tellen bes Reiches trafen, um eine Fahrt nach England zu machen. Einige von ihnen waren ichon mit im erften beutichenglischen Lager in den bagerischen Betgen gewesen und etzichten den Neuen von ihren Erlebnissen im Arelse der engelischen Kameradinnen. Erst best hat die Berständlegungsarbeit zwischen englischen und deutschen Mäbeln begannen, und gerade das fommende Lager solltreinen Einblidin die englische Art, in die englische Landschaft und ihren Menichen geben.

So fuhren wir unter Inge Benemanne und Abelhelb Solgers funbiger Leitung aber ben Ranal nach Doner. Die meiften von une waren jum erftenmal auf Auslandefahrt und faben nun voller Spannung ben Erelgniffen entgegen . . .

Schon von weitem gruften une die weißen Ralthange ber engilichen Steilfufte. Grau in grau war der himmel, bas Waffer folmmerte tief grun, nur am hed entftand eine fprühende helle Schaumftroge.

Dort bellben ragte bie Mole in ihrer ichmuhig gelben Farbe welt ins Meer hineln. Der Dampfer ftampfte und pruftete und legte ich ichief zur Seite, als er rudmarts bem Anlegeplat zusteuerte, Auf Ded herrichte ein viellprachiges Stimmengewirr, Alles geiff nach feinen Koffern, ichubste und drangte dem Laufteg zu, Pahlonirolle — Bermett: Camping with Enkilsh niels.

Co, nun waren wir auf englischem Boben, mübe und abgetampft, aber boch wachsam. Man durfte fich auf feinen Fall
etwas entgehen lassen. Juerst wurde die Jugendherberge
gesucht. Sie lag mitten in der Stadt und setze uns einigermaten in Erstaunen, denn das erfte, was wir saben, waren
riestge Tischtennis- und Billarditiche, an denen eifrig gespielt
wurde.

Der Berbergsvater war außerst nett und hatte uns, ba wir angemeibet waren, ein herrliches Abendbrot bereitet. Dabei gab es einen lustigen Zwischenfall burch bas Auftischen von tlesigen Kartoffelmengen. Als wir zweifelnd die bampsende Pracht anfahen, meinte der gute herbergsvater, es wäte doch befannt, daß German Ladles so viel poistoes öfen. —

Um nachften Morgen mußten wir une vor unferer Beiterreife noch ichieunigft ben Stempel von Dover in ben Jugendherbergeausweis eintragen laffen.

#### tinfer Sager in Rem Goreft

Bon Southampton fommend, waten wir mit dem Bus nach Gobihill in New Jorest gesuhren, bas nordweitlich von der großen hafenstadt Englands liegt. Dicht an dicht figen mit zehn Madel "on top the bus". Wir singen, und zwischendurch machen wir uns auf all das Neue ringsum ausmerssam... Weite Wiesenslächen, turz geschnitten, gleiten an uns vorbei, Laubwälder wechseln mit saftig grünem Buschwert ab. hin und wieder begegnet einem ein Reiter im kleidsamen "dress". Um Stragentand stehen ein paar Autos. Mit Rind und Regel

ift man bluausgefahren, fonnt fich fest auf bem Rafen ober fpielt Aridet.

Langfam verandert fich die Landichaft. Sinter bem Sugel, ben wir gerade mit unferem Bus ertlammen haben, behnt fich brauntote Beide aus. Am Horizont ichlieft fich wie ein breiter Streifen der Wald an. Wilde Pferdeberden grafen zwifchen niedrigem Strauchwert, laffen fich burch tein Geraufc auf ber Landftrage aus ihrer Rube bringen. —

Gobihill! Da fteht es groß und leferlich auf einem gelben tunben Schild. Und babinter, verftedt zwifchen Baumen und Blumen, ein flaces Holzhaus. Ia, aber . . . ? Aonnen wir benn auch alle bier untertommen? Avis, eine Engländerin, die auch im erften Lager in den baperlichen Alpen war und die bie ganze Zelt in New Forest bei uns fein wird, tiart uns auf. Sier in diesem Hous besinden sich Rüche, Effiaal, Bibliothet, Raminzimmer und einige Schlafzimmer.

Ge handelt fich um eine Schule, die im Commet an vampe vermietet wird. Und bort brüden die lielnen Saujer? Die durften auch noch bezogen werden. Drei von uns quartierten gleich ein. Sie hatten ihr Reich für sich, Ganz wunderschin war mit bier, man mußte sich nur daran gewöhnen, daß bes Rachts die Pferbe m vorzogen, vor unserer Tür m grasen. — Als wir uns nach einiger Zeit frisch und sauber zum Abendeten mit uns nechten, strahlt aus allen Gesichtern die Freude am Ereleben. Das sollen herriiche Tage werden, versprechen wir uns gegenseltig.

#### Bir bejuden bie girl-guides

Wir waren boch nach England gefahren, um Land und Leute, vor allem aber um die Mäbelorganifationen tennenzufernen. Man tann fich benten, wie erwartungsvoll wir waren, als es blet, wir murben die Führerinnen ich ule ber girlegiden, ber Bladfinderinnen, befuchen.

Es war wieber fo ein schöner Tag — wie es mabrend bet ganzen Zeit unseres Aufenthaltes in England warm und schön sein sollte — als wir in den Bus ftlegen, um nach Fozelea se zu fahren. Ratürlich stiegen wir allesamt on cop, bamit wir die Landschaft besier beschauen konnten . . . Und wieber jogen Helde, Wiejen und Wold an uns vorliber . . .

Forlease liegt mitten zwischen wohlgepflegtem Rafen und uralten biden Laubbaumen. Im hintergrund schlmmern die
weihen Spigen eines Zeltlagers . . Die Schule itägt ganz und gar den Charafter eines Landhauses, und wie uns auch später die Leiterin erzählt, stammt es nach aus dem 16. Jahrhundert. Es ift ganz in seiner alten Art emalten geblieben; und die neuen Teile wurden in demselben Stil angebaut . . .

Shon in ber Borhalle fällt uns auf, wie gediegen und topisch englisch alles eingerichtet ift. Die Leiterin ber Schule, in ber buntelblauen Aluft ber giel-guides, weist uns barauf bin, daß die meisten Sachen ber Schule gestistet worden selen. Sandgeschnitzte Stüble, Standuhren, alte Wandgemalbe, Teppliche, alles waren liebevolle Geschente irgendwelcher Personlichkeiten ober Gruppen in England ober aus anderen Ländern.

So batten bie Schlafzimmer ber eingelnen guhrerinnen meift

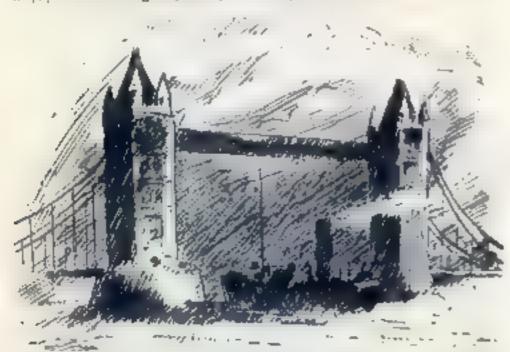
den Namen einer Schule ober Stadt und waren ganz im Stil ober der besonderen Jarbe der Gegend eingerichtet. Da sand man das dunkle Blau von Oxsord ober das Rosenmufter einer anderen englischen Stadt . . . Ein besonderen Pruntftut bildete in den weiten Räumen der Ramin. Die giel-guides tonnen wirklich ftolz auf ihren seinen Besth sein.

Draufen ging es dann über ben turzgeschnittenen Rasen zum Zeltlager. In den riefigen Parts ift Plat genug für vier bis jünf Lager, und Madel aus allen Teilen Englands verleben bler ihre Ferien. Die Lager find in ganz derselben Art aufgezogen wie unsere Inngmädel- und Madellager. Auch fie besginnen ihren Tag mit der Flaggenhisung, auch fie treiben Sport, singen, haben Schulung und finden sich zum Spiel zussammen. Peinlich sauber sind ihre Waschanlagen; und riefige Jahrtenpötte zeigen uns, daß sie auch versteben, im Freien zu tochen. Man erzählte uns, daß bie Rädel im Rochamt sich ablösen. Es gibt auch bei ihnen manchmal einen regelrechten Wettbewerb, wer am besten tocht.

Immet wieder ftellten wir bei unserem Aundgang fest, wie abnisch die giet-guide-Bewegung unserer Rabelorganisation ift; und unwilltürlich buchte ich zurild an den Besuch einer Subretin aus London, die uns von bem Aufbau und bem Entifteben biefer Bewegung berichtete.

Im Jahre 1908 grundete Robert Baben Bowell, bamale General einer englischen Armer, ble boy-ocour-Bewegung (Pfabfinder); und in allen Ländern fand ble Idee fooiel Antlang, daß überall Gruppen entftanden, die jum sconting hinauszogen. —

Mittlerweile waren wit wieber an der Schule angekommen. Die Führerinnen, die aus allen Teilen der Weit tamen — Auftralien, Reufeeland, Afrika, Ranada, Portugal — hatten Stuhle und Alfen nach brauben geschleppt und boten uns Ter an. Bald fagen wit etfelg plaubernd beisammen, und wir mußten erzählen und wieber erzählen, von Deutschland, von unserer Näbelorganisation, von unserer Arbeit . . .



Die Tower-Bridge, ein Wehrzeichen Londons

Bom Zeltlager icalte bas frahliche Lachen ber Dabel bereiber. Als wir Abichleb nahmen, jangen wir ben Fibrerinnen noch ein beutiches Lieb jum Dant. Anicheinenb batte m ihnen jehr gut gefallen, benn fie inden uns jum Lagerfeuer am tommenden Tag ein. Wir nahmen gern an.

Eine Berficherung nahmen wir noch mit beim, nämlich, bat fle uns auch einmal in Deutschland besuchen wollten. Aber bis babin müßten fle noch tilchtig ble beutsche Sprache lernen. Noch lange hörten wir fie frohlich "Auf Wiederseben" rufen. Wir winkten lachend zuruch.

#### Mm Angerfeuer in Rem gereit

Bluilgrot versant die Gonnenlugel hinter bem Tannenwald, als wir in unseren bunten Rieidern lachend und fingend jum Boltstanzabend gingen . . . Ueberall nidte man uns freundlich ju, Unser alter Raufmann, der übrigens lange Jahre in Deutschland arbeitete und gut Deutsch verfteht und spricht, schlof gerade die Laden seines Holzhauses.

Bud im Balbe war noch feine Rube. Ueberall borte man

Stimmen, bort bas Geplärre eines Grammophons, hier bas Rlaffen eines hundes. Durch bas Didlicht foimmerten die Spigen welcher Rundzelte. Gin Geruch von irgendwelchen Speifen wehte an uns vorüber. Darüber aber ftand noch immer ber Schein des gelbroten Abenbhimmels. —

Es war eine eigenartige Gefellichaft, die fich zum Tanzabend in New Forest eingesunden hatte. In einem riefigen holzbau wurde getanzt. In einer Ede hatten sie ein blechern klingendes Spinett aufgestellt, ein hagerer Wann spielte die Geige. Nachbem die Leiterin des Alubs die einzelnen Gange, Drehungen und Wechsel des Tanzes erklätt hatte, setzte fie fich hinter ihr Instrument, und der Vollstanz begann.

Da jab man Mabel mit großer Hornbrille und furzen Josenröden neben Jungen in Bemboarmeln, und bazwijchen als bunte Tupfen wir zehn Deutsche in unseen Dienbitzeidern. Alle tauzien mit der gleichen Begelsterung und Freude. Und dach überlief einem förmlich ein falter Schauer, wenn man die Madel und Frauen, die eben noch mit der Jigarette im Munde lässig dastanden, in ihrem wahrhaft nicht vollstümlichen Enzug im Bolfstanz sich schwenken sab.

Gein jeboch maren Die Tange felbft. Sie erinnerten mich fofort an unferen Trampet beim Untergaufportfeft. Auch fie zeigten biefen banbigen Bechiel ber Paare, biefen regeirechten Gemeinichoftstang. —

Immer buntler mar es mittletweile geworben, große Betroleumlampen erleuchteten bie table Salle, bis wir, des Tanges mübe, hinauszogen jum Lagerfeuer. Romlich und für uns unverftändlich war, dah man das Spinett mitschleppte und es bicht am Feuer aufftellte. Dan gruppierte fich um die inisternde Holzslut und framte in Liederbüchern. Wir zehn sagen still und schauten ins Jeuer. Uns gegenüber glomm hin und wieder eine Zigarette auf.

Dann wurde gefungen, lauter ehanties und conge, manche gang bubic, aber irgendwie fehlte thuen ber Schwung, der Klang, Sie waren oft eintonig und welch . . .

Blr mußten natürlich auch unfere beutiden Lieber fingen. Mir wurde richtig wohl dabet, und unfere engilichen Gaftgeber fpurten auch die gang andere Art unferes Singens. Schon war ber Schuf mit bem Canadian night-vong:

Each camp fire lights a new, the flame of friendship true. The joy I have in knowing you will last the whole year through

#### Bentidetuglifdes Gingen in Fogicale

Mis wit am Tage vorher den giel-gulde-Filhrerinnen zum Absichte ein deutsches Lied gesungen hatten, waren fie — wie ja dereits erwähnt — so begeistert, daß sie uns zum Lagerseuer einluden. Das war natürlich ein Ereignis sür uns. Roch einmal nach Foglease; etwas Schöneres tonnte es einsach nicht geben, vor allem weil wir so gut ausgenommen wurden, well uns das Haus und seine Bewohnerinnen so gut gesallen hatten. Es war icon ziemlich dunkel, als wir an der Führerinnenschule waren. Die Rädel warteien bereits auf uns. Mitten im Wald, umgeben von hohen Laubbaumen, hatten sie ein kunftvolles Lagerseuer ausgeschlichtet. Als wir antamen, prasselte es lustig darauf sos; hell schugen die Flammen zum himmel, ein Funkenregen zerkob zwilchen dem Blattwert.

Rings um die Feuerstelle hatte man bide Baumftamme gelegt. Darauf fagen wir. — auf ber einen Gelte die Fahrerinnen ber giel-guides aus allen Teilen ber Welt — Reuferland, Auftralien, Kanada, Portugul, Glabafelta, England. Alle trugen fie die buntelbiane Kluft, ein ichlichtes Kleid mit einem Lebergartel und ben verichtebenen Schnüten . . Daneben wir gehn Mabel wieder in unferen bunten Kleidern. —

Die Leiterin der Schule verftand es durch ihre gewinnende Urt, die Berbindung sofort zwischen den einzelnen Gruppen berzustellen. Im Ru waren wir am Singen. Englische Kanons—wir tonnten fie am schneisten lernen, Mädel aus Auftrallen warteien mit einem Song auf, es folgten die Portugiesen, dann wir Deutschen ... Es war eigenartig, diese grundverschiedenen Lieder nebeneinander zu hören. Bot allem die Mädel aus Portugal sangen mit einem Klang und einem Bokalreichtum, der uns so richtig das südländische Temperament erkennen ließ. Biel Spaß gab es, als die Filhrerinnen einen Rundgesang anstimmten, der unserem "Wir find die Musikanten und sommen aus Schwabenland" entspricht. Wir schossen Darstellung der einzelnen Lied an; und gerade die verschiedene Darstellung der einzelnen Instrumente bereitete allen viel Freude.

"Ein Manletn fieht im Wate" und "Luftig ift ban Zigeunerleben" — biefe beiden deutschen Lieder konnten fie auf englisch
fingen. Als wir fie anstimmten, merkte man, wie doch die englische Sprache in manchen Wortarten der unseren nabekommt, denn wir jangen den deutschen Wortlaut. So wurde der Abend ein mahrer Erfolg. Das Lied hatte die Brude von einem Land zum andern geschlagen.

Als wir nach bem Schlutited Forlease verliehen, tiefen und bie giel-guide-Führerinnen noch lange "Auf Wiedersehen" nach. Wir fuhren burch die Nacht mit dem Gefühl, daß wir ficher noch einmal zusammenlommen werden, wenn auch nicht mit diesen selben Führerinnen, so doch vielleicht mit ihren Kamestahinnen.

Lagerfeuer und Died - bus war für fte und für uns ein Begelff geworben, bet uns belben weiterhelfen wird in ber gegenseitigen Berftanbigungsarbeit.

#### Und die brownles

Das find die tielnen giel-guiden zwijchen acht und elf Jahren. Brownies bedeutet dasselbe wie tielner Zwerg. Einmal haben fie uns auch in Godibill besucht. Sie batten ein Ferienlager in unserer Nahe, zwanzig luftige tielne Madel aus den ärmiten Teilen Landons. Zuerst waren fie wohl noch ein wenig schüchtern. Wir hatten uns im Areis zusammengesett, die brownies mitten zwischen uns. Alle trugen ein braunen Leinenfield und einen braunen Sudweiter.

Wir fragten fie, ob fie auch Singspiele tonnten. Da waren fie fofort babet, und so ging bie Berftanbigung am beften, benn ben Dialett tonnten wir meift nicht verfteben.

Nun ahmten wir alle eine fleine Spinne nach, die mühfelig die Regenrinne hochtoch. Aber der Regen tam und verdrängte das fleihige Lier, die die Sonne alles wieder austrodnete. Alles war eifrig beschäftigt beim Spiel. Man fieht "apry apaper spider" förmlich emportlettern, und plumps, landete fie wieder unten. Gab das einen Spah! Noch schöner wurde es bei "In London brennt es, in London brennt m". Eine war begeisterter als die andere . ... Und als wir in den Garten bin-ausliesen, hatte sede von uns an beiden Seiten ein brownies an der Sand.

Mit haben ihnen bann auch wieber einen Besuch abgestattet. Ratürlich wurden wir zuerst durch die gesamten Raume ihres Jerienhelmes geschleift, um zu bewundern. Dah auch ausgerechnet Jane, die Freundln aus London, neben Maud Schlef, bag ber große braune Lagtehund feln eigenes Bett hatte, alles mußten wir sehen. Auf der großen Spielwiese gab im hinterber noch ein munteres Getummel.

Am legten Tag in Godibill ftanben zwanzig brownies an ber Strafe und nahmen Abidieb von uns, Jebe von uns befam einen Bufd weihre Beibe zum Anbenten. Unentwegt wintten fte uns zu, als ber Bus hinter ber Anhohe verfcwanb.

#### Mit bem Bus nach Bonbon

Nem Forest und Godshill lagen weit hinter uns und ebenso die unruhigen Stragen von Southampton. Geradeswegs waren wir nach London gesahren . . Endlos waren die Asphaltstraßen, endlos die Reihen der Jadrifen zu beiden Seiten der breiten breiten breiten bertelligen Jahrstraße, endlos die Reihen der Busse und der Autos, die an uns vorübersuhren, endlos . . . Und immer noch nicht London Central . . .

Dann tauchte nach olelen Eden und Autven die Themse vor uns auf; breit und tuhig floß fie dahin, mit unzähligen Rähnen, Dampfern und Booten belaben . . . Und bort brüben der gewaltige Bau: Bletaria-Stailon. — Da wären wir also in London, der Millionenstadt.

Wir trennten uns am Bahnhof. "Daß Ihr mir auch ja nicht im Gewühl verlorengeht! Um 7 Uhr bei Avis!" Sorgenvoll schaute Inge den Mädeln nach, die ihre Privatquartiere aufjuchten. Ob es wohl klappte?

Rach turger Fahrt mit ber "underground" find wir vier balb in ber Jugendherberge angelangt. Gle ift gang neu im Entftchen, liegt febr gunftig und wied ficher eine der beften Jugenbherbergen Englands werden. Jest fteben noch fast alle Raume leer.

Aber das tat nichts zur Sache. Bedenfalls fühlten wir uns trop Primitivität gang wohl; und es gab manch nettes Etlebnis für uns. Bor allem bas gemeinsome Frühftud follte

uns in ftändiger Etinnerung bleiben. Es nahmen boran teil: 3mel Hollander, eine Amerikanerin, eine Belgierin und wir vier Deutiche. Etwas Luftigeres kann man fich nicht benten. Dazu gab m echt englisches Frühftud mit corn-flakes, Schlnien und Looft, — nicht zu vergessen Tee und Brot mit Marmelade. Die Jungen strengten sich mächtig an, uns in jeder Weise bei hilflich zu sein, — und dabei die wahnstanlig komische Unterhaltung.

Renate framte verzweifelt in ihrem Wortschat herum, bis ichliehlich doch noch etwas Berftanbliches heraustam. Der Belgierin mertte man es auch richtig an, daß fie fich lieber in ihrer Rutteriprache unterhalten hätte. Als wir in der Riche beim Abwaichen engiliche songs anstimmten, waren alle dabei, und das Abrrodnen ging noch einmal jo ichnell.

Um iconften war es aber, als wit am Abend mit dem Motorboot die Themse hinuntersuhren. Zu beiden Seiten lagen hell erleuchtet die Regierungse und handelshäuser. Gerade iching Big Ben dumpf und tlingend die neunte Stunde. Ueber die Brude suhren in wechselnder Jose Strafenbahnen, ganze Lichterreihen von Laternen säumten das User den Flusses.

Borbei ging bie Johrt an tiefigen Schlepptahnen voll buftenden Beus, vorbel an Seglern und Dampfern. Hinter uns
kand ein Mann mit einer weißen Muge und einem Sprachrohr. Er erflätte laut und filt uns ziemlich undeutlich. Da
— wieder eine Brilde! Westminster-Bridge, Waterloo-Bridge,
London-Bridge — und dann Lower-Bridge. Dunkel und
massig lag am Ufer der Lower, Nahnmal einstiger Gewalttaten und Strenge.

Bit icouten ibn une noch um Sonntagmorgen an. Seine biden, weißen Steinquabern laffen teinen Lichtstrahl in bas buntle Innere bringen. Englische Bachen marchierten in



Die königliche Garde mit der historischen Börenfellmütze

furgen Schritten vor dem Eingangstor unentwegt auf und ab. Ein weiteres Erlebnis war uns die Bestchtigung der Rirche der Toc-H-Bewegung. Sie ift in dem riefigen Jeuer, das einstmals gang London zerstörte, erhalten geblieben und birgt viele interessante Funde aus der Römerzeit.

Die Toc-H-Bewegung selbst wurde mabrend des Arieges gegründet. Sie hilft den Armen, gibt dem Arbeiter gutes und billiges Essen, verhilft den Alleinstehenden zu einer Untertunft, zu Unterhaltung und Spiel. Grobe Ramerabschaftshäuser in allen Teilen Englands zeugen von der mahltätigen Arbeit der Toc-H-Mitglieder.

Als wir nach zweitägigem Aufenthalt London verliehen, waren wir boch frob, bas Getriebe und Gehafte ber Weltftabt hinter uns zu haben. Die Gehing.

### Kinter den Kuliffen des Zriedenshongreffes

In Genf tagte ein Jugenbtongret für ben Frieden, ber fich in einem Aufruf an die Jugend der Welt wendet, "unter dem Ideal der menschlichen Brüderlichteit" sich zur Berteibls gung des Friedens in vereinigen. "Jugend aller Länder, vereinigt euch", sind die letzten Worte blefes Kongresse, der in der Sowjetpresse und in der Linkspresse anderer Länder sein Echo gefunden hat. Da lohnt in sich, einen Blick hinter die Kulissen blejes Kongressen zu wersen, der angeblich deshalb zusammengerusen wurde, um über die "Grundlagen des Friedens und seiner losselttoen Sicherheit" zu dieskutieren.

Der erfte Borftoh, die Jugend der Welt unter der Flagge — für den Frieden arbeiten zu wollen — zusammenzulühren, wurde im März 1986 in Brüffel gemacht, als die Internationale Kanferenz der Jugend für den Frieden — die bezeichnenderweise vom Generalseletzetariat des Weltverbandes der Böllerbundsgesellschaften organifiert wurde — hier lagte.

Und mer maren ble Delegierten blefes Rongreffes? M. a. Rellten bie Baglfiften und Anti-Rafciften 178 Delegierte, ble Sogialiften 71, Die Rommuniften 21 und ble Juden 42 Bertreter. Ebenfo eindeutig wie das Lager, aus bem diese Bertreter ber "Jugend ber Welt" tamen, ebenfo einbeutig find die von "diejer Jugend" In Bruffel gefahten Befcbillfe, die voll und gang im Geift ber Bejdluffe bes 7. Weltlongreffes ber Romintern gehalten find. Der erfte Berfuch in Bruffel mar gegludt, und tattraftig tief man nunmehr wieberum bie Jugend ber Welt auf ben Plan, um welter über ben Grieden ju biefutleren. Das aufichlufe reichfte Ergebnis diefes Kongreffes ift bie Taiface, dah bitfer Jugenblongreß für ben Frieden, zu bem immerhin eine Angahl Delegiertet aus ben verichlebenften Lanbern ericienen maren, gelentt und fogar prate tifch geleitet war allein von Bolfchewilen.

Bento Ralin — ein Freimauter und Pazifist — war zwar bet offizielle Prasident dieses Rongressen. In Wirklickeit aber ging die alleinige Leitung und Lentung des Rongresses von Isch em obanov aus, einem Mitglied des Ezekutiv-Romltees des Internationalen Rommunistischen Jugendverbandes und Mitglied der GPU. Man ichante diese "bürgerslichen" Vertreter der Jugend der Welt tatsächlich so gering ein, daß man sogar ohne allzu große Seimlichtelt vor Stellung eines neuen Antrages erft beim Genossen Ischemodanov anfragte, ob die Erörterung dieses Themas in seinem Interesse läge.

Wenn z. B. in der 1. Romwiston die Frage zur Beratung aufgeworfen wurde, wie sich die einzelnen Ländervertreter und vor allem die Vertreter der Sowjetunion und des Internationalen Rommunistischen Jugendverbandes zur Frage des Bürgertrieges stellte, so ist leicht verständlich, das Genosse Lichemodanov abwinkte. Denn diese Thema tonnte gerade im Hindlick auf die letzten Ereignisse in der Welt leicht unangenehm werden. Nicht ganz so leicht verständlich war allerdings die Tatsache, das daraushin der Vorsthende der 1. Rommission erklärte: "Die Behandlung des Themas überschete den Rahmen der Rommission." — Tichemodanov hatte die Länderbelegierten ausgesucht, gab die Anwelsungen sütztede Rommission, und Tichemodanov wurde um alles befragt, was getan wurde. Tichemodanov wurde um alles befragt, was getan wurde. Tichemodanov wurde um alles befragt,

Aber selbft Tichemodonon konnte ben Rongrey nicht vor "unangenehmen" Zwischensällen schügen. Denn so muß man es
allerdings bezeichnen, und es ftand nicht in den Anweisungen
der "Berantwortlichen", daß der Vertreter Besgiens, Untolne Mard, das Thema der Resiglonsversolgung in der Sowjetunion anschnitt und ein
welteres Zusammengehen mit den Kommunisten absehnte,
wenn nicht die bindende schriftliche Erstärung abgegeben
willes in der UdSSR. gestatten würden, und weitens alle
megen ihres resigiösen Besenntnisse in haft besindlichen Bersonen steilassen würden.

Es war ein etwas peintlicher Augenblid für die Sowjet-Delegierten, als Allard auf die großprecherische Geste des Sowjet-Delegierten, man möge ihm doch kontrete Dinge nennen, eine genaue Ramenslifte von allein über fünfhundert getöteten tatholifchen und protestantifchen Priestern vorzulesen begann.

Aber bann mußte fich ber Sowjet-Deleglerte mit echt bolicher wiftifcher Frechheit aus ber Angelegenheit zu gleben, indem er erflatte, er fel fein Staatsanwalt, und feine Delegation fel nicht befugt, eine berartige Ertlatung abzugeben. Allerdings burfte auch biefe Ertlatung Mostaus genugen. —

Aeberhaupt hatte man ausgezeichnet verstanden, die aufgeworsenen Probleme "richtig" zu "lenten"; benn das geschah
einsach dadurch, daß man allen nicht im tommunistischa Fahrwasser jegelnden Rednern einfach
nur eine Redezeit von zwei und weniger
Minuten gab.

Reben Tichemobanov ipielte bezeichnenberweise bie zweite Rolle im Rahmen bes Friedenstongresses der Jugend der Ticheche Runoft — selbstverständlich Kommunist —, der die Rolle eines Managers für die Bolfchewisen übernommen hatte. Ihm tag die Aufgabe ob, die Berbindung berzustellen zwischen den Bolschewiten und den bürgerlichen und tonsessonellen Jugendovertretern. Diese Aufgabe hat er in der Tat mit großem Gesicht zu erfüllen verstanden.

Es lohnt nicht, alle ble anderen Mitgiteber den Rommuniftischen Jugendverbandes naber aufzugahlen, die weiter noch die Ruliffenscher dieses Rongresses waren, ob es fich um Gunot (Frankreich), Masse (England), Ellegoffer (USA.) ober Arthur Beder (ebemals Deutschland) bandelt. Allerdings eines mut sestellt werden: Für uns war die erstaunliche Latsache dieses Rongresses die, daß eine "beutsche Delegation" vertreten war.

Und wer war diese fog. beutsche Delegation? Juben und Emigranten, wie Dr. D. Friedlander ober Bert Richard Schapte ober Karl D. Paetel, magten es, im Rahmen bieses Kongressen als beutsche Belegation aufzutreten. Da millen wir schon sagen, eine solche Unverschämtheit überschreitet das Rah bessen, was erträglich ist. Es ist ein reiner Betrug und eine Irreführung der öffentlichen Reinung, wenn diese Menschen, die mit Deutschland auch nicht mehr das geringste wie tun haben, innerhalb eines internationalen Kongresse als deutsche Bertreter auftreten.

Die deutiche Jugend verbittet en fic, bah Inden und Emigranten es im Ausland magen, sich als Bertreter beutscher Jugend aufzuspielen. Mögen sie ihre jüdischen Besange nertreten, mögen sie die Sowjetunion vertreten ober gemeinsam mit ihren Gestinnungssgenossen austreten, eine Frechheit und eine Beleidigung für die deutsche Jugend ift es allerdings, als "beutsche Delegation" in Erescheinung zu treten.

Diefer Kongreß hat wieder einmal mit erichtedender Deutsichfeit gezeigt, wie Mosfau es versteht, unter der Flagge der Friedensarbeit die bürgerliche Welt für seine Ziele einzuspannen und zu misbrauchen. Als Bertreter der Friedensarbeit der Jugend hat Genf die Bertreter des Bürgertrieges und der Weltzevolution empfangen. Eine nationalbemußte Jugend der Welt wird die Antwort auf diese Beraussorderung nicht schuldig bleiben.

Dr. Mbele Beimedy.



Während in der Rachtriegszelt fich in ben melften Staaten des europäischen Kontinents gerade die Jugend als besonders rührig gezeigt hat, in tlesigen Organisationen von Staats wegen zusammengeschlossen wurde, ober wie dei uns in Deutschland sich in steler Ertenntnis meiner faum für möglich geshaltenen Attivität ausschang, sanden sich große Teile des spanischen Boltes und vor allem die Jugend Spaniens in einer uns fast unverständlich schennden Gleichgültigkeit dem politischen Leben ihrer Nation gegenüber.

Da ichlen fich in win politischen Bestrebungen bes fungen Prima de Rivera ein Auflehnen gegen bie vielen einsander befämpfenden Batteteichtungen im politischen Leben Spanlens und auf der anderen Seite gegen die politische Gleichgültigfeit der spanischen Jugend anzuländigen und dieser Jugend einen neuen verheitzungsvollen Weg erhähter politischer Aftivität zu weisen.

José Antonio Primo de Rivera, Chef der spanischen Falangisten, ber von den vertommenen Roten türzlich ermordet
murde, war der Sohn des spanischen Dittators, Primo M
Rivera, der unter dem spanischen Ex-König eine furze Spanne
Zelt die politischen Geschicke seines Landes führen tonnte, dis
er an der Unbantbartelt des Königs schelterte und abzudanten
gezwungen war.

Der junge Primo W Rivera hatte aus ben Fehlern seines Baters, der Spanien eine Relbe von Jahren tuhiger politischer Entwicklung schenkte, es aber unterlassen datte, seine Regierung durch eine wirkliche Bollsbewegung zu untermauern und tragen zu lassen, gelernt, und begann so von tein auf eine nationaliftische Bewegung aufzuziehen, die bald in ganz Spanien durch dus entschlossene und geschlossene Auftreten ihrer Mitglieder, der "Blauhem den", und durch ihren Ginsappen die spanischen Margisten und Anarchiften auf der Strafe befannt wurde.

Als die nationalrevolutionare Bewegung Primo M Rivetus im Frühjemmer 1936 gerade die größten Schwierigkeiten überswunden hatte und im Aufitieg begriffen war, spikte fich die politische Lage zu und mündete schliehlich in dem Freiheitsstrieg, der heute von allen nationalen Elementen Spaniens gegen die marzistischen Bollsbedrüder getragen wird. Sosort wurde die "Falange Espanola" verboten und ihr Führerforps, einschliehlich José Antonio Primo M Rivera, verhaftet.

Nun hat ber Freiheitskampf ber spanischen Nationalisten aber ber jungen Bewegung Primo de Riveras einen solchen Aufschwung gegeben, daß ieht schon sast 400 000 Mitglieder sählt, ungerechnet bez etwa 250 000 bis 300 000 Mann Falangliten-Miliz. Welche Bedeutung sie damit erreicht bat, tonn man sich allein tar machen, wenn man berücksichtigt, daß Spanien nur 23 Millionen Einwohner zählt und sich ein großer Tell des Landes noch in Händen der roten horden besindet.

Unter ben 400 000 Mitgliedern ber "Falange Efpanola" befindet meben ben mannlichen Mitgliedern, die in Erlenntnis der bitterften Rotwendigfeit ichnellftens an der Waffe ausgebildet wurden, eine Ungahl pon jungen Spanierinnen, die ihrerfeits alles tun, um den Ruden ber
tämpfenden nationalen Front stärlen zu helfen, und vor allem,
um das Bolt feelisch zu mobilifieren.

Riemand follte annehmen, bag In ben Relben blefer nach vielen Taufenben gabienden Jalangiften.Madel etwa nur die Töchter ber beffergestellten burgerlichen ober abilgen Familien Spaniens befinden. Die Bewegung hat fich im Gegen-



Sitz der Fuhrung der Kampibewegung der Falange Espanola.

teil gerabe auch auf jene melteken Arbeitertreile ausgebehnt, die bisher meder von den Marzisten noch von den sogenannten nationalen Elementen irgend etwas zu erwarten hatten.

Das muß uns besonders aus dem Programm der Falangiften Mar werben, die auf ihre Fahne mit bem Pfeilbundel die Berbeibigung ber Lebensintereffen des ganzen spanischen Boltes, also auch in erfter Linle des bisher aus dem Leben der Ration ausgeschalteten spanischen Arbeiters, geschrieben haben.

Während sich auf der anderen Selte Rabel und Frauen in widerwärtiger Weise kaum genug tun idnnen, sich in herolicher Pose mit dem Karabiner in der hand oder am Majchinengewehr ober in trautem Verschlungensein mit marzistschen Milizen sür die Beitpresse sotograsieren zu lassen, und sich und in Birklichtelt in seder hinsicht bemühen, dem Borbild der Wegären der französischen Revolution nahe zu sommen, tun die dei den Falangliten organisterten Mädel ich meigend und nur von ihren etgenen Kreisen gelannt, ihren schweren aufopserung vollen Dienst an Berwundeten und Kranten, die zereschassen und elend von den vordersten Kampisconten zurückstehren.

Jene Bliber ber Falangiften-Dadel, die mir im Anfang des Bürgerfrieges fahen, auf benen fie jubelnd und Blumen streuend die singenden nationalen Teuppen empfangen, bieten uns in Wirlichtelt auch nicht annähernd ein mahrhaftes Bild von dem stillen, oft so ungeheuer harten Opferdienst dieser Middel, die in der "Falange Espanol" an der Seite ihrer jungen Rameraden der Freihelt und Schönhelt ihres Bater-landes verschrieben haben.

Wenn die spanischen Falangiften vor allem die Aufgabe haben, die van den tampfenden Truppen bereits eroberten, den Roten abgenommenen Gebiete von den letten Rargiften m faubern und das Bolt in den befretten Landftrichen politisch zu erfassen und die Lebensmittelversorgung ficherzustellen, so find bet biefer letten so ungeheuer wesentlichen Aufgabe von jeber



Am Schluß jeder Zusammenkunft grüßt alles mit erhobener Hand

so welt wie nur möglich auch die Falangiften-Mabel beteiligt. Eine welt größere Aufgabe wird ihnen aber erft nach der Rachtertämpfung General Francos zufallen, wenn w gilt, die durch den Arieg hervorgerusenen surchtbaren Zerstdeungen im politischen, wirtschaftlichen und volllichen Leben durch einen langsamen, zähen und taiträftigen Ausbau wieder zu beseitigen, die gesamte Jugend Spaniens unter der Fahne der Falangiften wereinigen und wieder eine gesunde und traftsvolle Generation, eine einige große Jugend in Spanien heranzusiehen.

Den Mabela wird als ben tommenden Frauen und Müttern eine gewaltige Mufgabe zufallen, die im Frieden zu lösen ste desto bester gesichessen sind die Entbehrungen und Schreden des Arteges mit offenen Augen jelbsterlebt haben.

H. O.



Falangisten-Mädel sammeln sich begeistert unter Ihren Fahnen



Nationalistinnen im Gespräch mit zur Front rückenden Truppen



Erzieht euch nach dem Vorbild des Führers, der schlicht ist und schlicht bleibt, der treu ist, und der sich selbst treu ist und seinem Volke bis zum letzten. Ihr seid das Deutschland der Zukunft. Sorgt dafür, daß das Deutschland der Zukunft würdig ist des Führers, der dieses Deutschland schuf. Habt immer den Führer vor euch, und ihr werdet recht handeln Rudolf Heß

## Jungmädelführerinnen heute und morgen

Von Lydia Schürer-Stolle, Jungmädelreferentin der Reichsjugendführung

Jur une alle hat das vergangene Jahr feine tiefe Bedeutung erhalten. Dutch die im Januar 1936 aufgestellte Forderung des Reichelugenbführere, alle 10. bis 14fabrigen Rabel in unferen Reiben zu erfassen, ift die Jungmädelichaft dazu besteimmt, erfte nationalsozialiftische Erziehungsarbeit an ber Gestamthelt dieser Madel zu erfüllen.

Das, was unfer Glaube und Bille ift, follen biefe Rabel jum erstenmal in unserer jungen Gemeinschaft so fatt und tief er- leben, bag auch fle von blefem Glauben erfaht werben, das ihr Wille fle einmal befählgt, in ihrem Denten flar und eindeutig m fein, und Arbeit ju leiften, die wesentlich ift.

Das, was in diejem letten Jahr erreicht murbe, mor allen Dingen die Arbeit all ber vielen Jungmabelführerinnen ber kleinsten Jungmabeleinheiten, die in unermublicher Pflichterfüllung Tag für Tag ungesehen an ihrem Plat die Arbeit burch alle Schwierigfelten hindurch vorantrugen.

Biele taufend Mabel find in diefem Jahr als "Reue" ju uns getommen, die heute bereits als rechte Jungmadel bei und stehen, um in Gehorjam und Freude ihre Pflicht zu tun. Das aber ist die Leistung all der vielen Jungmadelschaftsführertinnen, die sie nie ben ihren Schulpflichten, nie ben den Unforderungen des Elternhauses und des Geschwisterfreises, nie ben ben täglichen Aufgaben der Berufsausbildung und trop mancher Schwierigfeiten und trop mancher Inverständnis erfüllt haben,

Trog ber Beanspruchung auf ben verschlebenften Gebieten hat bie Jungmabelführerln nicht nur Zelt und Rube für die Führung ihrer Jungmabel in Beimnachmittag, Sport, Fahrt und Lager aufgebracht, sondern darüberhinaus noch ihren Dienst verrichtet, indem fle manchen Sonntag. — ob Sommer, Milnter — oft stundenweite Bege zurudlegte, um an den Führerinnenschulungen tellzunehmen.

Diefe Jungmadelführerin aber, die in schweigender Pflichterfüllung in ihrer Arbeit steht, die Mühe und Opfer nicht
icheut, die noll Glauben und Einfachheit als Rabei und Führerin steht, wos erste Bordild, nach dem das Inngmadel
sich ausrichtet. Unjere Sorge foll es sein, daß das Gesicht blejer Führerinnenschaft immer gleich
bleibt — einfach und flar.

Wit Führerinnen haben vor unserer Ausgabe mit einer Berontwortung zu stehen, die die Pflicht — nicht aber Borteil und Ettelfeit tennt, — die Freude am Schassen und wahren Gestalten bedeutet. — nicht ein Prahlen mit eigener Leistung und Erreichtem. Wir tennen die Berantwortung mit der Schwere der Entscheidung und des Entschlusses, — nicht aber das Zwelseln und Jögern, das Lautsein und Rechnen.

Ueber diefen Areis hinaus brauchen wir Filhrerinnen, die in fich die Ehrfurcht vor allem Großen und Aufrechten tragen, die auch anderer Werf und anderer Wenichen Leiftung anertennt und achtet. Wir brauchen Jubrerinnen, die die Migeteit und den Mut haben, aus fich beraus Wege aufzuzeigen und weiterzuführen, die aus dem Erlebnis unserer jungen Gemeinschaft das sichtbar werden laffen und gestalten tonnen, was Weien und Wille dieser Gemeinschaft ift.

Mit brauchen Gilhrerinnen, Die ale Menichen eigenwillig und ftart genug find, um ihren eigenen Billen fichtbar ju vetetreten, ju formen und zu prägen. Wie brauchen Gilhrerinnen, Die nicht nur in ichlechten Tagen felbstverfianblich ju ihrer Sache stehen, sondern Menichen, die darafterlich gesestigt auch in guten Tagen einsach und ichlicht Willen und Art der Ge-solgschaft im reinsten Sinne vertörpern.

Bir geben nicht nur mit einer Arbeitsaufftellung in das neue Jahr hinein, sondern mit der Gorge, die wir für unsere Jübrerinnenschaft gerade in blesem tommenden Jahr tragen; mit der Gorge für die charafterliche Einfachbeit all der neushinzusammenden Jührerinnen, für die Wahrung der fillen Pflichterfüllung all berer, die togtäglich drauhen blese Ardeit durch ihre Anermüdlichtelt tragen, für die Auseinandersehung all der Jungmädelführerinnen, die besähigt und wach genug find, um die Gesamtarbeit in ihrem Wesen mitzubestimmen und zu gestalten.

Ein Jahr gemelnjamer Arbelt, ble wir im Bertrauen auf bleje Jungmäbelführerinnenschaft ausstellen, fordern und erfüllen tonnten, liegt hinter uns. Ein Jahr fordernder aber gesmelsteter Aufgaben hat aus blejen Führerlinnen von Jungmäbelschaften, gruppen und suntergauen eine Jungmäbelsührerinnenschaft schlechthin geprägt, die sich über das ganze Reich verbunden sühlt durch eine Aufgabe, die ihr gemeinsam gestellt wurde, und die sie in Kleinarbelt und Wilhen auch meinsam gelöft hat. Als geschlossen Bilichten.

Alar und abgeschloffen liegt blefen Jahr hinter uns, das uns einen gang bestimmten Arbeitsrhathmus brachte. Der Jahresbeginn ftanb unter einer letten intensiven Schulung all der Jungmädelführerinnen-Anwärterinnen, die wir für die Aufnahme der neuen Mädel im April bereitstellten. Rachdem wir im Frühjahr 1938 Taufende von Mädeln in unsere Reihen aufgenommen hatten, galt es, auf Jahrten und gang besonders in den Sommerlagern sie nicht nur auberlich misten, sondern fie auch innerlich einzugliedern.

Mit Abichluß bes jommerlichen Lager. Fahrten und Sporte betriebes erlebten die füngften Radel in unferen Reihen ihre zefte Feierftunde, die eigens für sie geschaffen war. Nach Absleitung ihrer Probezeit erfolgte nun ihre endgültige Aufnahme in die Gemelnschaft. Wenn sie im Lager Ramerabschaftlichelett, Jucht und den ganzen Sommerbetrieb kennengelernt hatten, so lernten sie in den darauffolgenden Heimnachmittagen ihre Pflichterfüllung, ihren Dienst, Wesen und Art unserer Arbeit und eine erste Jungmiddelschulung tennen.

Diefe vielen Taufenb "Reue" find eingereiht als Jungmabel, bie fich innerlich zu unferem Gebanten und zu unferem Leben betennen.



## Die Berliner Jungmädel sammelten für die Aleidersammlung des Winterhilfswerkes

Bor ber Ortsgruppe ber AS. Boltswohlfahrt find mir angertreten. Es ichneit, ber Wind pfelft um die Hauseden. Aber wit freuen uns so auf bas Sammeln, daß wir es taum ipüten. Stolz find wir, bah wir helfen dürfen und wir wiffen: Beute segen sich alle Berliner Jungmöbel für die Kielber sam molung des Winterhilfswertes ein. Nun rückt auch ichn das Jungvolt mit Janfaren und Landstnechtstrommeln an. Dicht neben uns halten die beiben großen Reichswehrautos. Der Ortsgruppenleiter gibt uns einen Zeitel, auf dem die Straken verzeichnet find, in denen wir sammeln sollen.

Gang fill ift es noch in der Strafe. Lauter Billen liegen blet, mit dreiten Garten bazwijchen. Die Leute icheinen hier um Sonntag lange zu ichlasen, an vielen Fenstern find die Borbange noch zugezogen. Laut ichallen Jansaren und Trommeln des Jungvolls. Davon müßte jeder aufwachen, meinen wir. "Ihr seld ichon da"?, sagt der Fahrer, der vor der ersten großen Billa seinen Wagen wäscht, "Geht mas in die Garage, da liegt in der Ede ein Patet für euch." — Wir freuen und über den guten Anfang.

Einen gangen Bormittag sammeln wir, filns lange Stunden. "Wie verschieden dach die Zeit seln tann", jagt Ursel, als wir gerade var einer Gartentur warten. "Manchmal will sie liberhaupt tein Ende nehmen und an andern Tagen, wie heute, weiß man einsach nicht, wo sie geblieben ist." Ich will antoworten, da tut sich die Tür aus, und ein Maler sommt herraus. Er muß eben noch an einem Blib gearbeltet haben, denn er halt einen sangen Pinsel in der hand und versteht nicht gleich, was wir von ihm wollen. "Ja", meint er dann, "ich habe wirklich nur Kleider und Schube, die ich selber wirtlich notig brauche. Eine Mart ist zwar nicht viel, aber wenn ihr sie haben wollt, gebe in sie gerne." Wir schreiben ihm eine zecht schne Quittung.

Mommt nur herauf", ruft eine Frau im erften Stodwert, "allein wingt ihr w nicht, holt noch einige Mäbel bazu." Nanu, benten wir, bas wäre ja gelacht, so schlimm tann es nicht sein. Di wir etwas Kaffee zum Aufwörmen trinten wollen, werden wir oben gefragt. "Rein, banke, wir müssen noch weiter und außerdem ist uns wirklich nicht kalt." Wenigstens ein Stild Ruchen schlagt ihr mir doch nicht ab, ohne bas zwingt ihr es bestimmt nicht."

Wir ftelgen hinter ber Frau die enge Bodentreppe hinauf. In der Rammet steht ein großes, fast neues Bett, das wir für die NG.-Bollswohlsahrt haben sollen. Trop des Ruchens ist m zu schwer für uns. Wir laufen hinunter und holen die beiden Reichswehrsolduten zu hilfe. Gerade tragen sie die Matrage aus dem Hans, da sind die Pimpse mit den Jansaren und Trommeln wieder von dem onderen Ende der Strafe zurück.

Sie Rellen fich auf, laut ichallt ihr Auf ein zweltes Mal. Die Leute ichauen aus ben Fenftern, lachen, als fie bas Bettgeftell sehen, defien Matrage auf bem Berded des Wagens befestigt wird, da brinnen wirflich fein Play mehr vorhanden ift.

In einem anderen haus ergeht m uns gleichfalls fo, daß wir hilfströfte beranholen muffen. Der halbe Reller ift voll Spieljeug gestapelt. Ein Fahrrad, ein Rinderauto, Roller in allen Größen und jum Schluß noch eine Burg mit Soldaten . . . Rur an febr wenigen Tilren erhaften wir eine abichlägige Untwort. Die meiften Leute haben, burch bie Zeitungen aufmertjam gemucht, bie Patete bereits fertig jur hand.

Ronnten wir am Anfang, wenn die nächte Strafe febr weit entfernt war, auf dem Reichswehrwagen mitfabren, so ist das nun vorbel. Wir muffen ordentlich überlegen, wie wir die Sachen verstauen, damit sie nur einen kleinen Raum einsnehmen. Unfere handwagen und Waschtörbe, in denen wir die gesammelten Pakete von den häusern zum Wagen tragen, haben schon lange keinen Plat mehr barin. Schuhe, warme Wäsche, Jaden, Mäntel liegen nebeneinander aufgestapelt.

Biele Allometer muffen wir heute ichon gelaufen fein, von Strafe zu Strafe, von haus zu haus. Treppen hinauf und hinunter, in Reller und auf Boben . . . Aber mube werben wir nicht, wir merten nur manchmal mit Schreden, wie schnell bie Zeit vergeht.

Wir legen gerabe einen Pelzmantel fein fanberlich zusammen, ba tommen Ursel und Rathe mit einem mächtig schweren Roth an. Sie haben bei einer Schule gellingelt, eigentlich ant, well ste mit zu unserer Straße gehörte. Der Hausmeifter sührte Ursel und Rathe in die erste Grundschulflasse, traßbem bort unterrichtet wurde. Der ganze Roth ist voll geworden von den vielen Paketen, die die Rädel ber unterften Rlasses für unsere Sammlung im Rassenschaft ausbewahrt hatten.

Nun sammeln wir in einer Strafe, an ber viele tleine Sieblungshäufer stehen. Her besommen wir keinen Pelzmaniel
und keinen saft neuen Anzug, aber Schuhe und warmes Unterzeug, alles feln saubertich gestickt. Am Ende ber Strafe treffen
mir ble Jungmabel unserer Nachbargruppe, gleichfalls mit Bandwagen und Walchtörben. Die Jungmabel kommen m
unserem Auto herliber, schauen im unsere Sachen an. Sie
selber haben fast genau so viel, aber doch etwas mehr als wir,
nämlich eine tolle Geschlichte. Wir wollen sie erst nicht glauben,
aber Krümel sagt "ganz bestimmt", — da muh m wohl elchtig
sein.

Sie haben, als fie gerabe mit einem vollen Rorb unterwegs waren, einen Japaner getroffen. Der fab ihnen eine Welle mund fragte bann, mas fie taten, und maju bas alles ware.

"Schön, daß ihr kommt i ich habe schon alles zurecht gelegt"



"Beißt bu, uns ift die Minterhilfe so selbstwerftanblich, bas wan fie schlecht schnell mit Worten erklären fann. Aber ber Japaner hat uns doch bald verstanden. Beißt du, was er ges macht hat? Er zog seinen Mantel aus, danach seine Jade und seinen Pullover. Die Jade zog er wieder an, den Mantel und den Pullover gab er uns. Benn alle in Deutschland belsen, wolle er es auch tun, sagte er, und am Montag tonne er in neue Sachen tausen. Als er sortging, sind wir alle eine ganze Weile still gewesen. Wenn die anderen Leute helsen, ist das eigentlich selbstverständlich, denn sie gehören zu uns, aber bei dem Japaner ist es doch etwas anderes."

Als "Strümpel" zu reben ausgehört hat, verteilen wir uns wieder zu zweien vor die Haustüren der Straße. Auf dem Jahrdamm stehen die Pimpse und schlogen ihre Landstnechtsetrommeln. Roch viel stöhlicher als vorher fragen wir an den Haustüren: "Haben Sie bitte etwas für die Aleidersammlung des Winterhilfswertes?" —

Um nachften Tag ersuhren wir vom Obergau, bag die Berliner Jungmadel 540 Lastwagen voll Aleiber, Strimpfe, Schuhe und Spielzeug gesammelt hatten. Ruth Tiedemann.



Noch sind die Wagen leer, aber Jungmädelhände schaffen es



## Jungmädel erzählen

## Die alte Oma und der Zeitungskaften



In unferer Strafe, an einem langen Bretterzaun, hangt ein Zeitungsetaften mit bem "Daugt ger Bore poften". Die Strafe ift wenig beslebt, und so tenne ich allmählich alle Leute, bie hier einen Blid auf bie Zeitung werfen. Da fteht täglich pünktlich um 3 Uhr ber lange hagere Strafenkehrer auf seinen großen Strauchbesen gestüht und vertieft fich in die Zeitung.

Dann Jo gegen 4 Uhr ericheint ber fige Briefteager, ben ich nicht leiben tann, weil er immer etwas un

"medern" hat, und wirft flüchtig einen Bild in die Zeitung, erfaht babel bestimmt nur die Ueberschriften und fangt dann nur mit gewissen Leuten auf der Treppe einen gehäffigen politischen "Tratich" an.

So gegen & Uhr, wenn icon bie Laternen brennen, tommt bann bie alte Oma auf grunen "Bilgichlorren", mit bunt-tarlertem Wolltuch um bie Schultern, bie Beille einfahbereit in ber hand . . . Um dieje Zelt fteht jonft teiner am Zeitungstaften, und bas ift gut fo; benn jo hat bie Oma wewightens Ruhe beim Lesen,

Und was lieft blefe alte Frau nun querft? Ihr merbet faunen, ihr Sauptintereffe glit ber Politik. Das Sauptblatt mit ben fettgedrudten Ueberfchrifen lieft fie gang genau durch. Gehr oft habe ich fie hier icon beobachtet.

Wenn fle forigeht, habe ich immer bas Gefühl, als wäre fle nun traurig, bay fie nicht auch die anderen Zeitungsseiten lefen tann, aber bas geht ja nun leiber nicht bei einem Strafentaften.

Diefe Oma tenne ich nun icon felt ein paar Bochen recht gut. Wie fle richtig beißt, weiß ich eigentlich nicht; das ift ja auch gar nicht wichtig. Beim Raufmann und auch beim Bader jagen alle zu ihr Oma; überhaupt die ganze Rachbarfcaft nennt fle fo, darum mache ich ba teine Ausnahme.

Ja, ble Oma ift icon M Jahre alt, hat geoge Kinder, die fich aber nie um ihre alte Mutter tummern, und, wie fie feldt fagt, fo "richtige alle Demotraten" find, mit benen Oma auch in ihrem Saufe nichts zu tun haben will. Gang arm ift fie und babei ja zufrieben und froh über jedes freundliche Wart.

Wie ich die Oma kennengelernt habe? Das kom eben burch ben Jeitungskaften. Es ging bach nicht so weiter, das diese alte Frau selezend am Lesekasten stand, um etwas aus der Welt zu ersahren, wovon sie in ihrem stillen Stilden nichts mehr merkt. Deshalb beinge ich ihr nun seit langem unsere Zeitung vom vorigen Tag. Ihr macht es nichts aus, wenn die Rachtlichten auch schon einen Tag alt sind.

Babe ich viel Zeit, dann leje it ihr etwas vor, weil thre Augen nicht mehr so recht wallen, und wenn ich mich dabei wundere, daß sie dei ihrem Alter so gern etwas von der Politik hört, schmunzelt sie und meint: "Ra und du bist sa noch so jung und redest auch schon so viel von Politik, das ist nun heute so, well Hitler ist."

Bom Sitler will fie, wie fie immer jagt, am tiebften hören; fie tann fich bann begeiftern wie eine von uns. Ja, biefe Oma tann fich manch einer von unferen nieberträchtigen Danziger Wederern und Demotraten zum Borbild nehmen, bann mare ichon vieles anderes bei uns.

In der Strafe hat fich diese Zeitungsgeschichte schnell herumgesprochen, und unsere Madel schleppen nun Zeitungen aller Art in Omas Stübchen, um sie mit Lesestoff zu versorgen, so daß Oma bald einen schwunghaften Sandel mit altem Papier aufmachen tonnte . . Das ift überhaupt tein schlechter Gedante. Wit werden die alten Zeitungen einfach wieder beim Raufmann abfehen und ihr bafür bann und wann ein Pageden Raffee gum "Tagigen echt" erfteben.

Eine Zeitschrift ist allerdings von diesem Handel ausgeschlossen, das ift unser "Deutsches Mäbel"; diese Heste werden von Oma ganz besonders geachtet, weil da so viel über uns steht und manchmal sogar etwas selbst von uns Danziger Jung-madeln geschrieben ist.

Lange Zeit haben wir uns barfiber geftritten, wer benn nun unjere Zeitschrift ju Oma bringt. Dieses Recht habe ich nun für mich behauptet, ba ich ja schließlich die Oma entbedt habe; jest haben's die andern auch icon eingesehen.

Wir haben uns nun etwas zu Omas Geburtstag ausgedacht, Da wollen wir ihr eine gemeinsame Freude mit unserem "Deutschen Rabel" bereiten. Wir sammeln alle hefte und binden ste recht fein ein zu einem biden Buch; das fassen wir dann alle an und Aberreichen mihr gemeinsam als unser Geschent.

Sie hat fich immer noch einmal ein Buch gewilnicht, wie wetben ihr ben Bunich erfüllen; vielleicht ift es ihr letter, boch daran wollen wir alle noch gar nicht benten,

Ein Dangiger Jungmabel,

### Unfer Jeeund, der Keiler



Imolf Jungmabel find wir in unserem Spessartdorf; seit ein paar Wochen haben wir alle einen gemelmsamen Freund. Jeben Nachmittag bringt eine andere von uns ein paar Kartoffeln mit in die Schule, und nach der Schule geht es bann zu unserem "Seppl", wie wir den ichwarzen, borstigen Keller nennen. Weist steht er schon oben am hang, bei den jungen Buchen, wenn wir tommen, und wartet auf uns und auf jeine Kartoffeln.

Bierbeinige Freunde haben wir ja viele, Faft eine jede von uns bat eine Rage ju Saufe, bie fich fcmeicheln und ftreicheln latt aber einen Sund, ber auf Befehl Mannchen macht und bellt aber eine Ziege, die fo luftige Sprünge machen fann.

Aber das alles ift gang anders als bel unferem Seppl. Der fteht oben am Berghang und grungt und blaft gang wilb.

Wit beellen uns immet, daß wir seine Rattoffeln auf den gewohnten Plat wersen und laufen schnell wieder ein Stilck gurud. Dann kommt der Reiler den Hang herunter, blasend zeigt er seine großen bianken Hauer und zwischendurch frachen die dürren Aeste, über die er springt. Es steht immer aus, als wollte et gerade auf uns sosrennen und uns alle auf eine mal schuden

Waxum wir jeden Tag wieder in ben Wald rennen zu dem wilden Retier, bas wissen wir wohl selbst nicht. Biele Leute lagen sogar, Wildschweine waren hählich, aber das finden wir gar nicht Schmuzig ift unser Seppl zwar oft, über und über mit Lehm verschwiert; dann riecht er auch immer sehr eigenartig, aber so schlimm finden wir auch das nicht.

Wenn er ichmagend bei feinen Rattoffeln ftest, geben wit wieder langfam Schritt um Schritt naber ju ihm bin. Dabet with einem fo gang andere gumute, gerade, ale ob man Angft batte; abet das tommt boch gar nicht in Frage.

Ploglich aber bentt man; jest geht's nimmer weiter, jest must bu umtehren und ben Sang hinunterrennen, fonft fommel ber Seppl wietlich. Aber man macht baun immer noch ein Schritichen bin zu bem Reiler, ber fo graulich mit ben Jähnen fnirichen fann . . .

Wir glauben alle, daß unfer Seppt uns vermiffen würde, wenn wie auf einmal nimmer tamen. Daß er immer fo arg blat und feine weißen hauer zeigt, bas nehmen wir ihm gar nicht übel; dafür ift unfer Freund eben ein richtigen Wilde fowein. Ein frantischen Infen Inngmabel

### "Bernl", Korb und Waschepfahl



Ann find es ichon zwei Monate, daß die Neue bei uns in der Einheit ift. Eigentlich ift es ja nichts Besonderes, so etwas tommt in elner Einheit natürlich oft vor. Da tommt zuerst der Aeberweisungsschein, dann wird in der IM. Schaftlifte ein neuer Name unten angeschrieben, und im sbeigen interesstert einen nur, woher das Mädel tommt und wie es helht. Dann ist man bestiedigt, und alles geht seinen alten Gung weiter.

Bisher hatten mit auch nur Rabel aus unferer Umgebung ober wenig.

ftens ans bem Erggebirge befommen, ble fprachen fo wie wir und fanden fich auch gleich in alles hineln.

Jest plötilch tam eine — Abele hieß fle, Abele Steffenhagen die eine Ausnahme machte. Zunächt einmal war der Name etwas, was es bei uns noch nie gegeben hatte, und bann pand fle immer im und jagte: "Ich tann tein Wort verfteben."

"Bu bistn bu bet?" — "Bas?" — "Bu be ber bift?" Unfere Gubrerin griff beifend ein: "Aus Reihen ift fie." — Wie fie hieß, bas mutten wir, alfo batte junachft nichts weiter erörtert werben muffen, jumal wir ja heute besprechen wollten, daß wir am Sonnabend ju ben holgfüllern geben wollten, die in dem Meinen Studchen Riefernwald arbeiteten.

Mit hatten mit bem görfter ausgemacht, Alefernzapfen non ben gefällten Bäumen abzunehmen, die wegen bes Samens nicht mit verbrennen burften. Er hatte uns bafür große Tannenzapfen verfprochen, die brauchten mit gang bringenb für unfere Abventstränze, die wir erft einmal für unfer Beim und bann für den Pilzemil und die Alltich Guftl machen wollten, well die beiben aften Leute so allein waren.

Es murbe eifzig beiprochen: "Um neine ben Dentmal an Pfartheisl. Bringt e flans Rerbt mit, e Schnierle und en Steden, bo lenne mer be Japple eifammeln und mit bem Schnierle binbe mer nachots unnere Tannenzappen am. Der Stedn timmt über bie Schulter be Jappen bea, und fu gieht's ham . . ."

Ale bann jum Schluß jede ihren Weg heimging und burch ben Schner ftapfte, da war plöglich die neue Abele neben Elfe. "Bie heißt du benn", fragte fie. — "Elfe." — "Ru, Elfe, jag' mir doch bitte noch einmal gang dentlich, was ich eigentlich mitbringen joll, ich hab's nicht verstanden." — "E tlans Rerbl, e Schnierle und en Stedn."

Abele war ftehengebileben: "Was ift denn ban, tannft bu mir bus nicht einmal erklaren ober zeigen?" — Eile gudte fich ratlos um. Sie ftanden getade vor dem haus vom Bittnerhans. Im Garten ftand die Friedel und hangte mit roten handen Bafche auf.

Da tam ber Elfe ein Gebante: "Ich hab'n ign. Pag ner emol auf: E tians Rerbi", babel zeigte fie auf ben großen Walchetorb, "e Schnierle", fie wies ihr bie Leine, "und en Steden", fie zeigte ihr die Stuge unter ber Leine.

Abele nidte perftandnisvoll; "Best weiß ich es, bante icon. Dann flitte fie den Weg mieber hinunter und nach Saufe.

Der Sonnabend fam. Wir trafen uns mit unseren Geraten am Dentmal. Da tam Abele mit einem Schlitten. Schon von weltem jahen wir fle, Schlitten? Warum eigentlich?

Und bann gab es ein lautes Gelächter. Auf bem Schlitten fand ein Bajdetors, barin eine Leine und, durch die beiben Sentel feftgebunden, eine Bajdeftuge.

Abele wußte natürlich nicht, warum wir überhaupt nicht mehr zu beruhigen waren, und als ste die Annl fragte, warum sie bas eigentlich mithabe, wies ste nur auf Elfe und meinte: "Ja, Elfe sagte mir bas."

Elfe mußte sich rechtfertigen, und ehe alle Gemäter wieber fill waren, verging eine ganze Zeit. Da beschlof Munl: "Ham ziehste ige nimmet, obt vielleicht tonne mir dos alls gebrauchen. Mir nahms mit." — Berstanden hatte das Wole sicher wieder nicht, aber weil wir alle lutzer Hand loszogen, mußte die Sache doch in Ordnung sein . . .

Sinein ging es in ben Balb, der ftill und tief verichneit, da lag . . . Aun hörten wir endlich die Aezte der holgfäller; und ermüdlich wurden nun die Rieferngapfen gefammelt. Der Schlitten mit dem Rerbl, dem Schnierle und dem Steden ftand unbegechtet abseits . . .

Und bann war m gerode gut, bat wir bas alles mit hatten. Wir hatten die vielen Japfen, die uns der Forfter zurechtgelegt hatte, gar nicht fortgebrucht. Go luden wir einen Teil
in den Rorb und einen Teil banden wir mit der Lelne fest
um die Stüge, die bann von zwel Rabeln getragen wurde.
Abele aber hieh von diesem Tage an "Bernl", weil fie so
schlau war wie das tapsere Schneiberlein im Märchen, das die
sonderbarften Dinge mitnahm, die ihm bann gute Dienste leisteten, und weil unfer Schneiber im Dorf der Bernauer Franz ist. Schneiberlein ift zu lang und Bernauer auch, aber "Bern!", der Rame ift geblieben.

Ein facfifdes Jungmibel.

## Wi fnakt jümmer bloß platt



Bierzig Jungmabel waren im Lager. Ratürlich war auch Stups babel, bie mit fleben Schnitten noch nicht zus frieben war, und bie Gretel, die vor lauter Elfer fich ftändig beim Reben verhalpelte. Alle waren froh, zu benen zu gehören, die mit ins Lager durften. Rur drei Jungmabel machten ein Gesicht, dem man deutlich ansah, daß sie fich aoch fremd unter den anderen fühlten.

Elje, die Lagerführerin, verfuchte allen Mögliche; fie fragte, ob fie Beimmeh hatten, ob ihnen etwas fehle. Aber gut und icon und ichuttelten nur

die brei fanben alles ben Ropf.

Die melften Jungmabel hatten fich ichon an die brei Schlchternen gewöhnt; fie lieben fie in ihrer Ede und tummerten fich nicht mehr viel um fie. Elfe bachte viel Uber die gange Gefcichte nach, benn bas war ihr noch in feinem Lager vorgefommen.

Eines Tagen mar m wieber hoch hergegangen. Stups hatte ben herrn Birtusbireftor gespielt und alle möglichen und unsmöglichen Tiere aufmarichleren laffen. Dabel hatte fich ber hans die goldene Gans "organifiert" und zog mit großem Betognügen die Bauerin mit der Elexpfanne und den Richter in selnem langen Gewande durch die Relben der Juschauer, die er die Prinzestu heimsührte.

Ja, so wat es gemesen! Hinterhet sputte allen noch bet seine Rachmittag im Ropf herum. Sie fanden, bag es mit bem Schlafengeben heute Aberhaupt leine Eile habe. Elfe mar genau so luftig wie die Jungmädel selbst. Jedenmal aber, wenn sie so richtig tröhlich war, bann mutte Else "platt snaten", so wie sie es von Hause her gewohnt war. Dann sand sie einsach nur Worte in der Sprachart, die sie von klein auf gehört und gesprochen hatte.

So fam fie auch heute ju den drei Mugenfeitern, Die fill für fich ine Bett friechen wollten. "Ra, was dat nich en fein Rahmibbag?"

Die drei lachen hell auf, und dann redeten fie plättich alle drei zugleich los, wie gut ihnen alles gefallen habe, und wieviel fie zu Haufe erzählen wollten.

Ranu? Wie tam benn bas? — Elfe icaute zweifelnb von einer jur anderen. "Jao, wi fnatt jummer blob platt bi uns . . . — un de anperen lacht, wenn wi dat Hochduisch nicht eichtig tonnt."

So war bas alfo! Elje mar erleichtert. Jest mubte fie enblich ben Grund für bas gange feltfame Benehmen biefer brei Jungmabel.

Bon jett ab fragt Elfe immer, wenn fle ben dreien begegnete, auf Plattbeutsch, wie en ihnen gefalle. Dann ftrahlten die Jungmäbel über das ganze Geficht. Run war ja alles gut — und gelacht hat teine mehr über fie.

Gin Dibenburger Jungmabel.

## Bei den Candjahrmädeln

Bir tonnen nur langfam über die vereifte Landftraße fahren — aber dann tommen wir doch endlich in dem Landjahrheim an. Es ift ein altes Schlot, das auf einer Anhöhe vor dem Dorf steht. Bom Turm weht die hitler-Jugend-Jahne. Als wir auf den großen Hof fahren, hören wir von irgendwo einen schriften Pfiff, und gleich darauf springen ungefähr sechzig Mädel in Kluft über die Treppe und find in kurzer Zelt in tadelloser Zweierreihe augetreten. "Sell Hitler, Landsahrmädel!" — "Beil Hitler, Landsahrstührerin!", tont es im Grechcor zurud. Dann singen wir gemeinsam ein Lied.

Da es gerode Mittagezelt ift, gehen wir sofort in den Cheaum. Es ift ein ziemilch großes Zimmer; die Holztäfelung an den Wänden ift mit Blumen ausgemalt. "Das haben wir alles seldst gemacht!" erklärt ein Mädel, das neben mir sitt. "Bon wo seld Ihr denn alle?" frage ich, "Wir tommen alle vom Rhein!" — "Wie lange bist Du denn schon von zu Hause sort?" — "Acht Monate."

Im Wertraum Itegen auf einem großen Tifc bie Arbeiten, bie die Midbel in den Wertstunden bergestellt haben. Man merkt ihnen den geschulten Geschmad an. Aus dem einsachten Material, das die Bauern den Mädeln gegeben haben — Strob und Leinen —, find bleje Dinge entstanden. "Wir haben eine Ausstellung gemacht und die Bänerinnen dazu eine geladen", erzählte die Führerin. "Als wir dann turze Zeit danach in ihre Säuser tamen, sanden wir da genau bickeiben Arbeiten wieder, die ste bei uns sahen."

Die Möbel find inzwischen wieder in ben Tageoraum gegangen. Sie paden alle eifrig die Koffer. In drei Tagen geht's heim, denn das Landjahr II ju Ende. — "Was Mutter fagen wird, wenn ich antomme? Ich din mittlerweile ein tilchtiges Stild gewachsen und habe fast neun Pfund zusgenommen!" Aber es geht ihr nicht alleine fo, benn die Mädel haben alle — wie die Landjahrführerin erzählt — burchschnittlich nach der letten Erzilichen Untersuchung acht bis neun Pfund jugenommen.

Bald milfen wir uns verabichleben. Die Madel fingen uns noch ein Lied, und dann sahren wir zum nächten Lager. Es liegt mitten im Dorf und ift ein altes geräumiges Bauernhaus. Auch bier find die Mabel sofort nach dem erften Pilff angetreten, und man empfindet wieder die ftraffe Ordnung des Lagers und die Okzipliniertheit der Madel. Die Raume in diesem Helm zeigen uns wiederum die einsache und doch schon Gestaltung. Es wird spürdar, das dier BDR. Gubrerinnen, die aus der attioen Arbeit kommen, die Rabel erziehen und formen.

Bei dem Rundgang durch bas haus werben wir auch auf den Boben geführt. Eine stelle Treppe geht's hinauf, und bann stehen wir vor einer kleinen Tur. Als wir eintreten, stannen wir wirtlich. Hier auf dem Boden haben die Radel ein Bauernsimmer eingerichtet, so wie ste es sich denken. Auf dem Boden liegen die selbstgearbeiteten Strobmatten, den schweren Eichentisch schwildt eine selbstgewahre Dede, drüben an der Wand aber steht ein leuchtend blauer Schrank, auf den in den buntesten Farben Blumen gewalt sind, und die alte Trube trägt die Jahreszahl 1784. Sogar eine alte werwolle Bauernuht ist vorhanden.

"Moher habt Ihr benn die Robel?" — "Bon ben Bauern! Bir baten fie eines Tages um Mobel für unfer Seim und haben bann die besten herausgesucht, fie abgewaschen und gestrichen. Als wir dann dieses Jimmer fertig hatten, holten wir die Bouerinnen herauf. Die haben gestaunt, was aus den "alten Rlamotten" geworden ift. Und jest — jest bestommen wir keine Röbel mehr. Dafür haben sich die Frauen die Sachen vom Boben geholt, sie ausgebessert, und nun fieben sie wieder in ihren eigenen Jimmern."

Am fpaten Nachmittag figen wir mit ben Möbeln gufammen, die in biefem Lager alle aus der Saarpfalz ftammen. "Ich habe foviel hier im Landjahr gelernt", jagt eine, "daß ich Muttet zu hause alle hausarbeiten abnehmen kann. Und — in Geschichte weiß ich Bescheid! Dit ben Eltern werbe ich viel



Liebe und Verständnis für Land und Tiere werden geweckt

Wer die Bewegung fprechen tonnen, und meine Geschwifter muffen alle Lieber lernen, die ich von hier mitbringe." Bom Gommer ergablen fie, und jede bat "ihren Bauern", bel dem fle gearbeitet hat. "Wir haben gute Rameradschaft gehalten!" Das empfinden fie alle und freuen auf ihre Eingileberung in den BDR.

In zwel Togen werben die Rabel nun nach Saufe fabren, meild in die Grofftabte. Die Bauern felber find zur Landsjahrführerin gefommen und haben ihre Wogen jur Berfügung gestellt, bamtt bie Rabel nicht zur Bahn zu laufen brauchen. —

Um Abend figen wir noch lange mit ben Canbiobrführerinnen sufammen und unterhalten une über Ginn und Wefen biefer Lager: "36 glaube, daß ble feelifche Berbunbenheit ber Stabtjugend mit Beimat und Bolfstum, und das Berftanbnis für ben oblitiden Bert eines gefunden Bauerntums in ben Jungen und Mabeln im Landjahr gewedt und vertieft wirb. In ben Landjahrheimen wirft Du merten, wie fehr bie Dabel mit bem Dorf jusammenhangen, und wie fie bie Art und die Arbelt bes Bauern verfteben lernten. Die Lieber, Die ble Dabel in ben Betmen fingen, fingt auch das Dorf, und oft tommen bie Bauerinnen m ben Bertabenben, um gu lernen, wie man aus Sadftoff eine icone Dede arbeiten funn, und wie man aus Stroh Matten flicht. Oft erleben wir es auch, daß bie Bauern bie Mabet gleich in Stellung nehmen wollen, ba fle fich in der Beit vom 15. April bis 15. Dezember, alfo mahrenb ber Dauer ber Lanbjahrzeit - , gut fennengelernt haben. Leiber icheitert bas oft an ben Gitern, bie ihre Mobel mieber jurudhaben wollen."

"Rann eigentlich jedes schulentlaffene Mödel am Landschrteilnehmen?" fragt eine von uns. — "Rein, nicht jedes! Eine besondere Auswahllommiffion bestimmt turz vor der Schulentlassung die Tellnehmerinnen. Rur die besten Mädel werden ausgesucht, und zwar solche, die in törperlicher und geistiger Beziehung erbebiologisch gesund sind und charafterlich als wertvoll gesten können.

Es werben auch Dabel aus Familien aufgenommen, beren Umwelt eine gefunbheitliche ober politifche Gefahrbung in fic

birgt. Sterbei find finderreiche Familten und folde, die felt langerer Bett Arbeitolofen- ober Wohlsahrtsunterftligung empfangen ober barauf angewiesen find, bevordugt, Wenn Du die Mäbel in den Lagern nach ihrer Familte fragft, so werden fie Dir oft antworten, das fie noch funf Geschwifter haben. Bei einigen find es sagar acht ober neun."

"Erzieht Ihr die Landjahrmadel nach besonderen Lehrplänen?"
— "Rein, die Mäbel werden — wie es I ben Richtlnien für bas Landjahr heißt — nach ben "Grundsägen des nationalsozialiftischen Staates" erzogen. Die weltanichauliche Schulung und die Landarbeit stehen im Bordergrund, während fie durch den Sport, der als Ziel die Erreichung des Leiftungsachzeichens des BDM. herausstellt, förperlich ertüchtigt werden."

"Bejahlt ber Bauer die Rabel für die Arbeit?" — "Rein, der Land bien ft ift Ehrendien ft Die Möbel dürfen also tein Gelb annehmen. Sie arbeiten auch nur bestimmte Stunden am Tage beim Bauern, da die andere Jelt in der Schulung, dem Sport und ber Wertarbeit gehört. — Am Schluf des Landjahres erhalten die Möbel bann den Landbeilahren ben fie bei der Bermittlung von Lehrstellen bevorzugt werden. Auf jeden Fall bekommen die Möbel aber eine Teilnahmebescheinigung, wenn der Pah aus irgendwelchen Grunden nicht ausgestellt werden tann."

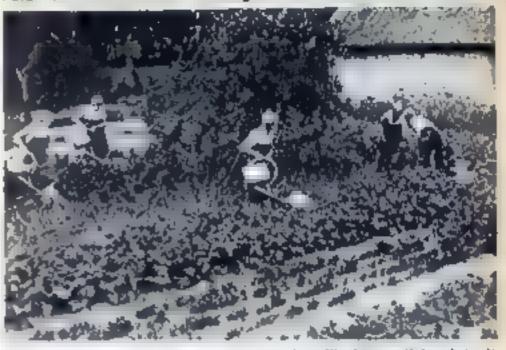
"Was habt Ihr bloher für Erjahrungen mit den Möbeln gemacht?" — "Die Erziehung der Röbel ift nicht immer ganz leicht. Aber die Führerinnen kommen font immer aus der BDM.-Arbeit. So haben fle von vornhereln das richtige Berhältnis zu den Mäbeln und können fle wirklich nach nationaljozialistischen Grundsähen erziehen. Wenn die Möbel im April blat und schmal zu uns kommen, wachen fle im Dezember immer wieder — wie auch die ärztlichen Unterzindungen ergeben — gesund und felsch aus dem Lager. Die acht monatige Erziehung innerhalb der Lager. gemeinschaft aber hat diese Mädel zu nationalsozialistischen über den einschaft den Kabel zu nationalsozialistischen Erzeichung innerhalb der Lager. Mädel zu nationalsozialistischen den diese Rädel zu nationalsozialistischen den diese Rädel zu nationalsozialistischen Röbeln den Bilbe Kownetzt.







Feld- und Gartenerbeit verlangen eine zähe Arbeitsausdauer



Werkerbelt und Freizeit sind Ausgleich für körperliche Arbeit



Diese Loger bedeuten bewußte Erziehung zur Gemeinschaft





Auf dem flachen Dach der Commertuce liegen die Rinder. Gie faben nur Badehofen an, gang braun find ihre Arme und Beine und Ruden ichon von der ftechenden Coune. Es ift febr beit im Commer in Ruhland, deshalb ift auch die Ruche mit all ihrer Dige und den Gerüchen nach Cuppe und Fleifch hier im Matujenft nicht im Wohnhaus, sondern in einem eigenen Neinen Gebäude.

Miefige Eichen fieben um bas Wohnhaus herum; hier tann man gut auf bem Dach figen ober in den machtigen Nehen ber Bume herumtlettern, Rein Menfch finbet einen hier, Dore und Raichen tonnen lange rufen und fuchen.

Sie feben manchmal bie nadien Beine, bie von oben herunter-Jaumeln, aber fle tonnen einen hier oben nicht holen .... Und Mutter — wie erschricht Mutter manchmal, wenn fie nach ben Kindern zuft, und dann plöglich wie vom himmel herunter die brei gerutscht und gesprungen und gefullert tommen, birett vor ihre Huge.

Buf bem Auchenbach, im Schatten bet Eichenzweige, haben bie Bungen ihre Werftatt. Sierher ichleppen fie Bretter und Rägel und Sammer, hier tlapfen und nageln fie ichan feit mehreren Wochen vom Morgen bis jum Abend . . . . Und Ebbn fitt babei und gudt bewundernd ju — und bann versucht auch fie, legend etwas aus den Brettern zusammensufriegen. Aber es wird nichts Bernünftiges daraus. Wenn Beter nicht bin und wieder ein wenig beifen würde, befame in nie etwas zustande.

Delben im Ruffendorf figen die Jungen auch und bauen und flopfen. Manchmal helfen ihnen auch ihre Bater dabet, die battigen Bauern mit den bunten hemben und nadten Juhen. Weir Beter und Klaus loffen fich von niemanbem helfen. Rein, fie wollen allein arbeiten, bas ift viel iconer.

Wilcha, der dionde Ruffenjunge, ift querft fertig. Morgens trägt er das plumpe Gebilde hinunter gum Fluhufer, mittags fowlmmt das fertige Boot bereits auf den trägen Wellen . . . Dann ift Peter als nöchter so weit, und auch Ebba feilt mit vielet Wilhe ihr Boot vom Dach hinunter und lädt es auf den Keinen Pongwagen. Der Weg jur Wolga ift recht weit von hier aus, sie muß fahren.

Wher Klaus fist und fist und baftelt ohne Ende. Sein Boot wird das ichanfte von allen, das ift ichon jest flar. Aber twae noch ift er nicht fertig und will hier etwas andern und bott noch ein bisichen flopfen. — Peters und Ebbas Kahne bib dagegen nur flache Planten, die bei jeder Bewegung das Gleichgewicht verlieren werden.

film Ruffenboote lagen am Strand, baneben bie brei ber bentden Alndet. Aber Ebbas, meine Gute, Ebbas laderliches Ding tonnte man natürlich nicht recht mitgaflen. Das tat man nur, damit fie nicht heulte - in Birfildfeit maren ble Bretter icon auf dem holperigen Beg hierher jum Teil auseinanbergeplatt, und bas Boot wurde fich mabl gar nicht auf dem Waller halten tonnen.

Die Auffenjungen hatten fich Welhbrot und Arbujen mitgebracht und fahen nun hier im Schatten auf ben michtigen tunben Früchten. Ihre Boote waren gut in Ordnung, aber gröher und plumper als die von Klaus und Beter. Immerhin — Rifcha hatte jogat eine Stange hineingestedt und irgend so etwas wie ein Segel baran besehigt. Man wuhte nicht recht, ab das bei der Wettsahrt jugelaffen sein sollte. Alle fahen fie hier und Arlitten darum.

Aber bie Ruffen waten ju funft. Gie wollten, bah einer von ihnen gewinnen follte, beshalb ftimmten fie alle für bas Segel. Go blieb m benn - Betet und Rlaus wurden fich anftrengen muffen, wenn fie Mijcha morgen bestegen wollten . . . Und Ebba -- ach von Ebba war natürlich gar nicht m reben.

"Mit einem Segel! Wenn ich bas gewuht hatte, hatte ich mir auch eine brangemacht!" fogie Rlaus. "Best ift es gu fpat", meinte Peter. "Wird auch fo geben . . ."

Aber abends im Bett Man Rlaus nicht schlafen: "Beter, wenn wir auch ein Segel . . ." Doch Beter ichlaft fest, nichts als ein wenig zerzauftes blondes haar sieht man von ihm in dem trüben Rondlicht. Ja, Beter tann schlafen — er rubert am besten von allen. Er ift so viel ftorler und größer — da wird wohl auch Mijcha mit seinem Segel nicht viel ausrichten tonnen.

Aber Rlaus, Klaus will nicht verlleren. Bater hat bem Gleger einen Breis versprochen, aber barauf tommt es ihm nicht an. Rein, Klaus möchte gern, daß Bater sieht, wie gut fein Boot gebaut ift, wir sorglättig er gearbeitet hat.

"Beter, wach boch auf, Schlaftag!" — Und nun hebt Beter endlich den Kopf: "Was ift los?" — "Ich fabr jest hinunter jur Wolga. Rommft bu mit? Ich mach' mir ein Gegel bran", fagt Klaus.

Wher Peter ift faut und will ichlafen; "Gegel — ach wan! Ich rubere ja boch ichneller . . ." Doch bann, als er fleht, bah Alaus wirflich aus bem Bett ftelgt und nach feinen hofen zu fuchen beginnt, richtet auch er fich auf; "Woher willft bu benn Stoff nehmen? Und die hunde horen uns doch!"

Klaus holt ein Sandtuch vom Walchtisch, aber das ift ju schmal und aus didem Frotterfloff. Doch das Laten gibt ein gutes Segel, einen Mast muß er sich draußen auf dem Holzplat suchen.

Einer nach bem anderen fpringen bie Jungen aus dem Fenfter in bas weiche Erbbeerbeet barunter. Scheuflich, da werben

jest eine Malle Beeren zerqueticht, aber was foll man machen? Die haustur ift langft zugeschloffen um biefe Beit und Bater will man nicht weden.

Nuch der Pferdeftall ift zu. Aber fie wissen, wo Ishannes immer ben Schillel bazu hinlegt und öffnen die Tür. Gleich darauf traben sie munter dem Flus zu — alle Müdigkeit ift verschwunden. Etwas Schöneres als so einen Ritt beim hellen Mondschein durch das Wolgaland gibt es eben auf der ganzen Welt nicht mehr.

Klaus fest ben Mast und hammert ein Schwert an das Boot und nacht das Segel und plagt fic. Das ist Peter viel zu langweilig. Der stelgt in feinen Kahn und rubert ein Stud in den Flut hinaus, dorthin, wo die Strömung beginnt ein wenig stärler zu werden und ihn am liebsten mit sich nähme ben Flutsauf hinab.

Aber Beter ift ftart. In schnellen Stöhen ichieht bas Boot über bas Waffer, fast gar nicht wird es abgetrieben. Jern verschimmernd im Silber des Mondicheins liegt bie Beine Insel im Flus, zu der die Wettfahrt morgen geben foll.

Er rubert bicht heran. Aber ba - ob bas bligende Monblicht wohl touichte? Oder ein plöglicher Windftog bas Boot fahte und auf die Seite trieb? Oder ob Peter ein wenig ins Träumen gefommen war und zu fehr nach den Filchen und Arebsen im Waffer gudte?

Ein Rud, ein Anirichen und Berften — ehe Beter noch begriffen hatte, was geschehen war, begann das Boot fich plotlich mit Baller mit füllen. Um felne Bube gurgelten bie duntlen naffen Bogen; Wellen ledten am Bootsrand hinauf; immer mehr zur Geite jentte fich bas Schiff.

Er halte nichts jum Schöpfen bier, und es ging auch alles viel ju fonell. Im Ru mar Beter bie an ben Bals im Waffer. Er hielt ben oberen Rand bes Booten frampfhaft umflammert — aber was half bas? Zurud jum Ufer war m weit, unenblich welt.

Er tonnte nichts tun, als versuchen, burch Schilf und Steine auf die Infel me gelangen. Schwierig war bas, aber ichliefelich gillete wood. Doch nun — ja nun jah er hier bebbernd in seinem naffen Angug auf ben Stelnen. Das Boot war verstoren.

Co dauerte lange, bis Alaus fam. Er hatte erft in aller Ruhe fein Segel gefett, war bann fo ein bifchen zur Probe bin- und hergefreugt am Ufer. Herrgott, was blefem Peter eigentlich einfiel! Etwas ichlafen wollte man ichliehlich boch auch noch in biefer Nacht.

Bater — so gang ficher war es überhaupt nicht, was Bater dazu fagen wurde, bah die Jungen so beim Mondscheln noch am Boffer waren — schliehlich war die Wolga nicht irgendein Teich oder Filhen. Es war schon bester, er mertte erst gar nichts davon. Aber nun begann sich der Simmel im Often schon rot zu färben, vom Mond war teine Spur mehr — und immer noch war Peter nicht zurüd . . Die Pferde wurden unruhig und scharten mit den hufen. Gollte — Peter etwas geschehen sein? Aber er konnte doch rubern und schwimmen wie fein anderer.

Aber bas Boot, das felbitgezimmerte Boot! — Peter wollte ja immer alles fo ichnell wie möglich erledigen, er hatte nicht bie Gebuld, solange m bafteln wie Klaus. Sicher hatte er das Boot nicht ordentlich gedichtet, vielleicht auch sein Gleichgewicht nicht genügend erprobt . . . Und schwimmen — ach, die Wolga ist unendlich breit. Da tommt auch der beste Schwimmer nicht hlnüber, wenn er erft weit genug vom Land entfernt ist . . . Und ste hat Strubel und plogliche Strömungen.

Der frliche Morgenwind fullte bas neue Segel. Sicher und ichneil ichof die "Nige" über bas Waffer — aber Riaus hatte teine Freude daran. Er gudte hinüber — immer nur hin- über zur Infel gudte er. Aber die dichten Bufche und Schiffrohre verdedten Beters Geftalt vor jelnen Bliden.

Erft turz vor der Infel mertte er, daß der Bruder bort fein mußte. Das Rohr war zertnicht — und unn fah er auch Beter, zusammengezogen vor Kälte, auf einem großen Stein stehen und zu ihm hinüberguden. Beter war am Leben — Beter war nicht in der Wolga ertrunten — nein, er stand da heil und gestund und nur ein dischen nach und wintte mit beiden Armen. Nie vorher hatte Alaus gewußt, wie gern er den großen Bruder hatte! Aber als sein Boot bann endlich vor der Insel

hielt — ein Stud bavon entfernt natürlich, Klaus hatte die großen Steine wohl bemerkt — da fragte er dach nur; "Waift benn bein Boot, du Schaf?" Ganz gleichgulitig und geschäftsmäßig llang seine Stimme dabel . . Und auch Peters Stimme flang gleichgültig, als er nur turz mit ben Schultern zudte und dann antwortete: "Bersolfen!"

Dann sprachen beide Inngen tein Wort mehr. Peter nahm die Ruber, und Klaus bediente bas Segel — m war tein Bunder, bag fie pfeilichnell über das Wasser schoffen. Erft als fie ausklegen und ihre Pferde heranriefen, machte Peter noch einmal den Rund auf: "Wenn du den Dissa besiegt, dann wirft du jest Erfter . . .!" sagte er.

Benn er ben Mischa bestegte! Ia, das war es ja eben! Immerzu mußte Klaus baran benten, als er ichon lange wieder in seinem Bett lag und die Morgensanne hell durch die Gardinen strahlte. Wenn er den Mischa bestegte! — Aber würde den Rijcha wohl saum bestegen. Er hatte sest das Steel, das kimmte. Aber auch Rijcha hatte ja ein Gegel.

Und wenn nun fein Wind ba war morgen — wenn man rebern muhte? Und das gange lette Stud vor der Infel, wo man nicht mehr treugen tonnte? Und der Anfang in der flachen Bucht, wo es beiß und windftill war? — Mischa würde gleich zu Ausang einen tüchtigen Borsprung besommen. Er war kart, niemand außer Peter sonnte es mit ihm aufnehmen. — Aber Peter, ach Peter hatte sa fein Boot und sonnte nicht mitsabren.

Mber bann - bann marben ja bie Ruffen gewinnen! Difcha ale Erfter - Bater murbe ben Ropf



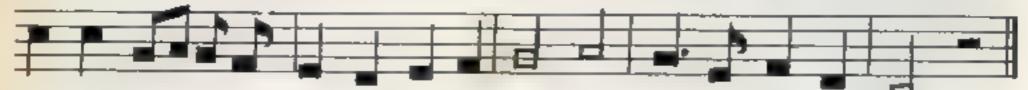
fchutteln über feine Jungen, die fich von den Dorftindern aus Matulenft befiegen lieben. — Die Buben bort hatten neben bem Spiel noch viel zu tun. Sie gingen mit ihren Batern auf die Felder, fie halfen bei der Ernte und fie hüteten die Rübe . . , Und tropdem — tropdem waren fie also auch beim Rubern woch tuchtiger als die deutschen.

Das heißt nein, das kimmte nicht gang! Peter war tüchtiger, Peter hatte gewonnen! Und tann denn izgendeln Mensch für so ein Pech? Jedem tann einmal sein Boot taputt geben, nicht wahr? — Und nun wollte Klaus sich beruhigt auf die andere Sette fegen und endlich schlafen.

Er muhte ja gut ausgeruht fein morgen. Er wollte fich icon anftrengen, dah er nicht gar zu weit hinter Micha purileblieb.



Land unter dielen Sternen, die hoch wie die Ereue lind, Land du folist



glauben lernen, dalt nun der Eag beginnt, daß nun der Eag beginnt.

- 2. Land, gute Muttererde, die Galme stehn im Felde gut, frei steht in jedem Gerde das Feuer und die Glut.
- s. Land über taulend Jahren, die Ströme nach den Alecten gehn, und heben lich Gefahren, du wirft gehütet stehn.
- 4. Dù Land aus unserm Gerzen, in deinen Bergen wächst das Erz, sieh uns, wer dich will treffen, der trifft in Unser Gerz.

Wort and Weise von Hans Bahmann - Entre Dem B.D.M. Liederbuch , Nir Nädel singen Parlag Georg Kallmayer

3welter - ift 3weiter nicht auch etwas Schones? - Wenn Peter mitgefahren mare, hatte Rlaus nur Dritter werben tonnen, wie immer, wie bei allen ihren Spielen.

Alfo Zweiter! — Und irgend so ein Gedanke war da plöhlich in Alaus' Ropf, ein bahlicher Meiner Gedanke: "Eigentlich ift w gar nicht so schlimm, dah Peters Boot . . Warum sall ich nicht auch einmal Zweiter werden? — Eigentlich . . ."

Mber dann plöstlich richtete fich Klaus entschlosen in die Bobe. Himmel noch mal, tam es benn eigentlich darauf an, ob er die Ehre und das Vergnügen hatte, morgen zweiter zu werden? — Dah m einer von den deutschen Jungen war, darauf tam es an! Dah die Russenjungen einem nicht den Ersten Ptels vor der Nase wegichnappten, das war wichtig! Und Peter, ach, wenn Peter die "Nize" subr, dann konnten alle Mischas der Welt nichts gegen ihn ausrichten!

Auf dem Sof eumorten die Sühner. Coro blaffte ben Gartner an, Dore und Ratchen glagen mit tlappernben Schuhen binüber jur Sommertuche. Die Uhr im Etzimmer ichlug fiebenmal, in Ebbas Jimmer borte man eilige Schritte und Taren
klappern. Sie rannte hinüber zu ben Eltern, um ihnen als
erfte "Guten Morgen" zu fagen.

"Peter, wach auf, es ist sieben. Und — und du follst die "Rige"
fahren, ich borge ste dir. Aber nur für heute . . . " Fassungslos karrte Peter in Alaus' Gestcht: "Aber heute — boch nicht zur Wettsahrt aber . . . " — "Rlar!" — "Rein, das will ich nicht", sagte Peter. "Du bist — sabelhaft anständig ist das von dir. Aber nee — das will in nicht, das ist mir petulich, das geht nicht . . ."

Da aber wurde Klaus richtig wätenb; "Beinlich? Reb' doch nicht fo blod — himmel — tommt es benn darauf an, ob es dir peinlich ist oder nicht? Daß ein deutscher Junge Erster wird, darauf tommt es an."

Um mehr als I Meter murde Milcha von Peter geschlagen. Die anderen — ach, die tamen erst meilenweit hinterher, als legte Ebba. Aber die war ja ein Rädel, das rechnete nicht.

Die Ruber fangen, das Segel fnatterte — fnirschend ichof die "Nize" in den Sand. "Bravo!" fagte Bater, der mit der Stoppuhr am User ftand. Aber — das war das Komische, sanden die Zuschauer — er gudte dabei gar nicht so sehr zu Peter wie hinüber zu Riaus. (Fortsetzung folgt)

### RINGENDES DEUTSCHTUM

Poles

W junge Tentide and Tatnumib und Umgegend ftanben unter ber Anflage, eine illegale Organisation gegrundet ju baben. Das ilrieit fantete fite bi ber Angeklagien: Di Jabre Gefängnis, Iv. Jubre Gefängnis, i Jahre Gelängnis, iv. Jubre Gefängnis, i Jahre Gelängnis, w. Monate Gefängnis und Liefferungsanstall, tropben ihnen eine Schuld nicht nachgewiesen werden launie. Tas batte ilrieit, das gang tunge, bentide Meniden erifit, gebt und an, und wir haben und mit den Ech wiede ig leiten der ben ich nicht an ber bei i in Volen einmal zu beihaltigen. Rach dem volnischen Gereine gibt est nur zwei Arien von Bereinen: I. die gewöhnlichen Bereine (ibre Anigkeit gebt nicht über den Rachen Bedinen einer Stadt ober eines Areifes hinaus);

Tadurd, bah die Jugend in Polen nur über die fogen, "gewöhnlichen" Gereine verlägt, in ein fin som men ich in fi den gesamten dentischen vorlägt, in ein fin som men ich in fi den gesamten dentische Glibrung nungglich in Auberdem ih diesen gewöhnlichen Bereinen verboien, Trisgruppen zu granden. In Musnahmeldlen wird einzelnen Ketetnen ein erweitertes Tätigkeitslelb juerkannt, wie p. B. dem "Oberichtehen Einnberdund". In der Vergla aber labrie die Ketzeuung seiner Mitglieder, die anherbath von Jannowih wohnten, per Lierbächtlaung, das der Kerein gebeine Arbeit leikete; und so konnte es kommen, das die Keitglieder des "Oberichteiligen Kanderbundes" angeliagt und zu ichwerten Weitglieder des "Oberichteiligen Kanderbundes" angeliagt und zu ichwerten Weitglieder des "Oberichteiligen Kanderbundes" angeliagt und zu ichwerten der Erganisationsoform als slegal erschieden, der Kriestebegründung wies der Richter deraul hin, das nicht das liefteben der Organisation, sondern die Ceganisationsen als slegal erschienen fet. Es häten Untersativitängen dekanden, die in den fischen einerfandlich erschien. Gegen das Urteil ift in allen siehen Kezufung eingelegt worden. Masgaben beutscher Zeitungen, die sich mit dem Kattowiper Vroseh briadien, sied des Lieftungen, die sich mit dem Kattowiper Vroseh briadien, sied Schulzgere 1995/87 sieche dent ich Kecht unruhlig und proieklezi gegen diese Rahnahmen.

In etwitnen bleibt noch eine Oehver amminng bes polnifden Ben mit fenverbandes in Grauben, in beren Berfant
für die angebilde Bergewoltigung in Teutidiand lebenber Bolen Bevenfallen gegen die in Bolen lebenben Teutiden gefordert wurden.
Bit muffen behauern, das es fich der polntifche Bestmattenverdand immer wieder angelegen fein läht, die Berkandigung swiften ben beiden Rachbarftneten Bolen und Denticland zu koren.

#### Dett Halps

in der Tegembernummer berichteten wir über bas Arbeitebienftgefes in Rumanien, bas ein Berbot ber den if den Arbeitelager jur folge hatte. Will biefem Berbot entzieht man bem Deutschium einen wichtigen Ertiebungofalter in der Jugendurbeit und anherbem ben Ertrag ber frei-willigen Arbeiteblenftleiftung.

Ein andered Gefen beginnt den Teutiden in Rumanien Schwierigfelten im machen: Das Gefen jum Schut der nationalen Arbeit, bas im Juli 1986 herausgedracht wurde. Es fpricht davon, daß nicht mehr ale In D. D. "Fremde" in einem Unternehmen beschäftigt werden oftenen. Da ber Begriff "Fremde" im Gegensob m bem Gegriff "Rumanen" gebracht ift,



unter bem nach ber Berfaffung alle tumanifden Ginarbangeborigen ju verfieben find, durfte mobl bem Wortiaut nach bes Teutiotum nicht ju ben
fremben rechnen. Die Ptagle allerdings bringt und Belfpiele, die ale
Beginn einer Bebrobung ber Arbeitemöglicheiten ber
bentablichen Baltegruppen in Humanien angeleben find. Bintragungen in fragehogen murben einige Uniernehmungen, Die anier Die Binbrit "Frembe" wirtlich nur bie Ausländer ongaben, wegen falfcher Gintragungen der fragebogen beftraft. Ans liefem Beifpill icht fich erfeben, wie bas liefen angewande werben foll.

Diejenigen Unternehmer, die ihre Tteuerbocher nicht in rumanifder Boroche lubren, miffen aufer ben feftgefesten Bienern einem Suidlag pon la b. Q. entrichten.

Die freiwerbenben beutiden Lehrftellen an frantliden Edulen im Banot murben falt nur mit nicht ben ifden Bebrern bejest. In vielen beutiden Edulen find icon feit langerer gett Lebter angeftell, bie Die bentide Eprade nicht bebereiden, thenn die Mi jest wen ernannten tumanifden Cebrer bingutommen, in bedeutet bas eine Musicaliung ber beutiden Zprade in ber betanmanfenben bent ichen Weneration,

Reben ber Mefdueibung bes Recht ber beutiden Boltegenppe made fich eine andere Wefahr innerhalb ber beutiden Bieblungegenppen bemertbat; bas Geltenmejen. Urbermiegenb ertet es in Beharabien und in ber Dobrubida in Gricheinung und brobt bie Einbelt ber bent. forn Wemeinben auselnanberguiprengen. Zaburd werben natitelich bie fonfelfionellen Ednien belonbere geldhebet, Die une bann befieben tounen, wenn fle pon einer geichloffenen Gemeinfchaft getragen werben.

#### Techochoclowakii

Die Bellung "Rarobni politica", Brag, faretht u. a.: "Go in ju baffen, bat in ben oler fommenben Jahrzehnten ber Mill milatione proget all bie gerffreut lebenben Teutiden nach harter einwirten wird ale bieant die gerftreut lebenden Teuischen noch härfer einwirten wird als bisber, und daß im habre ind die dentschen Boltogenppen in hilfen, Pudweld, Oftrau, Celmin und Mittelmädten volltommen verschwunden sein und fich in iglau, Inaim, Tur und in der Livvafet zu bedeitungdiefen Teammern, in Veltinerin, billin, Brür und Troppan zu Minderheiten verwandelt haben werden, und duch dort wird der Alfmilationoprosek in Wittsaufeit itreien. Tiefer Ausborud pibt die Eritarung zu all den Rabnahmen, die die Regierung auf die ventiche Broditerung anwendet. —
Ueber die wirtschaftliche Rot wie über die Lage ber bentichen Zonie bertichteten wir in der Tegenberanopode.

Ta am 36. 10. 1086 die tichecofiswalische Revublit die Zeier ihres ibiabitgen Bestehens beging, werben all die Diabnahmen gegen die beutsche Bevollerung in ein noch schörferes Vict gehellt, be nu bie in bem Bergen
pon Et. Mermain angenommenen Bestimmungen über ible ich beli ber
Etaalebürger ohne Bidelicht auf Nationalität und
Ranfellton find bisber in unschligen Jallen burchbrochen mor-Kanfeffian find bieber in ungabligen Jaten bur ob en morben. Tenn in das Einhalten ber Beklimmungen bes Fertrages von Gi.
Germain über Gleichbrit der Elanteburger, wien die beuischen Pramiter
bei Vost und Bahn als nicht zuverläffig erlätzt werden und aus biesem
Grinde entlassen verden? Wenn gegen die Arbeitelosigteit in den
indetendeutichen Gebieten im Gegenfah zu den ischeichichen Gebieten nichts
von stantlicher Zeite getab wird? Wenn ischechliche Schulen in den
beutschen Gemeinden wie Pitze and der Erde wachlen, auch dann, wenn
für diese Zhulen sein Bedürfind vorbanden in und datür die beutschen
The biese Anulen sein Bedürfind vorbanden in und datür die beutschen
Then, die eichechlichen Schulen zu bestiehen? Wenn das deutsche Echaligen
lutnen eingeschräntt und 1. T. verboten wurde? Wenn die dentsche Zonloucher, die p. T. reine Beimalblicher find und in Abhmen gebrucht fine, ausgerotiet werben joffen? We un ein deutscher Ruchfandler in Aid im dert Monaten Areter verurteilt wird, weil er im Jahre 1948 das Huch "Leben und Sterben bort Beilele" in feinem Schaufenker ausgeziegt batte? Be n bie wirtichaftliche Rotlage eines benifden Arbeitere ausgenabt mite, um ihn dagu ju dewogen, fein Alnb in bie tidechliche Schule In ichiden !

Ginige Bablen follen bier fprechen: Im Begirt Wied follen nach friumphietenden Aerichten der ihrenzierbialter einechtiche Schulen besuchen: Tichernafchn: 35 Echulsinder, davon bi denticht, ein eichechtichte aus dem Rachdarbeitet Beleche; Telchinvis: im Zchultinder, davon feine ichechticher Giern: in Echulsinder, davon il benticht; Koltelan: in Echulsinder, davon il bentiche, il ischticher Reicher Echuciking: 16 Echultinder, davon il bentiche, il ischticher Reichen am Schultinder, davon il bentiche, il ischticher Reichen am Schultinder, davon il bentiche, il ischticher Reichter Beiter ichen Dermannablitete: 00 Echultinder, davon il bentiche, il ischticher Beiter Siede Westlinder, davon il bentiche, 20 lichentiche; Bites: W Echultinder, davon il bentiche, 23 eschtlicher

Mactbinge find nicht in allen Megirten die Anteile ber bentiden Rinber an den eidechlichen Schulen to grob mie bier. Diele Habten erfidren fich nud ber wirtichaftlichen Rot der bortigen Beoblferung. — Hu erwähnen in noch, bab die tichechliche Benterung mit Borliebe Juden einiegt, die bie latiurellen und wiffenichtlichen Belange der Juden einiegt, die bie latiurellen und wiffenichtlichen Belange der Juden den fin ben mabrinandmen baben. Es ift das gefamte Doulemann von bem Inden frieder in Golomann prolangen eine ben Inden frieder in Golomann prolangen bie beriebend angeführern Jublen.

In der halbamiliden leitigen Zeitung "Bribma Ceme" (Preies Land) mirb bie Aufenentbeit der Tentiden in Teitland bei bil angegeben, das bie Deuischen in eines Zeil, in der in Belteurppa herrliche Aunswerte geschoffen mutden, "fich bem Buff und der Röllerei" hingegeben hätten. Das fei auch ber Grund, weshalb Riga is wenig icon aussebe. Wir fragen und Beide Autumoerie find von ben Verlen geschaffen worden? Beide Tome, weiche Lieden find von ihnen gedauf worden und jeugen von Schaffenstiende und Thallendstaft ihren Polites?

thenn am & Ditober bas herber-Inftitut in Rign, die private beutiche pocitionie vertiande, auf ein lafabriges Bestehen guradbilden tonnie, fo in bas ber bebe Brweis gegen ben tettifchen Angetfi auf bie beutiche Aufint. Wenn bie beutiche Bollegruppe in ber Lage ift, aus pripaten wit tieln eine beutiche Bollegruppe in ber Lage ift, aus pripaten wit tieln eine beutiche die fich ale su unterhalten, fo in bas ein Beichen, bab lie regen Intereste au allen Gebielen ber Aunt und ber Borwurf bes lettichen Rifaties überhaupt nicht zur Dietniften Geben lann nicht jur Diefufton Reben tann.

Ter benifce Arzi Tr. Jumpfe und ppei benifc-ichmabliche Etnbenien find mit er Ant inge genell i wegen angeblicher Schmabung der ungarilden Ration. Der Taibeftand dam: Im Commer licht unternahm Dr. Zumpfe mit zwei Studenten eine Wanderung durch das ichnabifibe Glebelungsgebiet. In der Gemeinde Bies tamen fie mit einem magnarlichen Bulleichullebrer in ein Gelprach und unterhielten fich über die Magparliftenng der deutlichen Ramen, wobei die drei erflätten, das die Teutichen an ihren deutlichen Ramen festudalten batten, denn fie gehörten zur grachen bentichen Kultungemeinschaft. Auf Grund dieser Meuberung erhebt seht nach zwei Jahren der Liegtsbanwalt die Antlage.





## Jmmer \*gepflegt fein" ift both to leicht...

Denn so viel Zeit bringt ede Frau auf, daß sie regelmäßig nach dem Waschen und am Abend kurz vor dem Schlofengehen ihre Haut mit Pfeilring - Lanolin -Creme pflegt, um die Hout stats frisch und geschmeldig zu erhalten.





Pfallring-Lanciln-Seife: die gute Familien-Selfel

SPECTROL entfernt Flecken aus Wolle, Seide, Leder

Gegen ben Edtifeleiter bes in Bubapet ericheinenben "Tentichen Bulta-boten" ift ein Gertichte verlagten eingelettet worben. En-befinnt: Der Schriftleifer R. Goldichmitt bar bie Borte bes vernrreilten Tr. Bold, der ebenfalls gegen die Magharinerung der denischen Namen gesprochen bar und bellte zu einer funfmanntigen Rerterftrafe verurteils wurde, gebracht. Ju den Morien Tr. Belds: "Ich fiebe nach mir vor in meines Boltes Mitte' bat der Schriftleiter von fic end dinzugesügt "Treue um Treue". In dieser Neuherung erdlich die Peharde eine frabbate handlung und bat die betreifende Rummer bes "Teurichen Boltsboten" die fich ag nach mit nud gegen den Schriftleiter ein Berlahren

Wertabe weil gute Beilehnugen swilden Berlin und Rudapeft besteben, muffen und biefe Dapundmen gegen bie bentide Beobilerung Ungarus um lo mehr wundern. Gernde weil wir ben Rampi Ungarus feit ber Jetiplitterung feinen Bollslorpers durch Sas Tiltat von Letanun verfeben, musten wir nos mundern, das ichrindat in wenig Bertianbuid für Die primitioften Belange der bentichen Bolfegruppe porbanben finb.

Die Beruriellung ber vier ungarifden Genbormen, bie ben beutiden Argi Er. Dabi in ber Benbarmerlemanifinbe überfallen und wiedergefchlagen 

Tenftlog ift bie Lage ber beutiden Edute in Grobiliauen, Dier befteben noch 6 private, vom Antineverband ber Tenifcen in Litauen unterhaltene Schulen, Frend Soon bentiche Atmber ant ben beutichen Echilentericht worten beute gezwungen find, bie litauische Linauefoule ju befuchen.

Die Arbeit ber dentiden Bereine ift bis auf welteres jum Teil ta bie gelegt, well am 1. 2. 1000 ein nenes Bereinsgeles in Litanen erichtenen ik, wonach alle Bereine nen anjumelben und ju genehmigen find. Die dem Gelen entipredent abgeanberten Zahungen muffen bis ju einem befimmten Termin nen eingereicht werben. Biabrend bie litantide Breffe behimmten Termin neu eingereicht werben. Bibbrend bie litantide Prefir meibet, auf icon 374 Bereine biebes behätigt find, dorunter auch die Bereine eine einiger anderer Minderheiten, u. a. 86 intutelle Bereine der Juden, ir 2 intutelle Bereine ber Letten und Ruffen, muffen die Teutiden noch immer auf die Beftätigung idrer Bereine wurten. Auf eine Anfrage murde idnen mitgeleilt, das bie Eingaben aller deutschen Bereine erft jedier geprüft werden. Bei feblen ber benelchen Angendorg unt allen, bei leblen den benelchen Echnien bedeutet binfa Beriften werden meiteren Benehmigung der den ihne wolftigen Bereine einem meiteren Entang gegen bas volltige Bereine einem meiteren Entang gegen bas volltige Beben ber Deutiche binen fich mm arrhen Teil auf Angeben bes Arelle.

Die Berichte boben fich jum groben Teil auf Mugaben bes Prefe-Tientes "Can un", ber monalitch umal ericheine unb b.].. Stellen jum Borgugepreile von HM. 2.00 munolite gelfelets wirb. VTC., Berlin W W, Blogtrabe 46.

## Streiflichter

#### Wir Mädel wehren uns gegen "Wir Mädel"

Unter ber Bulle ber neu erichlenenen Ralenber fiel uns ein in ber Union Deutichen Berlageanftalt erichlenener Mbreif. falenber auf mit dem Titel "Bir Dabel". Da biefe Worte tury und bunbig Unipruch barauf erheben, fur alle beutichen Dabel gu iprechen, mollen wir biefen Ralenber einmal naber betrachten.

Und richtig, wie vermutet, zeigt bie ecfte Gette natürlich Dabel. Die jo ausjehen, ale ob fie jum BDR. gehörten, wenn auch bie Bunbestracht etwas veraltet ift. Dieje Diaben beichaftigen fich allem Anichein nach mit bem Ausstiden von Riffenplatten, und die Unterfchrift lautet: "Fleihige Banbe beim Winterblifamert."

Aber auch fonft tann man bie Bift-Muswahl nicht als febr gegludt bezeichnen. Bir biattern melter und finben ba in ber fünften Boche, im Januar, I ble ber Tag ber Ermorbung unferes Rameraben Berbert Rorlus, ber erfte Barteitag ber REDAB, und bie Ernennung bes Juhrers jum Reichstangler fallen, als Blibbeigabe lediglich eine Mufnahme bes Rathaufes in Brieg, nom Bertehreamt diefer hubiden Stabt gur Berlugung geftellt.

Die neunte Boche bes Sahres bringt ben Belbengebenling, ben Todestag borft Wellels und ben Tag ber Reugrunbung ber RSDAB. Was ift bie Bilbbeigabe? 3mei Affen, Die fich umichlungen halten, mit ber finnigen Unterfdreit: "Du, bu liegft mir am Bergen!"

Much ber Tag non Botsbam ift für ben Berausgeber lebiglich ein Datum, Die Bildbeigabe bringt ein reigenbes fleines Dabden mit einem ebenfo nieblichen Diterbaschen. (Oftern tommt aber erft auf bem nachften Ralenderblatt, dafür ift hier Die Bildbeigabe ein Foto mit tuenenben Dabden!)

Muf ber Bildbeigabe jur Commerfannenwenbe find Iling. linge in turgen hofen und bafür befto langeren Blufen, mit Schillerfragen und leberumguetet, ju erlennen, Die um einen großen Scheiterhaufen fteben ober mit gelreugten Beinen figen und in malerifcher Unorbnung versammelt find,



USU- 2. Red Verololyta Fatoryayymarka AS Nackaraulm



mit Staff. w. Parbprob.

Carante Umtersen

Danbgemeble Teppice

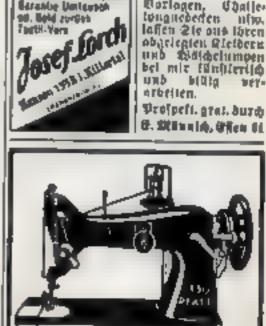
gute

Tranbenzurber

Seben Huskelkraft machen friech, stark!

Borlogen, Chatle-tongnebeden nim. laffen 21e ous ihren obitelegten Gletbern bel mir fünfiterifd billig

Profpeti, grat, burch



## PFAFF 130

Unbegrenzt verwendbar für Gerad- und Zickzack-Stiche. Leistet spielend Dubende von Näharbeiten. Meistert dehnbares Material.

Flickt, stopft u. stickt.

G. M. PFAFF A. G. NÄHMASCHINENFABRIK KAISERSLAUTERN Vertretungen Obereti.



fù fù geb eng

Zwerg-Lampen für Leuchtstäbe

geben durch den besonders eng gewendelten Leuchtdraht ein intensives, weißes Licht.

#### Für Leuchtstäbe: Osram-Focus-Lampen

Im Muguft ericheint ein "Babebilb", auf bem "zwei Damden" in raffinierten Babetoftumen fo unverhult zu feben find, bah biefe Mufnahme fogar für bie in ber Inflationezeit erichienenen Magazine gewagt gewefen ware!

Der 9. November tommt auch nicht beffer ale alle anberen Gebent- und Feiertage weg, bier begnugt fich ber Berausgeber, uns lediglich eine Landftrage zu zeigen mit tablen Baumen und ber Unterfchrift: "Entblattert fteben die alten Linden."

Auch ber Totensonntag muß fich als Bilbbelgabe weißbeichurste und topfgudenbe Dlabchen gefallen laffen, die fich "Belm Rachfurfus in der Frauenichule" fotografteren lieben.

Dafür filmmt der i. Abvent ben Berausgeber offenbar fo elegifch, daß m als Bilbbeigabe bret große Kreuze, die bufter gegen ben bewölften himmel ragen, mabit.

Und bas Jahresende tann in Diefem Mabeltalender nicht beffer bargeftellt werden, als burch einen freundlich lachenden Schornstelnfeger, ber die nedlichen Borte fpricht: "Jeder, der mich im der Slivefternacht Puntt zwölf Uhr anfieht, wird im nachften Jahr viel Glud haben."

So viel zu ben Bildern! Die vom Hetausgeber des Erwähnens wert gehaltenen Gebenltage find Aberaus zahlreich. Sie erseigen schliechthin ein kleines Konversationslezten. Wir greifen wahllos einige Tage beraus: Sonnabend, 2. Januar: Johann Kalpar Lavater, Wilhelm Böliche, Ernft Barlach, von Beihmann-Hollweg. Ober 23. Januar: Basco ba Gama landet in Oftafrita, Henri de Stendhal, De la Motte Fouqué, Hedwig Beyl.

Auch die Gründung ber Allgemeinen Elettrizitäts-Gesellchaft sowie ber Ausbruch des Bultans Mont Pele ober der Geburtstag Kaiser Maximilians und das Tatum der Ermordung Gaius Julius Casars wird für alle deutschen Mädel für so bedeutungsvoll gehalten, daß der Herausgeber diese wichtigen Ereignisse nicht verschweigen tann.

Dafür interesteren ihn die Gedentinge der Bewegung nicht welter, so ermähnt er 3. I. in diesem Mabellatender nicht den Gründungstag der S3. Der Austritt Deutschlands aus dem Bolterbund ift dem Derausgeber unwesentlicher als der Todestag des Herzogs von Wellington, der an dieser Stelle verzeichnet steht.

Daß am 20. Dezember 1824 der Führer aus ber Festungshaft entlassen wurde, ift bem Kalendermann der Union-Berlagspesellschaft nicht so wichtig wie die Tatsache, daß am gleichen Datum 1806 Sachien Königreich wurde.

In blefem Stil geht's weiter; es ift überffüffig, aus blefem mablios oneinanber gereihten Sammelfurium von Geburts. unb



## Haarwasch-Vorteile

finden Sie im wirksamen Helipent



Nehmen Sie es bitte schon zur nächsten Haarwäsche und Sie werden sehr angenehm überrascht sein.

Beim Einkauf ausdrücklich Helipon verlangen

Sterbedaten fowie Begebenheiten ber letten 1000 Jahre noch mehr auszumablen, um m ber erftaunten Lefericaft m prafentieren.

Bir Madel, nämlich wir Madel bes BDR., bie altein berechtigt [ind, als Bertreter ber beutschen Mäbelgeneration zu sprechen, lehnen biefen Abreiktalenber entichieden ab, sowohl seines wirren Ausbaues wegen, als auch seiner unsgesprochen tränzchenhalten Einstellung.

Wir Rabel haben einen Anjoruch barauf, daß sowohl bie Jugendliteratur als auch die Jugendfalender fich unseren Bünschen und unseren Battung anpassen, und wehren uns dagegen, Produtte einer geistigen Einstellung vorgesetzt befommen, die von der Jugend rein theoretisch unterrichtet ist.

#### Noch einmal: Theaterstücke um den BDM.

Schon des öfteren befahten wir uns mit den Berfaffern von Thraterftuden, die den Ehrgeis hatten, mindeftens 80 Prozent ber vorhandenen Rollen mit BDDI.-Dabeln ... bejegen.

Faft immer handelt es fich im Gang ber Sandlung barum, ein wideripenftiges Maden butch eine wilde Madelicaft zur "Romeradicaft" m bringen. Wie fic nun der fleine Morth — Berzeihung, der Berausgeber, das Leben und die Arbeit des BDM. norftellt, ift zwar auferst apart, entspricht aber leider nie den Tatjachen.

So liegt une beute wiederum ein "Mabelfpiel von ber Rameradichaft" vor mit dem Titel "Wir bauen ein Beim". Berfaller # Arthur Schmid, Berlag Bal. Sofling, Munchen.

Gleich im erften Bild ericheinen Zelte, rauchende Feuer und bie Dlabelicaft "Sigrun". "Abenteurerftimmung", jagt Sanna, die fich in den Geift der Rache m verwandeln hat. Die Sand-

Diener, die sehr wenig kosten, tagaus, tagein auf ihrem Posten:

Persil-Henko Sil · iMi · ATA



### Wenn's kühler wird achtet auf Gesicht und Händel

wird laicht spröde. Schützt Euch durch:

## Eukutol 6

lung ift mit Romantit und Spannung gelaben: Liefe, bas widerborftige Ding, mird megen ihrer "Mederei" in einer Mrt Femgericht, das ber "Geift ber Rache" gu halten bat, gu einer Prügelstrafe verurteilt und entwidelt fich blernach zu einem liebengwerten, tamezabichaftlichen Welen.

Banna, ein anderes BDM.-Madel, tann erft burch ihr "Jaft. Ertrinten" und Gerettel-Werben burch zwei BDM.-Madel ihren Bater von ber Ramerabichaft bes BDM, überzeugen . . . Und nun, nachbem alles ein Berg und eine Seele ift, begibt man fich gemeinfam an ben Ausbau einer Regelbabn, ftehe Titel.

Berbramt ift alles burch Forichheit und Badigleit; bie "Buhrerin" ichreit ein Dobel an: "Anochen gufammen!", bamit m Baltung annehmen foll; die einzelnen Mabel baben "ftramm gu fteben" bor ihrer Führerin, und mas jo abnliche Scherze mehr find. Die Madelicaft wird grundfäglich als "Borbe" bezeichnet. "Alles für Die Borbe" ift ber Ruf, mit bem bie Dabel an ihren Beimbau geben.

Run, es lohnt nicht, naber auf biefes Theaterftud einzugeben, benn auch bier gilt das, was wir über alle biefe Macmerte bisher gejagt haben. Es genügt nun elnmal bei gliem guten Billien nicht, lediglich vom 80 9R. elnige Dienftbezeichnungen gu miffen, um barauf aufbauenb ein Stud um ben 80M. ju ich reiben.

Es tommen boch immer biefe unglüdlichen Erzeugntife hezaus, bie nur Antob erregen, und von benen man nur beftig wenfchen mug, das lie nie ezichlenen maren.

## UNSERE BÜCH

"Angriff auf die nationalscalalistische Weitenschaupun".

Von Dieter Heliwaru. Verlag Frans Eber Nacht., Mührben, 44 Selton: IIM. 0.25.

Die sooben erschienene Schrift "Angriff auf die netlegalsezielisteche Weltenschauung" von Dieter Schwart schließt sich an die im vorligen Jahre erschienene Broschüre "Wandlungen unseres Kampfen" von SS.-Gruppenführer Beydrich an. Wens in der Schrift von Gruppenführer Heydrich klargelegt wurde, das der Kampf um den Blog sier nationalsezielistischen idee mit der Machtschen nicht beendet gewosen set, sondern nur in nuderer Form und nicht beendet gewosen set, sondern nur in nuderer Form und nicht beendet gegnerischen Kräfte einnal übersichlich susammunggefaßt werden waren, so geht die Schrift auf die Wählarheit der liegner selbst nicher ein. Es wird festgestellt, daß die nationalsezieltschen Grundwerte teile unbewußt, telle bewußt in raffiniertester Weise amgesteutet, versicht und zersetzt werden, In raffiniertester Weise amgedeutet, verdreht und zersetzt werden. und daß ale nine ilauptwaffe in diesem Kampfe gegen die nellenai-nozialistische ides das Schrifttum eingezeitzt wird. Besonderen Wert gewindt die Schrift dadurch, daß sie sämtliche Behanplungen und Festatellungen durch Zitate aus dem gegnerischen Schrifttum selbst

Dentiges Rotes Rreus Someiternichaft ber Alberilnes Beidenbadht. 71/28

nimmt junge Mabden mil guter Edul. Bernichmeftern

Anmelbung ermanicht mit banbichrift lichen: Lebenolauf, Lichtbild in Rudporto

Kuntt und Kunstgewerbe

Beimar fachibulen, Kunt, fandweif ufw.

#### Grob-Cachenhelm bei Ctuttgart Banbirauenichule

Untertfaffe (Maibenjahr) für eigene Saushaltführung in Stabt und Lanb.

Oberfluffe (einjährig). pratt. Borbereitung gur landl. Daushaltpflegerin und Lehterin ber landm. Haushaltungstunde. Mufnahme Upril und Ottober.

Preibelt and Porderung.

Von Dr. Heorg Candel. Endwig Voggebrolter, Verlag, Potsdam. Prois kart, RM, 1.-c Gantleinen RM, 1.60.

Obergebieteführer Usudet seigt in drei Gesprächen zwischen einem Parteigenessen, einem Wissenschaftler und einem Wirtschafteführer die Grenzen der persönlichen Freiheit, gleichkeitig aber auch die Bladung an die überpersonliche Freiheit des Volkes. Er stellt klar beraus, daß die nationalsonialistische Forderung von Zucht, Dienei und Opfer keinen Zwang veroussetzt, sondern einer sittlichen Grund-lage eutspringt. Von besonderer Bedeutung tet das letzte Oospräch dieses Ruches, in dem Usudel die neuen Erkenniniese der national-sesialistischen Außenpolitik dariegt. Das Buch ist für die politische Hebulung unserer älteren Mädel gut zu verwenden.

NBruberg

Von Gutillob Schwemmer. Varing Voggenreiter, Petedam. 80 Heiten: 0,90 It31.

Das Buch gibt eine gründliche sachliche Darstellung der Stadt Nürnberg und ihrer Geschichte. Es ist für ein eingehendes Konnenleznen der Sludt gut und brauchbar. Dagegen ist en für einen kutzen Aufenthalt in Mirnberg, sei es auf einer Fahrt uder beim Reichsporteitag, zu ausführlich, Wir brauchen für unanre Fahrten heine Führer, die alles bringen, sondern solche, die kurz das Wesentliche geben. Deshalb ist das Buch zum Gebrauch in unseren Einheiten wenig geelenel.

Das dentache Middel bet Uebung und Spiel im Gelände

Von Huge Masinger. Wilhelm-Limpert-Verlag, Berlin, 144 Sellen; geh. I RM.

Das Buch ist für den Behulgebrauch auf Wonderungen und Im Behallundheim geschriehen worden und erfüllt in dieser Binsicht voll erinen Zweck. Es briegt in umfassender Darstellung Karten und Kompulkunde, Entfernungsschätzen, Usbermitteln von Mehlungeb und dergleichen. Für unsere Schulungsarbeit ist es aber nicht geeignet, da es die technischen Einzelhelten bei Wandern und Führtenspiel zu ausführlich behandelt. Keine unserer Führerinnen wird Zeit haben, eich derert eingebend mit diesen Dingen au beachaftigen.

Wie ich den lieben Gett sechte. Diese Geschichte, die wir im Dezemberheft brachten, war von Hermann Claudius und war aus den gleichennigen Buch entnommen, das in der Klainen Biloherat des Verlages Langen Miller. München, erschlenen ist. Es ist für 0,44 RM, in jeder Buchkandlung erhältlich. Durch ein Versehen unterblieb die Queilenangabe,

Die Bücher "Lore hat Glück" und "Merienne findet eine Aufgabe" von Marijutes Lenge, Verlag Enstin und Laibline, Reutlingen, sind nicht von uns für den BDM, verboten worden, wie en gerücktweise in einigen Obergeuen gehelben hat.



Mistar fort gaforost: , Hafut Morggi- Würfal mit!"

Sie hat schon rechts mit MAGGIS Suppen und MAGGIS Fleischbrühe läßt sich unterwegt in wenigen Minuten (und billigt) ein kräftiges Essen bereiten.

MAGGII SUPPEN 1 Würfel 10 Pfg.

MAGGI<sup>®</sup> FLEISCHBRUHI

3 Würfel 10 Pfg.



"Das Tentide Mabel" ericeint einmal monatlich. Bezugspreis W Pi. je Nusqube. Deransgeber: Bund Tentider Mabel in der D., Berlin; Dauptidrijtelitein Dilbe Munste, Berlin. Beranimorilich für den Anzeigeniell: Anti-Deinz Mobie, hanvoper. — Berlag und Trut: Alederichhiche Tagedseltung G. m. d. D., Cannover M., Georgkraße 31, Jeruruf 5041. TU. 4 Bj. 36: 100838; bavon Ausgabe Aurmarf III., Ausgabe Perlin 2017, Ausgabe Pommern Mile, Ausgabe Mobiet 7130, Ausgabe Rieberjachien 3865, Ausgabe Rubr-Rieberbein 3008, Ausgabe Witteliend 4872, Ausgabe Briteleibe Mobiet Franken 3840, Ausgabe Ditteleben 4838. Ausgabe Briteleibe 5873, Ausgabe Reckenburg 1786, Kusgabe Zaarpfalz III. 4. — Für vorstehend genaunte Destignen Ausgabe Witteleibe 5873, Ausgabe Medienburg 1786, Kusgabe Zaarpfalz II. 7.

## Das ruhr-niederrheinische Mädel

Aus Laben und Arbeit des Obergaues 10 Ruhr-Niederrheit

#### Sameradianen!

Das Jahr des Deutschen Jungvolls liegt hinter uns. Es begann in allen großen Städten und kleinen Dörfern am Ruhr und Riederrhein mit Werbeabenben, die gemeinsam von der HI, dem BDM. und den Jungmädeln durchgesübert wurden. Der Exfolg war groß. Wir gewannen das Bertrauen der Eltern und begeisterten die Jünghen unseres Bolles für die nationalsozialistische Bewegung, sur den Jührer. Tausende von Jungmädeln sind zu uns gekommen und stehen heute schon sest in unserer Kameradschaft. Es hat viel Arbeit gekoster und ding von dem Einsatz jedes Mädels ab. Ich möchte heute jeder Jungmädelsührerin, allen Aerztinnen, die mithalsen, und auch dem BDM. und allen denen, die sich stesse Ausgabe einsesten, danken.

Längst vor Ablauf bes Jahres tonnte der Reichsjugendsuhrer dem Führer melben: Alle 10. bis 14jahrigen Jungen und Madel in Deutschland find in der hitler-Jugend erfaßt.

Der iconfte Dant für uns alle war die Anertennung unferer Arbeit durch ben Gubrer, als er am 1. Dezember 1936 burch ein Gesetz bestimmte, bag die gesamte beutsche Jugend in ber HI, erzogen werben foll,

Madel, wir find unendlich stolz auf bas Vertrauen bes Führers. Dieses Vertrauen soll uns ein Ansporn sein jür die Arbeit im neuen Jahre. Das jüngste Jungmäbel soll wissen, daß es frob und jung sein darf, daß es tochen und singen tann und nicht schon als Kind die Greuel des Bolschewismus, menschlicher Abart, kennenternt, daß m dieses allein unserem Führer Abolf hitser verdankt. Und diesen Führer wird m dann unendlich liebhaben.

Bon meinen Führerinnen erwarte ich, daß sie vorbilbilch sein werden in Jucht und Saltung. Dann werden wir alle in einer graßen Ramerabschaft die Aufgaben bewältigen, die das tommende Jahr uns stellt, stolz auf unsere Mädelarbeit, einsakbereit für unser Boll und treu dem, deffen Ramen wir tragen.

## 2000 neue Jungmädelführerinnen

Unfere Feste und Feterstunden konnen uns niemals Gewohnheit, nie landläusige Felertage werden. Sie find nicht zufällig ba, sind vielmehr aus jener inneren Notwendigfeit gewachsen, die all unser Handlich bestimmt. Deshalb sind sie für uns ein Krafticopsen, ein jestes Zusammencation all unserer Kraft zu neuer und besterer Arbeit.

Diese Erkenntnis ist uns nicht neu. Aber am Ende eines solchen Festlages bebeutet sie immer wieder eine unbandige Freude, vor allem, weil wir wissen, daß wir alle jett die gleiche Kraft, den gleichen unerschütterlichen Glauben auf dem Weg zu unserem gemeinsamen Ziele mitnehmen. Wenn wir dank wissen, daß wir gemeinsam mit die Verantwortung für das zutünstige Geschick unseres Volkes tragen, bleibt über dem Kleinztrom unserer Alltagsarbeit dies hohe Ziel, für das wir alles einzusehen bereit sind, unwandelbar und seuchtend stehen. —

Am Ende des Tages der Berpflichtung ber Jungmadelführer rinnen-Anwärterinnen unferes Obergaues in Buffeldorf wußten wir alle, daß das für uns folch ein Festag war. Den 13. Dezember erwarteten unfere neuen Jungmäbele jührerinnen als etwas Besonderes. Sie follten die Berant-wortung übernehmen, die sie durch ihre seierliche Berpflichtung in Julunft gang allein für all ihr Aun und ihre Arbeit in unserer großen Gemeinschaft tragen werden.

Ratürlich spielten zunächst wichtige außere Dinge eine große Rolle. Für die meisten von uns, besonders die vom Niedertheln, war das außergewöhnlich frühe Aussichen schon sein. Es soll sogar zwei Mödel gegeben haben, die eine halbe Stunde vor der Antrittszeit bereits die Landstrake "abgemessen" haben, benn es konnte immerhin vorkommen, daß so ein großer Omnibus zwei Urine Jungmädelführerinnen übersah! Da müssen sich eben anders belsen.

Es find aber doch alle mitgetommen, vom Niederrhein und von ber Rubr und aus bem Bergischen Land, und zwischen 9 und 10 Uhr morgens brachten Reichsbahn, Omntbus und Strassen-bahn über 2000 Jungmädelführerinnen nach Duffeldorf, die in seiner Ordnung zum Planctarium am Rhein marschierten, wo der Tag mit einer Filmstunde erdssnet werden sollte.

Wanches Kopfzerbrechen hatte es zwar geloftel, bis die Organisationspläne so eingerichtet waren, daß alle 2000 Hührerinnen schnell und reibungslos in den Gälen ihre Pläge hatten. Aber schließlich ging es dann tabellos. Quartierscheine für das Wittagessen waren vorher verteilt worden, die Sammelpläge seltgelegt, Organisationshelserinnen bestimmt.

Gelpannt erwarteten wir so ben Beginn. Ernste Must gab ben Rahmen, und die Bilder, die in der ersten Folge über die Leinwand gingen, sagten uns tar den Stan unseres Lebens. — Ewige Rache! — Es ragen die schwarzen Areuze auf den Schlachtseldern Frankreichs zu Tausenden, ja Willionen, die Areuze der Nänner, die vier Jahre tämpsten, weil sie den Eid geschworen batten. Ewige Bache halten sie II für Nenschen, die ihre Pflicht taten und nicht wußten, wofür. Doch wenige Jahre später war einer aus den Willionen zum Anser gesworden, ein Unbefannter, sein Bolt sah ihn nicht. Es hörte seine Stimme und plaubte ihr noch nicht. Doch die Areuze mahnen, der Ruser schweigt nicht, und hinter ihm stehen stumme 16 Tote. Sie wußten um den Sinn ihres Todes, als sie ihr Leben verschensten. Sie riesen aus ihrer Stummheit ein Kolt zum Leben auf.

Der Stimme bes Rufers, des Führers — wir kennen ihn alle, ben wir im Bilbe nicht sahen —, folgt heute eine ganze Ration, ein riefiges Boll. Und ein junges, ein neues Bolt halt ewige Wache im Tempel der Toten, die Deutschlands Leben mit ihrem Blute erlausien.

Dann wechselten die Bilder. — "Friesennot." — Ein deutsches Dorf inmitten ber weiten russischen Wälder. Deutsche Bauern, Friesen, mit hartem, flarem Sinn, haben es vor Jahrhunderten geschaften, leben hier, treu ihrer Art, sern von der großen Welt, in Säen und Ernten und Arbeit und gläubigem Sinn — bis der Feind sommt, der Russe, der Zerstörer ihrer Art. Richt nur die Freiheit, den Glauben will er mit gieriger Faust vernichten. Er tommt als Räuber ihrer Ehre. "Alle Vienschen sind unsere Rächten", sagt der Borsteher, "auch die Russen, die uns bestehlen, ausrauben, die unsere Blutsangehörigen töten." Er will ihnen verzeihen. Sein Glaube gebietet es ihm.

"Auch dann, wenn einer dein Helligstes, beine Ehre, vernichtet?" So fragt ibn der junge Friese, den der Jorn über
den frechen Unterdrüder und die Liebe zu seinem Bolle et
verzweiselten Gegenwehr treibt. "Auch dann!" — saller sower
die Worte des Alten in das surchtbare Schweisen des Entsehens, als die Seinen ein grausam zertretenes junges Leben
vor seine Füße legen, dessen Ehre die Sche Gier der Russen

zuvor im Schmug erftidte. Doch bann bricht es auch über ibn berein. Und die Erkenntnis gebietet auch ihm den Kampf.

Reine Brude verbindet die Welten, die fich hier gegenüberstehen. Der Berrat des Mädchens Mette sordert den Tod. Das
blühende Dorf vergeht in Rauch und Trümmer. Seine Wenschen mussen die heimat der Bäter verlassen, Aermer, als
ihre Ahnen einst getommen sein mögen, ziehen sie der neuen
heimat entgegen. Aber ftolz wie sene lamen, schreiten auch
ihre Rachlommen der Freiheit zu, die sie nie preisgaben.
"Wer aber von seiner Art lägt, der ift Knecht."

Das Schicfal der tapferen Friesen mag vielen von uns nicht neu gewesen sein. Doch die eindringliche Bucht dieser Darstellung padt immer wieder. —

Die Untergaue marschierten zu ihren Sammelplägen. Duffels borfer Jungmöbel sührten ihre Göfte zu ben Quartieren. Da war die Scheu vor den "fremden Leuten" ichon bald verflogen. Als wir uns nach der Mittagspause wieder trasen, gab es an allen Quartiertüren einen so herzlichen Abschied, als ab eine Freundschaft sür immer geschloffen worden wäre. Der "Einstopf" war ausgezeichnet, bestätigten alle, und außerdem hatte es sogat noch Ruchen zum Kaffee gegeden. Obgleich das nach der Meinung der Jungmädel ja eigentlich Rebensache war. Da haben sie natürlich recht!

Am Rachmittag füllten die 2000 Jungmabelführerinnen die Tonhalle zur eigentlichen Berpflichtung. "Bir Jungen tragen die Fahne zum Sturm der Jugend vor." — Ich glaube, dieses Lied, das so oft bei unseren Heimabenden ertlingt, lange nicht so bewußt gesungen zu haben wie heute abend. Unser Obergau-Orchester schus in der Folge immer die Brüde zwischen Wort und Lied. Do diese es wieder und wieder von unserer Treue zu Deutschland und der Pilicht für dieses Bolt, in das Gott uns hineingestellt bat, zu arbeiten und zu opsern. Wir gaben diesem Willen Ausdruck, als wir sangen: "Wenn wir führen, singt die Treue, und ihr Singen zündet an, und wir glüben, wie die Fahne, daß ihr seder solgen tann."

Dann fproch bie Obergau . Jungmabelführerin Ruth Stender, "Wir fteben in einer Gemeinschaft, beren Borbanbensein allein die Treue fordert", fagte fie u. a. Der Bund hat gerufen, und ihr jeld gefommen, weil ihr zu uns gehört.

Wir stehen vor einem neuen Winter mit seiner neuen Winterarbeit. Sie wird größer und schwerer seln als bisher. Der Führer sordert von uns eine noch stärtere Treue, noch größere Einsahbereitschaft und noch größere Freiwilligkeit. Er hat die geleistete Arbeit anerkannt, hat uns zur Staatsjugend gemacht. Er hat uns das Recht gegeben, die gesamte deutsche Jugend in unseren Reihen zu erziehen, so zu erziehen, wie wir sie bisher erzogen haben, weil er welh, daß wir ihn niemals enttäuschen werden.

Jungmädelführerinnen, ihr tragt die Berantwortung jur die jüngste Generation Deutschlands! Nationalsozialismus ist uns tein Begriff, unter dem wir uns nicht denken lönnen. Wir kennen den Mann, der uns den Weg, den wir geden müssen, vorgeht. Wir tragen seinen Ramen und sind dafür verantwortlich. Mir tragen die Berantwortung dafür, daß Deutschland ewig und unvergänglich ist. Deutschland ist uns das Größte, das Höchste und das Schönfte, der Indegriff für alles, was wir lieben und auf das wir stolz sind.

Ihr führt die kleinsten Einheiten unseres Obergaues und tragt die größte Berantwortung. Ihr seid aber Mitglieder eines großen Bundes, aus dem ihr heute einen kleinen Ausschnitt seben bürft. Sier sollt ihr spüren, daß es etwas Größeres und Schöneres nicht gibt. Das Gesicht des Deutschlands von morgen hängt davon ab, ob wir beute unsere Pslicht tun, ob wir treusind, ob wir bis zum letzten Augendlich wissen, daß es nichts Häheres und nichts Schöneres gibt als Deutschland.

Bis jum allerletten muffen wir unsere Pflicht tun. Wir werden arbeiten und schaffen, weil wir wissen, daß wir heute in Dentschland nur leben tonnen, ba deutsche Menschen für uns alle ihr Leben und Blut gaben. Wir Mädel mussen im Innern des Landes zusammenstehen. Unsere ganze Kraft mussen wir für das Bolt einsehen, in das uns Gott hineingestellt hat. Mir glauben an den Führer, wir glauben an Deutschland, und wir werden die Fahne niemals verlassen.

Bor uns marichiert Deutschland, in uns lebt Deutschland, nach uns kommt Deutschland. In seierlicher Stille sprachen wir innerlich bas Gelöbnis mit und beträftigten es in dem Lied ber Jugend. Eine Jungmädel führerin.

## Die Haushaltungsschule stellt aus!

Im Berteaum wird gejägt, getlopft, ba raffeln die Rahmafchinen, ba riecht es nach Farbe, Leim und Leber. Abends flappern die Stridnabeln, es entstehen Strümpfe für die USB. Manche der Rabel figen, ichneiden und malen Platate oder zeichnen Bilder.

Wir wollen ben Leuten etwas aus unserer Arbeit zeigen, bamit fie alle ein Bares Bilb der haushaltungsschule des BDM. befommen. Wir machen eine Ausstellung, und alle Eltern und alle anderen, die sich sur unsere Arbeit Interessteren, sollen tommen.

Anfang November wurde mit ben Borarbeiten begonnen. Mir find in Gruppen eingeteilt worden, Jebe Gruppe hat eine bestimmte Abreilung auszugestalten. So gibt es eine Abreilung für Kochen, eine jür Sport und Jahrt, eine sür Werkarbeit, für Sandarbeit, jür Grenz- und Auslandsstagen, sür Geschichte und Rassenlunde, Ab und zu haben die Gruppen eine gemeinsame Beralung.

Für bie Ausstellung stehen uns zwei große und zwei tleine Raume unseres Hauses zur Berfügung. Jede Gruppe meinte, für fich, als wichtigste, den größten Raum einnehmen zu muffen.

Die Raumstage zur Zufriedenheit aller zu lösen, war ganz gewiß die schwierighe. Witz zogen Marie, unsere Leiterin, m Rate. Wit iht zusammen teilten wir den Plack ein. Bede Arbeitsgruppe sam nach acht Tagen mit den Corschlägen zu Marie, die dann den Entscheid tras, wir unseren Plan aussiühren konnten.

In der ersten Sälfte unseres Efraumes wollen wir nun unsere handarbeiten ausstellen, wie Bollstanztleider, Kopftiffen, Deden, auch Fliden und gestopite Sachen. In der anderen Mand foll dann unser Eingemachtes stehen. Darüber ein Platat, wie die deutsche Sausfrau zum Gelingen des Bierjahresplanes bei tragen tann. Ebenso wollen wir einige prattische Rezepte ausichzeiben, die sich dann jeder mitnehmen tann.

In dem anschließenden Raum hat die weltanschautliche Schulung, ausgeteilt in Rassenkunde, Geschichte und Grenze und Auslandsstragen, ihren Plaz. Mir denten uns die Wirlung besonders gut, wenn der ganze Raum schwarz ausgeschlagen wird und darauf mit weißen Buchstaden Tabellen, Gegenüberstellungen und Aurven ausgezeichnet werden. Unsere Zeitschriften und Blicher, als Material unserer Schulung, werden wir in der Mitte auf einem Tisch ausbreiten.

Im nächsten Zimmer wollen wir eine panz seine Sportede schaffen. Un die Wand sommen ein großes BDM.-Leiftungsabzeichen und die Bedingungen dasur. Daneben in eine Erte unsete Ausngeräte, Auf einem Tisch liegt ein vorschriftsmäßig gepadler Affe, unser Jahrtenbuch mit ben Bildern unserer Eifelund unserer Grenzlandsahrt.

Dann haben wir noch etwas ganz Besonderes vor. Im Duntelraum machen wir ein Kino auf. Den Besuchern wird bann am Ende der Ausstellung ein Bildband gezeigt, das den größten Leit unserer Lagesurbeit zeigt. Wir wollen auch noch ein Schattenspiel zeigen -- aber davon wird nichts weiter verraten.

Run geht es mit Bolldampf an die Arbeit. In der handarbeit wird der 25-Reter-Bajchjamtballen, den uns die NSB. zur BHR.-Arbeit schidte, in viele Aleider geschnitten. Jede mit besonderem Eifer dabei, für die NSB. etwas Gutes zu schneisdern; denn all unsere Sachen, die wir ausstellen, besommt die ASB. In der Werfarbeit werden aus Sperrholz lieine und große Wiegen gesägt. Es gehört ichen Arbeit bazu, die die einszelnen Stüde genau ineinander passen. Dit muß gesellt werden, und auch das Sandpapier tritt in Täligseit.

Wet jeht in unseren Werkraum sehen würde, müßte gleich mitmachen — so viel Arbeit ist ba. Passen bie einzelnen Wiegenteile zusammen, geht es schnell in die Küche, wo schon der Leimtopf auf dem Zeuer brodelt. Bald ist die Wiege dann sertig.

Spater betommt fie noch einen bunten Anftrich und wird mit bunten Blumen icon bemalt. Wir naben noch tleine Bezüge und Kopftiffen und — bald ift die Wiege gang fertig.

Doch icon wartet eine andere Arbeit auf uns. Die NSB. ichidte Bols in verichiedener Große. Daraus tonnen wir fabel-



Auln.: Hüladelf. Jetzt kommt die Puppe in die fertige Wiege

haft Eisenbahnzuge machen, Rheingold - ober Rummeliffice

haft Eisenbahnzüge machen, Rheingold — oder Bummelzüge, ganz wie es uns past. Ilse, die an der Mosel zu hause ist, hat ein Moselbähnchen gemacht. Voran stampft eine schwarze Lotomotive. Daran hängen zwei rote Wagen. Sie behauptet, en wäre eine kielne Ausgabe ihrer Bähnchen daheim — und Ilse muß es sa wissen. Rur nahetommen dars man diesem Zug noch nicht, Ilse schreit gleich "Borsicht! Frisch gestrichen!".

So ist jedes Mädel vollauf beschäftigt, und manchmal wird mohl ein Sculzer laut: "Ich werde bestimmt nicht fertig!", oder: "Wein Strumps wächst überhaupt nicht!" Dann wird mal ein nauger Tag Werfarbeit dazwischengeschoben — und gleich schauen wir elwas hossungsvoller in die Zutunft. Am schönsten sind die Abende. Wir sihen alle zusammen und firiden. An dieser allgemeinen Strickerei beteiligen sich alle Insassen unseres Hause. Beder der kommt, behauptet: "Stricken stedt an!"

Ob das ftimmt, mußt ihr am besten felbst ausprobieren. Als wir am Conntag unsere Abventsseier hielten, jagen wir auch alle zusammen und ftridten. Die Lampen hatten wir ausgemacht.

Rur die Kerzen der Abventstränze brannten. Marie las vor. 3wischendurch sangen wir. Auf einmal geht die Tür auf und berein tommt — Erita mit einem großen Tablett Ruchen, Plagechen und Aepfel. "Als Belohnung, weil ihr so fleißig seid!", sagt sie, und sest sich bann mit ihrem Strumpf zu uns.

So vergehen die Tage. Ein Abend bringt dieses, ein anderer senes stohe Ersebnis. Bald ist en soweit, daß wir an die Ausgestaltung der Räume denken müssen — und — dann wird die Presse in Düsseldorf alarmiert. Denn alle Düsseldorfer sollen es wissen: Die BDR. Haushaltungsschule stellt aus!

Ein Mabelber Saushaltungsichule.

## Wir werben für den Reichsberufswettkampf

Der Reichsberusswettkampf hat in diesem Jahre durch ben Bietz jahresplan ein besonderes Gesicht erhalten. Es ist nötig, um Deutschland eine größere Unabhängigkeit vom Musland zu versichassen, daß jeder Junge und jedes Mädel in restlos für die Bestleistung in ihrem Betuse einsehen. Nur wenn das eben Mögliche von sedem freiwillig getan wird, kann das deutsche Bolt wahrhaft frei werden. Unter diesen Gedanken stellten wir auch die Berbung für den RBBK.

#### 3n ben Bernisichulen

Eines Tages erhielt ich die Aufforderung, in der Mädchenberussichule in Düsseldorf zum Reichsberusswettlampf zu sprechen. Freilich, ich besaß einen Rednerauswets, aber — so plögs lich zum RBUK. sprechen. Und vor ganz fremden Mädeln. Ra lurz und gut, ich hatte schon ein wenig Bammel, als ich am seste gesetzen Termin die Treppen zur Mädchenberufsschule erstieg.

Doch dann war alles viel einsacher. Die Mädel, etwa 100 an der Zahl, saßen mit gespannten Gesichtern vor mit. Ich durste sie nicht entläuschen. Ich erzählte ihnen also von den Ausgaben des neuen Planes sür das Reich, brachte im Gegensatz dazu Beisspiele aus Rußland, erzählte vom Stachanopspitem und brachte unseren freiwilligen Wettsamps als höchstes Ziel. Immer mehr Freude sand ich am Reden, die Mädel giugen mit, ich sühlte, das ich sie paden sonnte, und gewann die größte Krast an ihrem intensiven Zuhören. Als ich bann nachher meine Zettel verteilte, meldesen sie sich alle zur Teilnahme am NBNK.

#### Betrichsappell

Die Arbeiterinnen find angetreten. In ihren Arbeitskitteln fteben fie in der großen Salle. Sie find nicht allzu begeiftert, daß fie einen Teil ihrer Mittagspause hergeben muffen, um am Betriebsappell teilzunehmen. Reichsberuswettfampf! Sicher, gehört haben sie schon davon, aber geht es benn auch sie an?

Run spricht die Areissugenbreserentin der DAF. Die Arbeiter einnen seben sich an. Das geht ja gerade sie an. Das haben sie schon immer gewollt. Sich einmal messen tonnen in der Leistung ihres Beruses. Sie wünschten ja so sehr, einmal ohne irgendwelchen Chryciz sestzustellen, wer die Flintste und die Sicherfte in ihrer Arbeit sei.

Ia, und hauswirtichaftliche und weltanschauliche Fragen ges hören auch bazu? Mur noch bester, denn manche von ihnen hilft zu Hause der Mutter, und sie hat es nicht als Besonderheit angesehen, wenn sie m tat. Aber daß nun auch beim Wettkampf ihre Kenntnisse zur Geltung tommen sollen, ift doch schön.

#### Betriebnjugenbabenb

Sorben habe ich meine lette Arbeit beenbet. Nun noch schness ben Arbeitsplat ein wenig aufgeräumt, bann gewaschen und getämmt und silnt hinunter in den Aufenthaltsraum. Hier versammeln ich heute abend alle Mädel aus unserem Betrieb. Mit genügt die zweite Reihe des Arcijes, in den sich alle geseth haben, ich war voriges Mal nicht da — und will erst einmal sehen, was nun geschieht.

Der größte Teil unserer Jungarbeiterinnen und Mädel, bie in ben Buros arbeiten, ist schon ba. Die Betriebsjugendwalterin beginnt mit frischer Stimme "Winde wehn, Schiffe gehn sort ins serne Land . . ." Mir stimmen alle mit ein, denn bieses Lied letnten wir schon vor Monaten bei der Arbeit. Es war damals, als unsere beiden Mäbel aus dem Ferienlager Hünze zurudlamen.

Die Kreisjugenbreserentin ergählte uns vom Reichsberusewetttampf. Gine Menge Fragen weiß sie zu tlaren — und am Schluft ist es uns allen flar, daß teine abseits fieben barf.

Wir lernen noch ein paar neue Lieber, die uns viel Freude machen. So ein Betriebsjugendabend ist doch sehr ardentlich, besonders weil die Rädel aus allen Arbeitsstusen des Betriebes hier find — und wir nur eine große Kameradschaft bilden.

#### Schantoften, Blatate, Mrtifel!

Mich freut im immer ganz besonders, wenn ich aus meinem Betrieb tomme, daß ich an einem Schaulasten des BDM. vorbel
muß. Seit einigen Tagen hängen dort Bilber, die Mädel im
Beruf zeigen. In deutlicher Schrist sordert man zur Teilnahme
am RBBA. auf. Es stimmt mich immer so fröhlich, wenn ich
einmal von uns Jungarbeiterinnen etwas in der Oessentlichseit
sehe. Artisel, ja — die lese ich sast alse. Besonders die vom
Mädeleinsatzum Neichsberussweitlamps erzählen. Auch die,
Platate — eines hängt in unserem Arbeitsraum, eines sehe ich
täglich in der Berussschule — gesallen mir gut. Es sann doch
teinen Menschen geben, dem es nicht restlos thar würde, daß die
deutsche Jugend sich geschlossen am RBBA, beteiligen wird!

## hier erzählen Mädel . . .

Im vorigen Reichsberufswettfampf haben fich bie Dabel febr aftio beteiligt. Die Arbeiten, Die von ben Mabeln mleiftet murden, zeigen, daß fie gang ben Ginn bes RBBR., namlich die Steigerung ber Leiftung jeder einzelnen, verftanden haben. Die folgenben Meußerungen ber Giegerinnen bes vorjahrigen Reichsberufsmettlampfes zeigen tiefes Berufsverftandnis und Tattraft. Sie find ber Beweis bafür, bag bas beutiche Mabel ben Sinn unferer Beit verftanben hat.

Gine Giegerin ber Gruppe Sanbel fcreibt:

"Reichsberusswetttampi - Ortsenticheib. Ob es mohl gereicht hat? Das Rechnen war banebengegangen, ebenfo mar bie Stuationsaufgabe nicht begeifternb geloft worden, ob es mohl noch flappte mit Duffelborf? Dann mar auf einmal bie Ginberufung jum Gaugwischenentscheib ba. Raturlich mar bie Freude groß. Boll Stolg zeigte ich im Geichaft ben Brief und bat um frei".

In Duffelborf wurden wir von ber SJ. empfangen: "Ra, mo wollt ihr benn hin, wo ift euer Quartier?" Jebe betam Beicheld, wohin fie geben mußte. Dein erfter Ginbrud mar: "Organisation -- fabelhaft!"

Eine Photographin:

.... Das hat mir gerade an biefem Rampfe jo gut gefallen, bag er fo vielfettig ift. Genau wie im Leben, benn ba muß man auch außer feinem Beruf etwas leiften. Much Die Sportwette tampfe haben meinen vollen Beifall gefunden. 36 habe bei blefem Rampfe gefelftet, mas ich nur eben tonnte. Richt nur allein bafür habe ich gefampit, um in ben Enblampf nach Ronigsberg zu tommen, ich habe mein Beftes hergegeben um ber Ibee willen. Dieje Ibee ber Berufsertuchtigung wirb mich auch weiterhin anspornen, in meinem Beruf bas Befte gu leiften."

Eine Rinbergarinerin:

"... Etwas muß ich noch besonders ermahnen. Am erften Abend war ich gang fremd hier, ich taunte tein Dladel. Aber ale ich mich an einen Tifch feste, mar bie Berbindung gleich M. Trogbem wir alle aus verichiebenen Birtungstrelfen tamen, Derftanben mir uns fofort. Dieje Ramerabicaft mar bas Schonfte an ben gangen Tagen."

Eine Tegtil . Jungarbeiterin:

"Bir banten bem Guhrer, ber uns Jugendlichen bas Erlebnis ichentte, Im Wetttampf unjere Gahigfeiten gu geigen. Denn ber tlefere Inhalt bes Wettfampfes ift ber, burch bas frohe Erleben ber Kameradicaft uns zu tüchtigen Arbeiterinnen zu ichulen."

Eine Bollepflegerin:

"Um Albend gehen alle Teilnehmerinnen, Die fich in Diefen drei Tagen im Wettfampf gujammengefunden haben, wieber auseinander. Aber fie alle nehmen eine Erinnerung mit beim.

Gemeinsames Erleben, gemeinsame Arbeit haben ein Bufammengehörigleitsgefühl gefcaffen zwifden jungen Meniden aus ben verschiedensten Arbeitsgebieten, aus den verschiebenften Elternbaufern. Bobl feine ber Teilnehmerinnen geht ohne bas Wefühl nach Saufe, daß heute nicht mehr Welb und Kleib, nicht ber Stand ber Eltern ober außere Dinge enticheiben, fondern allein die perfonliche Leiftung und die haltung bestimmen den Wert und ben Erfolg bes Menfcen."

### Ein Abend mit Josefa Berens-Totenohl

3d freute mich, als ich hörte, bag Joseja Berens-Totenohl tommen wurde, um aus ihren Werten gu lefen. 3ch hatte noch nichts von ihr gelefen, aber viel ichon gehort.

Als bann ber Abend ba mar - vorne fag unfer Orchefter, wir durften dem Abend den Rahmen geben —, da dachte ich, daß es pielleicht noch iconer und noch gefchloffener fein wurde, wenn nur mir Rameradinnen aus dem BDM. babei fein murben.

Leife Hingt die Duft auf - das Motiv wiederholt fich immer wieber, einmal ftarter werbend, einmal wieber gang leife vertlingend . . . Da fällt allen die Saft des Tages und jegliche Berftreutheit all -- gang tuhig und groß wird alles.

Jojeja Berens-Totenohl fteht an dem fleinen Rednerpult - wie with fie lefen, und mas wird fie butch ihre Weftaltungsgabe gur erlebten Birtlichfeit bringen?

Rubig ficht fie über uns alle hinweg. Dann fpricht fie, einfach und innig, etwas ichmer folgen die Worte aufeinander. Bon bem Buch ergahlt fie, aus bem fie lefen will: "Frau Dagblene". Richt jebem Dichter und Schriftsteller ift es gegeben, feine Berte mit folder Bolltommenheit vorzutragen ober gu lefen, wie er fie ichaffen tonnte.

Jojefa Berens-Tolenohl lieft. Sie lieft bas Rapitel, bas bas Leben ber Frau Magblene in ihrer ichwerften Stunde zeigt. Magblene ift eine mundervoll ftarte Frau, Die allein ift im Leben, die hart ift, aber boch gutig. Das zeigt die anhängliche Liebe und ber Opfermut, Die ihr bas Gefinde enigegenbringen. Aber bieje Liebe tann bie Ginfamteit nicht von ihr nehmen, weil fie ben tiefften Rraften ihrer Geele nicht perbunden ift.

"Und die Ginfamfeit fentte Mi wie ein Berg auf fie . . . " Die Sehnjucht und bas Berlangen nach der toten Mutter machft nicht ber Mann, ben fie einzig und über alles liebte, tann bie Qual biefer Stunde lojen, fonbern nur ble Rabe ber Mutter wurbe alles jum Guten führen.

Als Frau Ute, die Rachbarsbäuerin, burch eine unbestimmte Macht getrieben, burch bie Racht tommt ju Frau Magblene, ba glaubt fie erft, bag es ihre tote Mutter fei, die ihre Gehnfucht gerufen. Aber auch ale fie ertennt, wird es gang ruhlg in ibr, und fie nennt fie bennoch Mutter. Run werden alle Zweifel gebrochen merben - eine Mutter ift ba. -

Gang tiefes Frauentum und innerlichfte Dlütterlichfeit lebt burch die gestaltende Rraft ber Frau Jojefa Berens-Totenohl.

Ein Madel aus Mülheim,



## MCADIVADO

Graf-Adolf-Str. 7 .. Rul 17724, 17723

SPEZIALHAUS

tor moderne BUROMASCHINEN BUROMUBEL, RUROREDANF

Kauft bei unsoren Insecenten!

Das große Modespezialhaus

Georg Leitner & Co.

Düsseldarf, Schadowstr. 13-21

### **BILLIGE PREISE** FUR GAS UND STROM

zum Kochen, Backen, Baden, Waschen, Heizen, Kühlen In Haushalt und Gewerbe.

#### AUSKUNFT UND KOSTENLOSE BERATUNG

auch über Hausfrauenkurse und Vorträge durch die

#### STADTWERKE DÜSSELDORF

Fernruf 10841

Anzeigenwerbung ist Vorbedingung für ben Geschäftserfolg



#### Kaalt Armbandübres

purmit befferem Wert Anter 7 Stelne, prechipmi AM. 18.—
101 & Maten. Rein Gelb sprauofenb.

Rerick, Strafe 168 (18) Perlin-Rudow



#### Metalibetten

tabilirder t. Anflegemals chistzimin . Kimbelbeiten Marke Elbu en alle, Tedakip, Karak fred Elgonomálholfabeth Kujskeys



## sikinst: In ert an Private.



Klingenthal Sa. 276

Beziehe Dich bei Anfragen usw.auf Deine Zeitschrift



Weitestgehende Zahlungserleichterungen-Mößige Mondsraten SINGER NXHMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT BERLIN WO-KRONENSTRASSE 22 - SINGER KUNDENDIENST DBERALL



Biffieder, Marburg L.i. Alte floffeler Gle.23

Raufe mur beim beutichen Geschäftsmann

## UNTERRICHT UND AUSBILDUNG

Haushaltungsschulen - Soziale Frauenberufe

## Landerziehungobeim für Madchen + Burtenbach-



Mindeltal (Schwaben) a, dkiana Lyxoum b. Frauenschole.

Ausbildung in Hausheil, Landwirtscholt und Gartenbau. Beide Schules slaatt. seerkannt. Gesunde Lage Park, Sport- und Tennispialz Schwimmbar. Prospokie zu al od b kostenios durch die Heimleitung

Senden Sle uns

#### hitte rechizeitig

thre Anzelgen-Manuskripte de wir am

#### 14. jegen mokats

dle Annehme abschileben müssen,

Die Bidlichate b. Angusto-Sofpliels Berlin NW 40, Scharnhorfftrage 3

angefdleffen an den

"Berband für Kranfenernabrung C. U. bilber in tiabatgen Erbegingen (Dorbeb. Reatlich anerfannte Arantenpflegerin, fannbalte. pflegeein port Gemerkelebrerin! und in Blabrigen Cebrgangen (Dorbed, mittleer Reife, I Johr Racti. anesfannte nauebalrurgelaule und 1 gidbrigen Benfibetriebepraftifum gur

## Diätküchenleiterin

aur. Seginn ber Lebegange !. Miel und 1. Norember, Jufnahmealter: 20 .- 35. Erbeneinbr fue Jeit gute Inftellungnaunfichten

#### Staffel, Cb. Frobeljeminar Spyleipäbageg. Seminer

Eculen, ilt mobern eingerichtet, ichon am Balbe gelegen. Bepflonope, monatt.

55 WM. Aust. burch die Deimieiterin.

Schillerinnenheim

ber Stäbt. Ifahrig. Frauenicule, Conobrad, Schbierbergfrage 20, ihr Mabel, die die frauenfchule für i ober A habre ober die einfahr. Stadt. Saushaltungeichnte beind, wollen. Dad Deim und geleitet und Art ber WIN.

Sauswierich, Borftu'e ! Jabr, für Abiturient. 1/9 Jabt. flinbergarin. ebettn. Auefue 9 3abre, für Abiplmentinnen ber broffdheigen franenlettreinnenfriefus 1 Jahr. Internat. Profpette durch L. Dierta, Oberin

#### Lindau- Bodenfee

fiens- a. landwirtfhoftl. Cebronftolten

#### Maria - Marthaftift u. eintioffige Landfrauenfchale Lebraut Drief (ftaatlid amerfannt)

Ausbiedung : Saustrauenberul, ftabitib u. ionalich, ftabtifce frauebaltpflegerin. harren- und Geffügel zuchtgehilfin, flurte für Ablugefentinnen und junge Mabden, welche für eigenen Bebart Geflügelgucht nd. Battenbau erletten molien. Magiger Penfinnspreis. Profpett Ne. 6 b. d. Leitg.

#### Gymnastik - Turnen



#### fvang, Kindurgärtserimon – und Bertserimen soniner Osasbrüd - Lutherhaus

Zwerjahr, Lehrg, m. stratt, Abeckwebered, Aufn. Becian, Tollend. 16. Lebensy . Attechlefreuge, ein Lyzbynu ud ein, biffe Isen., Nachweis ausresch, hareausrinen, Kennle. Interest im Hause, Beginn Cutern, Maker, durch Prosp.

#### **Sprachachulen**

Dolmetid. Borbeceitg. Ansbilbung in il Sprachen. 130 g mon, mit voller Benf. Frembipe. Ferlenaufth. Sprach-Ecule, Andland. i. Do. Magener, Gothe.

Landwirtschaft - Gartenbau

CHIBIOTTE BEATTL Child Citien. Ensbildg. u. Sitfe mr Krankenpfl. auf Be-

#### Kranken- und Säuglingspflege

## Seodoraheim Wei

Stantt auert Cauglingopliegertunen. ichnte imit Bootenpflege).

Brivarebandbatinngilfinte.

nabmen: April u. Rovember. Brofpette antorbern.

DOUTSCHES HOTES REELZ, Set, western-

schaft Massenhaus, Sciewegin f M. Cracte, auertannte Rran enpriegeld, nimmi geb. ig. Manden ale Schutreinnen aut. Auch merben g. 3t. noch junge ausgeb. Echweltern eingenebt, Rab. b b Oberin, Echwerin/R., Schlageterplan 1

Werner-Schule des Buntochen fintes Arvette. Berlin-Leakwitt. Frebenstrufe 25/77.

It Schule a Austrid, e. Schwentern life fertende Stellungen

Bousbaltenquebale (manti anera.) L. Madeb u a tqueuerund, Curto Anere fartbildungs a Mirderfmlungekurne bir Schwestern.

Beginn d. Lebrginge: Alt. 1: Olis jed. Jahren. Abt. II: April u. Okt. Abt. III: oneh broond. Programm Schöge Lage d anti- i gr. Gartragel.

#### Anzeigenwerbung

hillft nertaufen!

Bur Anthilbung son Comefteen lar ble ftaatlichen Alinifen und Yanbesanftalten merben aus 1. Bull und 1. Januar gerignere junge Mabden ale Yern dmehern

anigenommen, Richingungen: mattonalloualiftifer Gefinnung ber Bemerberinnen unb ihrer fomilte, lobelloter Ruf, volle Gelundbeit, gute Echnigeng. Aller picht anter 19 Jahren Ausbilbung foftenfoe Zoldengelb mirb gemabri. Aufnahme in ben begonnenen Rurs ift noch möglich. Anfragen und

Melbungen an Die Ctanti. Comefterniante, Arnoberi Bodien ibei Dreibent.

Doutsche: Rotes Kreuz Bad Homovia v d. H. nimm! junge Madchen I.A.v.19bls Aritrite beite, farge non für d. Aligem an bir Operin.

· Mutterhaus · Deutschen Satenffren; Comefteenfdoft. Pronien.

lucht gehibete Erro. Mourftern ab 20 Jahre.

Wiesbaden. Cofer fterfiet if

Das Mutterhaus pem beutichen Reten Araus Märtiides Daus

(im Auguita-fofpital - Berfin NW 40, Charakerfiftrabi 3.) bildet funge Maben mit guter Schulbiloung aus jur

für Krantenpflege

#### Emwester von Boutsmen fintes Kreuz

In Jahr Voridule: theorellider Lebryang jur Cinidbrung in ben Berul einer Comefter pom Doutiden Roten itreug, ligtiona. legiolifiiche Coulung! Abeper-eriactiques! Profeilde Arbeit im Wirtichaftobetriebern Mutterbeufeo und ber Reantenanffalt. 11/4 Johre frantempflegeriche Arbell und theorettiche Bluebttoung auf allen Gebieten ber Arantenpflege bis jum Reantengflege-Clesistromen.

Danad Arbeit und gortbilbung in ben verichlebenften Arbeite-gueigen. Bielfetige Oprfial-ausbilbungen ir nach Begabung. Inmethungen mit Lebenglaul, Beugnloabibriften und Bilb find pu fenden an

Srau Oberin Dort.

#### Deutsches Rotes Rreng Ratharinenhaus Lübed

nimmt Samrfterniaftertanen für die ftanil anerl. Arantenpilegeichnie im Ang Atanfenbaue on end lucht nech ausgebilb. Edmeffern fer leine vielen verichtebenen Arbeitegebreit.

Anfragen Imit Radportot an Cherin 34fer, Vabed. Woltfeftraße 13.

Deutsches Rotes Rreus

Cometernichaft. Dremen, Oberftrage 1. Rrantenpflege. dule im eigenen Arantenbaue, helt engi. Bernichmettern fome tlichtige anne gebildete Comeftern u. Canglinge. feweftern, unt guter Schulbildung ein. Alter 20-30 Jahre Birbungen mit Lebensfaul. Bild und Alldperte an bie Querin,

## WIR FOLGEN

WIR SCHAFFEN

Jahrbuch der Jungmädel 1937

Jahrbuch des BDM, 1937

Berausgegeben bon ber Reichsjugenbführung .. Mit einem Geleitwort bon Balbur von Schirach und ber Reichsreferentin bes BDM Erube Burtner

Gin friicher, jugendlicher Ton ift in biefem Jahrweiser der alleinige Berricher. Beiterkeit und Lebensfreude wird es jebem beutschen Dabei fchenten, bas ihn als Begleiter für bas tommenbe Jahr ermahlt. Aber auch feine prattifche Bermenbbarfeit, por allen \a6 überfichtliche Ralendarium mit viel Raum für Rolligen, wirb es balb unentbehtich machen.

Lenen RDt. 1.50

Un biefem Sahrmeifer wird febes Dabel feine helle Freude haben! Rein Munber! Denn wood barin enthalten ift, bie Ergabungen, die Rud. fchau auf bie geleiftete Arbeit bes Borjahres, bas überfichtliche Ratenbartum und ber ausgewählte Bilbichmud finb auf all fene Cebensgebiete zugeschnitten, ble eine werbenbe beutiche Brau und Mutter in befonderem Mage intereffieren.

Leinen R.M. 1.80

Ab 10 Stück RM, 1.35 • Ab 100 Stück RM, 1.30 Durch alle Buchhandlungen zu beziehen

ZENTRALVERLAG DER NSDAP., FRANZ EHER NACHF., MUNCHEN

# Eine ideale Sammelmappe

für die Zeitschrift

## Das Deutsche Mädel

Ausführung: Naturleinen mit Farbprägung auf Vorderseite u.Rücken

(Hier at Ironneh)

## Bestellung

Stück der Summelmappe Senden Sie mir safort zum Einzelpreis von BM, 2.00, einschließlich Versandkosten. gegen Vorauszahlung unf Postscheckkonto Hannover 2005 des Verlages Niedersächsische Tageszeitung GmbH., Abteilung Zeitschriften, Hannover, Ceorgstraße 33, an:

Stillets bet Pla Bellet court made Motor and but out. Vorzüge unserer Sammelmappe: Einfache Hamlhabung. Buchmäßige Heftvorrichtung. Zweckmäßige Aufbewahrung der einzelnen Hefte, unch im Bücherschrank-Glattes Aufschlagen der Hefte, daher gute Lesharkeit.

Dat Gratogen

Systemas Dell partitions borrester.

The autimation rewed laderen Haben SMAKEN BOD DOL

forthanguester

Preis RM. 2.00 einschl. Versaudporte. Schicken Sie uns den nebeustehenden Bestellzeitel in einem mit 3 Pf. frankierten offenen Briefmuschlag ein.

> Derlag "Das Deutsche Mädel" Dieberfächfiche Tagesjeilung Bmbfi., fiannouer Georgstraße 33

Oct.

Hatum

Anschrift